

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 5 de junio de 1986
Año LXXXVI.—Núm. 26.248

En el primer trimestre

Evolución más favorable de la coyuntura industrial

Madrid.- Los resultados de la encuesta de coyuntura que elabora periódicamente el Ministerio de Industria y Energía muestran una evolución más favorable del sector industrial en el primer trimestre del año frente al mismo período de 1985.

En los tres primeros meses del año, destaca el aumento de la cartera de pedidos industriales y un «relevante» descenso de los stocks, junto a un nivel «ligeramente superior» de utilización de la capacidad productiva, señala el informe del Ministerio.

Las respuestas empresariales que recoge la encuesta de coyuntura indican unas «perspectivas esperanzadoras» y un «auge de la licitación» en el sector de la construcción.- Efe.

Delicado Baeza:

La democracia no dispensa de las exigencias morales

Valladolid.- José Delicado Baeza, arzobispo de Valladolid, considera que la vida democrática no dispensa a los ciudadanos de tener en cuenta las exigencias morales en el ordenamiento y desarrollo de las actividades públicas.

Delicado Baeza, en una carta pastoral sobre los laicos en el mundo, reitera de esta forma la doctrina de la instrucción episcopal «Los católicos en la vida pública», inspirada en el Vaticano II.

El arzobispo de Valladolid y vicepresidente de la Conferencia Episcopal Española también pone de manifiesto que «no puede haber una sociedad libre y próspera sin un patrimonio moral compartido y respetado».

«Este patrimonio moral —añade Delicado— lo reciben las sociedades de su propia historia y se enriquece sin cesar gracias a las aportaciones de sus hombres e instituciones».- Efe.



Un grupo de trabajadores del sector de la limpieza de Barcelona llevan a cabo una huelga de hambre en plena calle, ante la sede del Servicio Territorial de Trabajo de la Generalidad de Cataluña. Con esta acción pretenden que se atiendan las reivindicaciones laborales que quieren incluir en el convenio colectivo.—(Foto Efe).

SEGOVIA

El diputado Modesto Fraile y el fiscal jefe de la Audiencia polemizan por el tema de las escuchas telefónicas

Con el anuncio de una posible querrela, ambos dicen que el otro no lleva razón ante el inicio de las investigaciones

Miguel Roca (PRD), no cree en las escuchas telefónicas

(Pág. 3)

Se apaciguan los ánimos en Sanchonuño, tras los incidentes con una familia gitana al fallecer una niña del pueblo

Acuerdos de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento

(Pág. 5)

Crónicas de Navas de San Antonio, Riaza, Cuéllar, Carbonero el Mayor, Revenga y El Espinar

(Págs. 6 y 7)

El 45 por 100 del profesorado sufre malestar psicológico

Zaragoza. — Un 45 por ciento del profesorado presentó un «malestar psicológico importante», según un estudio realizado por el catedrático de Psiquiatría de la Facultad de Medicina de Zaragoza, Antonio Seva Díaz.

Esta alteración se refiere principalmente a un síndrome de desfallecimiento, con pérdida progresiva del idealismo, la energía y el propósito, como consecuencia de las condiciones de trabajo.

El informe, realizado sobre 283 profesores: 61 de EGB, 58 de Bachillerato —de colegios privados y públicos y del medio rural y urbano— y 164 de la Universidad de Zaragoza, con una edad media de 37-38 años, destaca que un 44,88 por ciento de ellos presenta alteraciones psicológicas. «sin que sean significativas las diferencias entre varones y hembras».

Los niveles de malestar son mucho más benignos en el profesorado de EGB, alcanzando al 27,87 por ciento, sin diferencias apreciables entre el personal de distinto sexo o el que trabaja en el medio rural o urbano.— Efe.

COALICION POPULAR



PARA AYUDAR AL SECTOR GANADERO

El sector ganadero es uno de los sectores económicos más importantes para la provincia de Segovia, habiéndose producido un espectacular crecimiento en los últimos 15 años.

Pero durante el período de Gobierno Socialista se ha producido una caída vertical en los precios del ganado vacuno, por no haberse tomado las medidas correctoras oportunas. También en el porcino las importaciones recientes de lechones y el incremento de algunos seguros, como el de la peste porcina, coloca a este sector en una situación peligrosa de cara al futuro.

COALICION POPULAR PROPONE

- Modernización de las estructuras productivas.
- Mejoras Sanitarias y Genéticas.
- Apoyo a las cooperativas para comercialización de productos ganaderos y derivados.
- Defensa en la C.E.E. de los intereses ganaderos.

PARA SALIR ADELANTE

VOTA POR SEGOVIA

CONGRESO

D. Modesto Fraile Poujade
D. Carlos Alfonso Gila González
D. Francisco Vázquez Requero

SENADO

☒ D. José M.ª Herrero González
☒ D. José C. Monsalve Rodríguez
☒ D.ª Loyola de Palacio del Valle



Miguel Roca

LA OTRA FORMA DE HACER ESPAÑA



EL VOTO EQUILIBRADO

apunte del día

A dos semana del verano

Ahora sí, a dos semanas, poco más, de la llegada del verano, si estamos conociendo la primavera, con ribetes estivales. Con temperaturas más bien altas a pleno día, y no tanto, aunque agradables, en las primeras horas y las últimas de cada jornada.

Mientras tanto, y tiempo aparte, si bien a toda carrera porque el reloj y los días corren y el final de la campaña electoral no está tan lejos, esa campaña sigue con toda su fuerza y echando cada partido toda su carne en el asador. Incluso con las acostumbradas anécdotas, cuyo significado o trascendencia, si la tienen, pues tomarla o deducirla a su gusto cada cual.

Así tenemos, entre los más o menos líderes de cada opción, alguno que da limosna a mendigo en plena calle; otros que se ponen a vender o despachar productos en los mercados o supermercados de abastecimientos de productos alimenticios; otro que da el desayuno a cientos de personas de esa llamada tercera edad, con más o menos buena acogida, o no tan buena; otro que nos dice que, si su partido vuelve a ganar, a esta «different Spain» de nuestros pecados y de nuestras alegrías pandereteras y taurinas no la va a conocer ni la propia madre que la trajo al mundo (bueno con otras palabras). Uno piensa que todo eso de socorrer, de inspeccionar mercados etc. etc. está bien, pero cuando mejor está es cuando, llegados al poder —no ahora en propaganda para el voto— se hace lo posible y lo imposible por remediar todos los problemas al respecto. Lo mismo que eso del cambio tan radical de las Españas. También se nos dijo hace cuatro años y, la verdad sea dicha, en no mucho, o muy poco, se ha notado. A mejor, se entiende, porque para cambiar cada día a peor, con más problemas, a eso ya estamos acostumbrados, porque acostumbrados a ello nos tiene la larga historia nacional.

CARTAS DE LOS LECTORES

Asistencia domiciliaria de ancianos

(NOTA ACLARATORIA DEL COLEGIO OFICIAL DE DIPLOMADOS EN TRABAJO SOCIAL Y ASISTENTES SOCIALES DE SEGOVIA)

En el «ADELANTADO» del miércoles 28 de mayo de 1986 y con motivo de la visita a Segovia del Sr. director general de la Seguridad Social D. Luis García de Blas hace unas declaraciones en las que, entre otras cosas dice, refiriéndose a la atención domiciliaria de ancianos «que la finalidad del Servicio es permitir que los matrimonios ancianos que ya no puedan valerse por sí mismos para realizar las faenas del hogar puedan permanecer en él mediante la visita diaria de asistentes sociales».

A este respecto debemos informar que, la ayuda domiciliaria a ancianos y minusválidos, bien sea facilitada por los Servicios Sociales de la Seguridad Social, Ayuntamientos, Cáritas u otra cualquier entidad, la llevan a cabo auxiliares de hogar. Las asistentes sociales son las que, mediante el estudio e in-

vestigación de necesidades y recursos prescriben la necesidad o no de la concesión de estos servicios, teniendo a su cargo la supervisión de los mismos.

De este servicio social de asistencia domiciliaria, se desprenden otras muchas necesidades de orientación y gestión que es la asistente social la que canaliza a través del organismo correspondiente.

No obstante, debemos aclarar que en nuestra capital y provincia la ayuda domiciliaria no está potenciada en todo su contenido y solamente el INSERSO tiene una tímida aplicación de él, siendo, sin duda, necesario que los municipios y servicios sociales en general la gestionen con amplitud, simplificando su trámite.

EMILIA CUBINO
Presidenta

España es diferente

Las naciones y regiones emprendedoras y progresivas buscan la mejora de su economía a través de la exportación: para ello precisa, de modo evidente, producir bien y barato y montar servicios de venta de sus manufacturas en el exterior.

Esto es lo que ocurre con Francia, Italia, Gran Bretaña, Alemania Federal, Estados Unidos, Japón, etc., y particular-

mente también se da esta actitud en las grandes ciudades industriales de los citados países, como Marsella, Estrasburgo, Nantes, Lille; o en Milán, Turín, Génova, Venecia, Palermo; o en Glasgow, Cardiff, Edimburgo... Lo mismo puede decirse de Hamburgo, Munich, Essen, etc.

Lo curioso es que todas esas ciudades son capitales de regio-

Todos los años, al llegar estas fechas, hago unas consideraciones en voz alta sobre la gestión municipal.

El balance es negativo, como más tarde veremos. Todo, o casi todo, está en el aire, si es que está en alguna parte; y en el aire seguirá. El tiempo se nos ha echado encima, y lo que ya no es una realidad, difícilmente lo será. En consecuencia, el programa de gobierno —o los puntos concretos a que haya alcanzado el pacto PDP-PSOE— será de imposible cumplimiento. No olvidemos que tras las elecciones legislativas y las vacaciones estivales, se abre, a medio plazo, un nuevo período de elecciones locales en el que se difuminan los compromisos.

Antes de entrar en un examen pormenorizado, quisiera referirme a la gran novedad con relación al año anterior. Esta novedad es la constitución de la Comisión de Gobierno. Este órgano, responsable de la gestión de los intereses del Ayuntamiento, integrado por socialistas y conservadores, es la manifestación formal y externa del pacto PDP-PSOE, denunciado en su día por el Partido Reformista.

Frente a estas componentes, el PRD se ha sentido en la obligación de desarrollar una oposición constante y eficaz.

El papel jugado por los reformistas en estos tres años ha sido definitivo. Su trabajo, extraordinario y abundante.

No deja de ser curioso, y cualquier observador atento lo habrá detectado, que en el salón de plenos siempre ha sido numerosa la presencia de nuestros afiliados, y nunca han faltado a las sesiones los responsables de la Comisión Municipal del partido.

Permitanme que esboce a grandes rasgos algunas de las intervenciones del PRD.

— En 1986, los segovianos hemos conseguido saber que entre sueldos y dietas el Ayuntamiento se ha gastado once millones de pesetas; que dos concejales del PSOE han ganado aproximadamente dos millones y medio de pesetas, y

nes como lenguas vernáculas muy diferentes del llamado francés, italiano, inglés, alemán... Pero a nadie se le ocurriría implantar el milanés, piemontés, sardo, corso, provenzal, bretón, alsaciano, escocés, galés, bajo alemán, frisón, bávaro... como idiomas de la cultura, enseñanza, culto religioso, tribunales, administración, etc.

Y lo que resultaría paradójico en España es lo común en el resto de Europa, pues hay festivales de cine o teatro, conferencias internacionales, ferias anuales de industrias, simposios, congresos de diversas materias, reuniones musicales..., en las que se utilizan solamente las lenguas universales, nunca las regionales.

Y, en mi opinión, la razón de que esas regiones no se plieguen hacia dentro, sino que se extrovierten al exterior; buscan más la unión con el resto de sus respectivas naciones que el singularizarse por el baile de la tarrantela, una variedad de quesos, una forma de lucha regio-

que en concepto de dietas se han embolsado del orden de un cuarto de millón de pesetas. «Una pasta gansa», como dicen ahora los modernos.

Para conocer estos datos hemos tenido que esperar 3 años, aunque ya a finales de septiembre de 1984, el Partido Reformista solicitaba la reducción de los sueldos de los concejales y la disminución de los gastos de representación del alcalde.

— La participación ciudadana, el desarrollo industrial y la seguridad han sido los tres ejes fundamentales de mi trabajo en el Ayuntamiento. Sobre el primer tema, a pesar de la insistencia que en el mismo hizo el PSOE durante su campaña, nada ha querido saber el señor alcalde. Si alguien duda que todo intento en este aspecto es chocar con un muro, que hable con Edu Sánchez, concejal socialista de nuestro Ayuntamiento. Sobre el segundo tema nos podemos preguntar: ¿Qué desarrollo industrial ha tenido Segovia? Ninguno. El polígono de Hontoria sigue siendo un yermo. Socialistas y conservadores se han olvidado que en marzo de 1985 saltaba a la opinión pública el «Asunto Espinar»:

un empresario compraba una parcela, y el Ayuntamiento le negaba la licencia de edificación. El PRD exigió entonces responsabilidad administrativa a la Sociedad Estatal de Promoción y Equipamiento del Suelo (Sepes), y responsabilidad política al PSOE, y cuando con asombro comprobamos que los parlamentarios segovianos no lo consideraban un asunto de especial trascendencia para nuestra provincia, formulamos una pregunta al Gobierno, a través de un diputado reformista, en la que solicitábamos que SEPEs modificara las cláusulas de los contratos de compraventa con el fin de no causar nuevos perjuicios a los industriales.

Sobre el tercer tema diré que nunca han existido precedentes de un nivel tan alto de falta de seguridad ciudadana. En enero de 1984 denunciábamos públicamente que la me-

Félix Ortiz Postigo
Concejal del Partido Reformista

día de los ataques a la propiedad privada oscilaba entre 10 y 15 al día. Esta escalofriante cifra rarificaba que nuestra solicitud de finales de 1984, en el sentido de que el Gobierno Civil adoptara más medidas de seguridad, no era un capricho. Pero una vez más comprobamos que no hay peor sordo que el que no quiere oír. El informe de la Excm. Sra. Gobernadora Civil sobre sus principales objetivos para 1986 no consideraba esta cuestión —de la cual es directamente responsable— y se centraban en el desarrollo de la LODE. (¡¡Asombroso!!). Me preguntó qué pensarán sobre esto: los industriales del polígono «El Cerro», los residentes en la calle José Zorrilla, los trabajadores del gremio de la hostelería o los comerciantes, que son quienes pagan el pato.

— Estén tranquilos, no se angustien los vecinos de Revenga por sus intereses agropecuarios y ganaderos que ningún topógrafo ha sido visto por el emplazamiento de la futura presa de Navalrincón.

Los informes de la Confederación Hidrográfica y de la Dirección General de Obras Hidráulicas siguen amontonados en alguna repisa de algún negociado municipal.

Y así podríamos seguir. Creo que, por desgracia, no ha cambiado mucho el panorama con relación a diciembre de 1984, cuando según una encuesta realizada por la Secretaría de Estudios y Programas del PRD un 62,7% de los segovianos estaba en contra de la labor del Ayuntamiento, frente al 37,2%.

En la actualidad, estoy seguro que estos niveles han aumentado.

Eso sí: marionetas, acróbatas y orquestinas callejeras seguirán haciéndonos más llevadera la existencia, pero lo cierto es que estos años habrán sido los de menos realizaciones materiales.

Y la política es hacer cosas. Cosas concretas y determinadas.

nal o una lengua o dialecto lo hacen por propio interés.

Y, cabalmente, tales naciones y tales regiones son competitivas y exportan sin necesidad de costosas ortopedias. Así, es frecuente en España ver productos fabricados en Milán, Turín, Bolonia, Marsella, Lyon, Burdeos, Belfast, Edimburgo, Glasgow, Manchester, Francfort, Colonia, Dortmund..., igual que de las capitales (París, Roma, Bonn, Londres):

En España son muy pocos los artículos que exportamos, porque hemos preferido utilizar el

medio artificial de la compra de tecnología y la protección de nuestros productos mediante los aranceles elevados. Y estos procedimientos son los que practican Cataluña y el País Vasco, junto con las trabas a los titulados de otras regiones, so pretexto de desconocimiento del catalán y el vasco «batúa» (cuando para relacionarse con Iberoamérica y también con Francia, Estados Unidos, Suecia, la URSS o el Japón han de utilizar la lengua común hispana o el inglés, francés o alemán).

HISPANO

CLUB LAGO

Abiertas nuevas suscripciones de abonados a las instalaciones deportivas (piscinas, tenis, etc.)
Disfrute de ambiente agradable en el sitio más bonito de Segovia, por una cantidad mínima para familias completas

INFORMESE EN LAS OFICINAS DE CLUB LAGO

MODESTO FRAILE Y EL FISCAL DE LA AUDIENCIA ENFRENTADOS POR EL TEMA DE LAS ESCUCHAS TELEFONICAS

Divergencias en el tiempo con que se iniciaron las investigaciones

La denuncia presentada ante el Juzgado de Instrucción n.º 2 y ante la Junta Electoral Provincial por la esposa del candidato al Senado por el Grupo Popular, José M.ª Herrero, por sentirse objeto de una escucha

dir que se hubieran callado, al menos, 48 horas, para haber podido llegar al final.

El fiscal, quien no se explica porqué se arremete contra él sin razón, ha dicho que por respeto

Dicen que están molestos por el interés de algunos grupos de hacerse la campaña gratuita. Lo mismo piensan miembros de la ejecutiva del PSOE, quienes dicen que no hay rigor ni seriedad de los denunciantes para esclarecer los hechos y que solo hay interés en escandalizar con finalidades obvias en estos días.

La Fiscalía ordenó a la Comisaría de Policía que practicara una información y añadirla al sumario en base a un comunicado de UGT de Teléfonos que afirmaba que la conversación escuchada se había hecho desde un teléfono inalámbrico, esto es lo que ha dado a pensar a algún medio informativo que UGT era investigada.

Al parecer, se ha comprobado que no hay tal teléfono inalámbrico y que la llamada recibida en casa de José M.ª Herrero fue en un teléfono normal, tipo góndola. No obstante, la esposa del candidato al Senado declaró el mismo día de la denuncia al diario «Ya» que llevaban una semana notando cosas raras en el teléfono pero que su marido pensaba que eran problemas del aparato portátil que tienen.

A última hora, hemos podido saber que Modesto Fraile va a requerir la presencia de un notario para que levante acta en los lugares donde se procedió a la investigación y ver el día y la hora exacta en que se realiza ésta.

A.M.



Modesto Fraile



Mariano Fernández

telefónica ilegal, sigue protagonizando grandes espacios en los medios informativos nacionales y el tema está centrado ahora en una disputa entre el parlamentario segoviano, Modesto Fraile, del PDP; y el fiscal de la Audiencia Provincial, Mariano Fernández Bermejo. Ambos, dicen el uno del otro, que faltan a la verdad sobre el tiempo que transcurrió hasta el comienzo de las investigaciones.

Ayer, como informamos en otra sección, el Gobierno y el Grupo Socialista no aceptaron que se convoque la Diputación Permanente del Congreso para debatir el caso de las escuchas.

Modesto Fraile, que distribuyó ayer un comunicado a los periodistas de Madrid insistiendo en el retraso de la iniciación de las investigaciones, estudia la posibilidad de interponer una querrela al fiscal Fernández Bermejo por unas declaraciones de este, quien decía que el parlamentario del PDP «falsea la verdad». Fraile declaró que quien falta a la verdad es el fiscal segoviano.

Mariano Fernández Bermejo, insiste por su parte en que se ha dado un ritmo a las investigaciones sensato y que se están haciendo las cosas bien. Señala que la precipitación en filtrar a la Prensa la noticia de las presuntas escuchas es lo que realmente «ha reventado la investigación» y que no es mucho pe-

a la institución parlamentaria y por gozar aún Modesto Fraile de inmunidad parlamentaria, ha declinado ejercer acciones legales contra éste.

Por su parte la ejecutiva provincial de la Unión General de Trabajadores (UGT), mantuvo una reunión durante toda la tarde de ayer y vuelven a hacer hincapié, aunque no se ha reparado comunicado oficial, en que no han sido investigados, según planteaba un diario madrileño.

Elecciones generales

Miguel Roca centra el eje de su campaña en el factor económico

«Esta campaña va camino de convertirse en la gran ceremonia de la confusión, en la que todos los electores sabrán lo que cada uno de los candidatos opina de los demás. Lo que no sabrán es lo que los candidatos piensan de los problemas de los ciudadanos». Con estas palabras Miguel Roca declinó hacer declaraciones sobre las supuestas relaciones entre su partido, el PRD, y la derecha en algunas provincias, relaciones que fueron puestas de relieve días atrás por Adolfo Suárez.

Miguel Roca haciendo gala de una cuidada diplomacia celebró en Segovia la última rueda de prensa de su campaña en la región antes de salir hacia Madrid. El líder reformista se quejó en varias ocasiones de que sus oponentes electorales no fijen sus límites en los problemas que de verdad interesan a los electores, problemas que a su juicio son fundamentalmente económicos.

Para dar mayor credibilidad a sus palabras relató varios ejemplos de países occidentales donde el eje de las últimas campañas electorales habían sido temas económicos. Canadá (debate sobre el tipo de impuesto sobre la renta). Bélgica (política de austeridad y déficit presupuestario). Holanda (línea de liberalización económica) etc. «Aquí el eje de campaña es saber quien descalifica mejor al adversario».

Entre los temas tratados salió a relucir la crisis de la Coalición Popular. Hacia unas horas que Felipe González había pronosticado ante los medios informativos la disolución de la Coalición poco después de las elecciones. Para Miguel Roca esto no sería motivo de satisfacción: «Yo no me alegraré de esa crisis, porque cualquier crisis que sufren los partidos políticos perjudica la credibilidad del sistema democrático en su conjunto. Cuando en un partido político hay peleas para aparecer en las listas, se produce una mala imagen que afecta a todos los demás partidos».

Tampoco ve con buenos ojos las manifestaciones de algunos miembros de la Coalición sobre su próxima salida de la misma. «Hay personas que hacen un flaco favor a las coaliciones a las que pertenecen haciendo exhibición de su precaria adscripción a la misma».

NO CREE EN LAS ESCUCHAS

Sobre el tema de las supuestas escuchas ilegales denunciadas por un miembro del PDP en Segovia, afirmó: «Creo sinceramente que no es verdad. Quiero creerme que no es verdad, porque de lo contrario sería muy grave». Lo que dice preocuparle es el hecho de que a su juicio no haya ningún ciudadano que dude de que las escuchas son ciertas. «La libertad se deteriora no desde una acción en contra de la libertad, sino desde la sensación de los ciudadanos de que su libertad está sujeta a vigilancia». Refiriéndose a la petición, que ayer fue rechazada, de convocar la

Diputación Permanente del Congreso para tratar el tema comentó: «Si yo hubiese sido del Gobierno hubiera ordenado una investigación urgente para demostrar ante la opinión pública que no hubo tales hechos y lo haría ante la Diputación Permanente».

A.T.

El domingo, mitin de Fernando Morán

Fernando Morán, ministro de Asuntos Exteriores en el primer Gobierno de Felipe González, durante la pasada legislatura, participará el próximo día 8, domingo, en un mitin del Partido Socialista Obrero Español, que se celebrará en el salón de actos de la Delegación Territorial de Cultura. Junto a él estarán presentes los candidatos al Congreso y Senado por Segovia de dicho partido.

REVOCADAS LAS AUTORIZACIONES SOBRE MATRICULAS DEL PSOE

Jefatura Provincial de Tráfico de Segovia.—«Por la Dirección General de Tráfico, se autorizó circular a determinados vehículos sin matricular, reseñando en cada autorización el número de bastidor, utilizando en el lugar destinado a las placas de matrícula, las siglas del Partido Socialista Obrero Español (PSOE). Mencionadas autorizaciones han sido revocadas.

Al tratarse de vehículos sin matricular, podrán solicitarse por los interesados ante la Jefatura de Tráfico, la expedición de permisos de circulación temporal de 30 días, placas verdes, previa presentación de la autorización que se les facilitó, en la que consta el número de bastidor y que será retenida por la Jefatura actuante.

Si cualquier otro partido o coalición de partidos solicitara placa verde, se le concederá a petición del fabricante o vendedor.»

MITINES

Mañana por la noche, a partir de las 10, los candidatos de la Coalición Popular darán tres mítines. En las localidades de Torrecilla del Pinar, Lastras de Cuéllar y Hontalbilla.

La Junta estudia hoy las subvenciones para obras de infraestructura rural

La Junta de Consejeros de la Comunidad de Castilla y León estudia hoy las propuestas de subvención a las obras de infraestructura rural para la provincia de Segovia del presente año.

La propuesta que estudia la Junta contempla la concesión de 32 millones de pesetas en subvenciones para un total de 73 obras cuyo presupuesto global asciende a 122.215.114 pesetas.

Estas obras se llevarán a cabo en 60 municipios de la provincia en alguno de los cuales se realizarán dos o más obras.

Por buen camino

6 de junio

22,00 horas

Navalmanzano

- JUAN MUÑOZ
- ISAAC SASTRE

Aguilafuente

- MIGUEL ANGEL TRAPERO
- MILAGROS TERRADOS

Fuentepelayo

- JESUS BRAVO
- ISAIAS HERRERO

Pinarnegrillo

- RUBEN FERNANDEZ
- TOMAS MARTINEZ

Pinarejos

- FERNANDO G. CALLE
- JOSE M.ª BASTIDA

Zarzucla del Pinar

- JACINTO LOZANO
- MANUEL AGUDIEZ

Gomezerracín

- JESUS BALLESTEROS
- ANA M.ª PASTOR

VOTA PSOE



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 6 de junio

Van 157 días; faltan 208.
Sol: De 6,45 a 21,42 horas.

SANTORAL

Santos: Norberto, Claudio, Justo y Vicente.

PENSAMIENTO

«No hay quien tenga más personalidades que aquel que no quiere tener ninguna» (Bión).

FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 4

3162

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios	
Núm.	Ptas.
2	50
62	500
162	5.000
3161	1.250
3163	1.250

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,1 m/m
Viento del N.
Temperatura máxima: 24,4°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,6 m/m
Viento del NE.
Temperatura mínima: 11,6°.
A las 11: 16,4°.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Madrigal. Pinturas y chistes publicados en «El Adelantado de Segovia». Hasta el 6 de junio

EN EL TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Alejandro Zlolski Palacios, pinturas. Hasta el 12 de junio.

EN EL ALGUARIN DE ARTE
«ENEBRO»

Múltiples-2, obras de dieciséis escultores.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana viernes, a las 8 de la tarde, en La Casa del Siglo XV se inaugura la primera exposición individual del artista segoviano Enrique Gala, natural de Sotosalbos. Enrique Gala ha participado en numerosas exposiciones colectivas, está representado en el Museo de Arte Contemporáneo de Madrid y tiene en su poder diferentes e importantes premios. Sus pinturas permanecerán expuestas en esta sala hasta el 30 de junio.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y
7 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Carlos Jiménez y Novo, hijo de Carlos y de Antonia. Daniel Arribas y Menéndez, de Angel Valentín y de María Carmen. Miriam Huerta y Dorrego, de Félix y de M.^a Montserrat. Beatriz Rincón y García, de Javier y de M.^a Inmaculada. Pablo Encinas y del Real, de Angel y de María Jesús Paz. Rubén Bernabé y García, de Pedro Angel y de Rosa María. Antonio Ignacio Esteban y García, de Antonio y de Visitation.

Matrimonios: Francisco Javier García y Santa Engracia con Celia Barrio y Cuéllar. Gabriel Sastre y Martín con María Paz Miras y López. José Ignacio

Díez y Fernández con Blanca Rosa y Alvaro. Jesús Parra y de Blas con María del Rosario (Melero y Barbado. Cirilo Arenas y Barrios con María Dolores González y García. Eduardo Martín y Esteban con María Isabel González y de la Calle. Mariano Arévalo y Abad con María Luz Matesanz y Matesanz.

CONFERENCIAS

EN NUEVA ACROPOLIS

Esta tarde, a las 8, en la sede de la Asociación Filosófico-Cultural «Nueva Acrópolis», charla sobre «Psicoanálisis ¿la solución?»

AVISOS

GRADUADOS ESCOLARES DE E.P.A Y C.E.N.E.B.A.D.

Centro de Educación Permanente de Adultos.—Se recuerda a los alumnos del Centro Público de E.P.A. de Segovia, que obtuvieron el título de Graduado Escolares en los cursos 1982-83 y 83-84 como alumnos oficiales de este centro pueden pasar a recoger personalmente, viniendo provistos del D.N.I. el diploma acreditativo correspondiente.

Igualmente pueden hacerlo los alumnos que realizaron sus estudios a través del C.E.N.E.B.A.D. en el curso 1981-82.

A ambos se ruega pasen a recogerlo a la mayor brevedad.

EJERCICIOS PARA ALUMNOS DE CENEBA D

Centro de Educación Permanente de Adultos.— Se pone en conocimiento de todos los alumnos pertenecientes al C.E.N.E.B.A.D. que los ejercicios escritos correspondientes a la evaluación final se desarrollarán en este Centro conforme al siguiente calendario:

Primer nivel, 10 de junio.

Segundo nivel, 11 de junio.

A la misma deberán venir provistos únicamente de material de escritura y carnet de alumno y D.N.I.

Las pruebas se realizarán en las aulas de este Centro sitas en c/ Echegaray n.º 1 (barrio de San Millán), siendo obligatorio el realizarlas presencialmente.

Teléfono del Centro, 436 769.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL DIA DE SEGOVIA Y LA INAUGURACION DEL CENTRO SEGOVIANO

Hemos tenido el gusto de saludar en nuestra Redacción a don Valentín Cardiel, vicepresidente del Centro Segoviano de Madrid; don Domiciano Balbuena, vicesecretario; don Florentino García Salgado, tesorero y don Gaudencio Flández, vocal, que han permanecido hoy en esta capital al objeto de completar el programa correspondiente al Día de Segovia, que se celebrará, como es sabido, el próximo día 14 en cuya fecha, a las once de la mañana, tendrá lugar en el palacio de la Diputación provincial el acto pro exposición de industrias y productos segovianos, al que por mediación de «EL ADELANTADO» invitan los señores citados a todos los ayuntamientos e industriales de Segovia y su provincia.

Otro de los motivos de su visita a Segovia es el invitar a las autoridades, corporaciones, representantes en Cortes, etc., al acto inaugural del nuevo local del Centro Segoviano en Madrid que se efectuará el día 21 de los corrientes, invitación que también por medio de estas columnas hacen extensiva a todos los hermanos segovianos.

CULTOS

NOVENARIO DE SAN ANTONIO DE PADUA

Los PP. Franciscanos de Segovia se complacen en invitar a los innumerables devotos y devotas de San Antonio de Padua. Novenario que, en honor de este Santo, se celebrará en su iglesia del 5 al 13 de junio de 1986.

A las 7,40, rezo del rosario.

A las 8, celebración de la Eucaristía, homilía, preces especiales de intercesión a San Antonio, y al final se dará a besar la reliquia de San Antonio.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,30, Campaña electoral. 15,45, Falcon Crest. 16,40, Méjico 86. 17,25, Avance Telediario. 17,30, El arte de vivir. 17,55, Hola chicos. 18,05, Barrio sésamo. 18,30, El kiosko. 19,00, Elegir una profesión. 19,30, Mash. 19,55, Campeonato Mundial de Fútbol «Méjico 86». 22,00, Telediario. Punto y aparte. 22,45, Campaña electoral. 23,00, Jueves a jueves. 00,30, Resumen informativo. 00,35, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, La agenda. 19,15, Curso de francés. 19,30, Manos artesanas. 19,45, Mirar un cuadro. 20,10, A-u-a-n-b-a-buluba-balam-bambu. 21,05, Fila 7. 22,15, Cine-Club. 23,50, Fútbol. Campeonato del Mundo. 01,45, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 14, El deporte, edición especial; 14,30, Informativo regional.

Martes: 14, Paisanos (personalidades no políticas); 14,30, Informativo regional.

Miércoles: 14, Nosotros mismos (cantantes y grupos musicales); 14,30, Informativo regional.

Jueves: 14, Tierra; 14,30, Informativo regional.

Viernes: 14, Mañana será otro día (concursos, entrevistas y reportajes); 14,30, Informativo regional.

Rne.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

Radio

PARA MAÑANA

00,30, El loco de la colina. 2,30, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Pido la palabra. 10,15, Onda media: Aquí La SER. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03, Onda media: Aquí la SER. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,15, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Asómate a la ventana. 18,30, Españoles en Méjico. 18,45, Minutos musicales. 19,03, Santo rosario. 19,30, Regional: Castilla-León. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Carrusel del mundial. 22,03, Información local. 22,15, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las diez de la mañana, programación simultánea con A.M. con los espacios «Onda pesquera», «Matina SER», «Cosas de Segovia» y «Pido la palabra». 10,03, Encuentros con la Radio. 13,30, Los 40 principales. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas «Hora 25», «El loco de la colina», «De la noche a la mañana».

Radio Cuéllar

PARA MAÑANA

9,00, Pido la palabra. 10,00, Cita matinal. 11,00, Informativo SER. 11,05, Panorama comarcal. 11,10, Escaparate. 11,45, La saga de los Porretas. 12,00, Antena deportiva. 12,30, Informativo local. 12,35, Club de Oyentes. 13,00, Informativo SER. 13,05, La rosa de los vientos. 13,12, La hora de los concursos. 13,45, Conexión con Radio Segovia. 16,00, Album musical. 17,00, Tardes doradas. 18,00, Los cuarenta principales. 19,00, Informativo SER. 19,05, Segunda parte de los cuarenta principales. 19,30, Informativo regional de Castilla-León. 20,00, Cadena SER informativo.

antena 3

PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial - Los 33 de Antena 3 - 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Superpergarcia en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial! «Los 33 de Antena 3» (repetición). 05,00, Superpergarcia (repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97,6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas. 1954-1985.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



OTRA LEYENDA DEL ACUEDUCTO

Las ciudades antiguas, además de su historia, poseen el misterioso relato de las viejas leyendas, que son igualmente patrimonio cultural de su personalidad. Ya contamos en otra ocasión el mito de la moza segoviana que acarrea cántaros de agua hasta la casa de sus amos, hoy nos referimos al que se remonta a épocas pretéritas, ligadas a la fundación de Segovia por Hércules, cuando su sobrino Hispano residió en estas tierras. Iberia, hija de Hispano, era célebre por su hermosura y la pretendían por esposa los reyes de Grecia, Escocia y Africa. Ella puso como condición «que casaría con aquel que hiciese un puente por donde entraran a verla». Parece ser que fue Pirrois, príncipe griego, quien lo consiguió y lo empleó como conducto de agua.

Esta es, amigo lector, otra leyenda del Acueducto.

OFRECIDO POR

...PUNTOS SUSPENSIVOS...

Los nuevos modelos 1986

BLUSAS - BAÑADORES

Plaza Conde Cheste, 7 (junto al Conservatorio de Música)

SE APACIGUAN LOS ANIMOS EN SANCHONUÑO

Las diligencias llevadas a cabo en Sanchonuño por el juez de Cuéllar y un equipo de investigación de la Guardia Civil, para esclarecer la muerte de una niña ahogada en una charca próxima a la localidad, transcurrió con normalidad. Como ya se ha informado ampliamente, la caída al agua de la niña fallecida se imputa por parte de una hermana de ésta a una menor de raza gitana.

Un centenar de personas permanecieron ayer concentradas en la plaza de la localidad mien-

tras se instruían las diligencias que trataban también de esclarecer las represalias tomadas por algún vecino contra los gitanos de la localidad, a quienes en la madrugada del martes se les derribó la chabola donde vivían.

Al concluir las pesquisas no se produjo detención ni incidente alguno, disolviéndose la concentración.

La familia gitana, según nuestras noticias, se ha trasladado a vivir a Cuéllar.

El Ayuntamiento se hace cargo de los viales de La Albuera

Acuerdos de la Comisión Municipal de Gobierno

Como hemos informado, se han reunido los miembros que integran la Comisión Municipal de Gobierno, presidida por el alcalde, Miguel Angel Trapero García.

Se solicita informe del arquitecto urbanista, ante expediente sobre venta de sobrante de vía pública en la avenida del Padre Claret.

Se informan favorablemente y remiten a la subcomisión de Saneamiento los siguientes expedientes de apertura de locales: para ferretería en la Vía Roma, por Jesús Ricardo García; para pescadería en el polígono Nueva Segovia, por Ana M.^a Clemente Peñas; para carnicería y supermercado en el mismo polígono, por Anunciación Rivera Gómez; para restaurante en el paseo de Ezequiel González, por Chen Kun Nan; para pescadería y frutería en la calle de San Nicolás, por Tomás Rivera Gómez; para bar en la avenida del Padre Claret, por Valentín Herranz y para recuperación de productos industriales en la carretera de Villacastín, por Liberbay.

LICENCIAS DE OBRAS

Se concede licencia de primer uso a Salvador Cabrero, para vivienda en el barrio de Fuentemilanos y se conceden las siguientes licencias de obras: a Felipe Provencio Barrios, para reforma parcial de edificio en la plaza de San Martín; a Rufino Clemente de la Fuente, para derribo de edificio en la calle Tejedores; a Eulogio Segovia Martín, para demolición de edificio en el paseo Conde Sepúlveda; a Chen Kun Nan, para adaptación de local para restaurante en el paseo de Ezequiel González; a José Antonio León Rodríguez, para adaptación de local para parvulario en la calle San Antón, y a María Anunciación Rivera Gómez, para adaptación de local en el polígono Nueva Segovia.

Se concede licencia y gira la tasa, condicionada al informe favorable de la Comisión de Patrimonio sobre las condiciones de estilo y estética de farolas a colocar en el exterior del edificio del Gobierno Civil.

También se concede licencia, debiendo constituir fianza urbanística en la cuantía señalada por los técnicos, a Francisco Otero

Martín y M.^a Luz Aragonés para construcción de vivienda unifamiliar en la plaza de San Nicolás.

Se conceden licencias a Juan Carlos Otones, para construcción de una vivienda unifamiliar en Revenga y a Thermobel, para construcción de vivienda en la travesía Obispo Quesada.

VIALES EN LA ALBUERA

Ante una propuesta de cesión obligatoria de viales y servicios que afectan a la parcela de inmobiliaria Sangar en La Albuera, para acceso al colegio público Eresma, se requiere a la inmobiliaria el cumplimiento de la obligación de cesión de viales y de ejecución subsidiaria de las obras de urbanización con arreglo al proyecto redactado por el arquitecto municipal, con cargo al aval presentado y, en la cantidad que no alcanza, a costa de la empresa promotora.

En este sentido, el alcalde dijo que era frecuente que las empresas promotoras no cumplieran su compromiso de llevar a cabo los viales, entonces la mejor fórmula es que el Ayuntamiento reciba las calles, aunque no haya infraestructura, ejecute los avales a la empresa que, como es siempre inferior, luego se girará el resto de la cantidad.

Se autoriza un gasto de 87.500 pesetas, para subvencionar el II Rallye Fotográfico de Segovia.

HACIENDA

Se aceptan los siguientes recursos presentados por José Luis Valverde, por Mariano Minguez y por Agricio de Santos. Se devuelve fianza a Pablo Sanz González y se deniega una devolución a Valentín Santos.

Quedan aprobadas certificaciones de prolongación del emisorio del Eresma, por 3,3 millones y de ampliación de la red de saneamiento en calles Buitrago y Alferez Provisional, por 2,2 millones.

Por último, se aprueba el plano reformado de ubicación de atracciones y carruseles en el recinto de las ferias.

LOS CANDIDATOS ANTE LAS ELECCIONES GENERALES



PARTIDO REFORMISTA DEMOCRATICO

La sociedad civil, protagonista de su propio destino

Para el P.R.D. la sociedad es el auténtico motor del progreso.

Son las iniciativas individuales y colectivas de la sociedad, libre de presiones políticas, las que prioritariamente deben llevar el timón de los cambios. El PRD parte de la convicción de que la sociedad española está hoy en condiciones de afrontar su futuro con optimismo. Pero para ello es necesario liberar las energías creadoras de los ciudadanos y ensanchar el cauce de su participación en la gestión de sus propios intereses.

UN NUEVO ESTILO POLITICO

Estamos en el umbral de una época nueva. La España que se integra en Europa requiere un nuevo estilo político basado en la ética y la verdad, en donde el respeto, la tolerancia, la convivencia y el diálogo impregnen toda acción de Gobierno.

Frente a la administración resignada del paro y de unos servicios públicos caros e ineficaces, el PRD ofrece un programa capaz de devolver a los ciudadanos la capacidad de gestionar sus propios recursos, al margen del rígido intervencionismo del Estado.

El Partido Reformista Democrático establece como objetivo prioritario el conseguir la modificación del actual mapa político, paralizado entre una mayoría socialista cuyas dimensiones causan inevitablemente la prepotencia, y una minoría conservadora, incapaz de ser una alternativa real.

CREACION DE EMPLEO EN UNA ECONOMIA EN LIBERTAD

★ Unir todas las energías del país para luchar contra el drama humano del paro.

Para evitar posibles fraudes

Tarjeta de identificación del personal de Telefónica

Telefónica tiene establecido un Documento Identificativo especial para el área de Asistencia Técnica, que facilita la comprobación de la identidad del personal que realiza labores de instalación o reparación en el domicilio de sus abonados.

El documento consiste en una tarjeta plastificada con el logotipo de Telefónica o de la empresa contratada para prestar el servicio de Instalación. En ella figuran la fotografía y los datos del operario, además de un número seriado impreso que permite el control de las mismas.

Debe llevar la tarjeta de identificación todo el personal que instala o repara equipos telefónicos en el domicilio de los abonados, tanto si pertenecen a los servicios de asistencia técnica de Telefónica como a las empresas que, para evitar de-

★ Flexibilizar la economía dejando que los particulares avancen por los sectores de futuro y de ventajas competitivas.

★ Abrir a la iniciativa privada áreas de la sanidad y la educación, que junto con el ocio, pueden generar empleos.

★ Flexibilizar las relaciones laborales, ampliación de contratos temporales y sistema más flexible para empresas pequeñas y en el sector servicios con fraccionamiento del ordenamiento laboral unitario.

★ Reducir el déficit público a través de una congelación de plantillas en la Administración durante dos años, y la eliminación de organismos públicos mediante presupuestos por programas.

★ Definir un calendario de privatización de empresas públicas.

★ Congelación de la presión fiscal durante la legislatura.

★ Modificación del impuesto sobre la Renta:

— Reducción de los escalones progresivos a cuatro.

— Tratamiento individual de las rentas de los matrimonios en que los dos cónyuges trabajen.

— Eliminación del gravamen sobre las rentas no reales, como el uso de la vivienda propia.

— Tratamiento especial sobre las rentas no consumidas, sino invertidas.

★ Fijar como objetivo de la política agraria la creación de una clase media de agricultores autónomos, con empresas viables, elevación técnica del sector y defensa de nuestros intereses en el marco europeo.

GOBERNAR CON EFICACIA PARA MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA

★ Defensa de la libertad para crear y dirigir centros docentes,

Espacio gratuitamente cedido por EL ADELANTADO DE SEGOVIA a las coaliciones y partidos políticos que se presentan a las próximas elecciones generales. Los originales se irán publicando por orden de recepción, advirtiéndose sobre la posibilidad de no insertar alguno por remitirse excesivamente tarde, teniendo en cuenta las escasas fechas disponibles.

libertad de cátedra del profesorado y libertad de los padres para elegir centro.

★ La gratuidad de la enseñanza obligatoria, requisito imprescindible para la igualdad de oportunidades.

★ Financiación de centros privados con estricto control de los fondos aportados.

★ Un sistema educativo que rompa con los esquemas tradicionales y prepare a las mujeres para la vida profesional en igualdad de condiciones con los hombres.

★ Implantación de la Formación Profesional en empresas, a través de la alternancia de trabajo/escuela o de formación en prácticas.

★ Creación en centros especializados, de nuevas carreras de ciclo corto que correspondan a necesidades reales de los sectores productivos.

★ Una sanidad basada en la libertad de elección de sistema, centro y médico.

★ Facilitar la promoción de viviendas para los niveles de renta medios y bajos a través de ventajas financieras y creación de suelo urbano.

MODERNIZAR EL ESTADO PARA PONERLO AL SERVICIO DE LOS CIUDADANOS

★ Prioridad absoluta a los medios necesarios para una Administración de justicia eficaz, ampliando y mejorando instalaciones, jueces, personal auxiliar, medios y retribuciones.

★ Reforma de la organización periférica de la Administración Central, para evitar duplicidades.

★ Eliminar la politización introducida por los socialistas, garantizando la profesionalidad y objetividad de funcionarios, libres, sin temor a represalias; revisión del sistema de incompatibilidades.

PARTIDO REFORMISTA DEMOCRATICO

SUCESOS

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos informa de la sustracción de un bolso de deportes y una maleta conteniendo efectos del interior de un coche aparcado en la vía pública por un importe de 40.000 ptas.

De un domicilio de la calle Estiradores, se llevaron un reloj de pulsera y un juego de llaves.

Y en Santa María de Riaza de una finca sustrajeron un motor Diesel y una motobomba valorados en 400.000 ptas.

ASEM crea un fondo de solidaridad para las mujeres que abortan en el extranjero

La Asociación Segoviana para la Emancipación de la Mujer —ASEM— está realizando una campaña en favor de una legislación que favorezca el aborto libre y gratuito. Uno de los actos de esa campaña ha consistido en la presentación ante diversas instituciones de una instancia en la que se solicita colaboración económica para crear un fondo de solidaridad para las mujeres segovianas que se ven obligadas a abortar fuera del Estado. Las instancias, solicitando una subvención de 200.000 pesetas, han sido presentadas ante el Ayuntamiento, Concejalía de Bienestar Social, Diputación Provincial y Gobierno Civil. En la instancia

presentada en esta última reunión se hace especial mención a la condición femenina de su titular.

Las firmantes de las instancias —la junta directiva de ASEM— dicen ser conscientes de que los culpables de la situación que obliga a abortar a las mujeres fuera del país «son todos aquellos que defienden la ley actual o presionan en un sentido aún más reaccionario. Algunos de los cuales se hayan sentados en los sillones de las instituciones donde nos hemos dirigido».

En la Caja de Ahorros y Monte de Piedad se ha abierto una cuenta (C/c n.º 18013474-8 Urbana 1) para recibir los fondos.

NAVAS DE SAN ANTONIO

Gestiones para la solución del abastecimiento de agua

En la Delegación Territorial de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, se han mantenido reuniones entre todas las partes implicadas en la solución del programa de abastecimiento de agua a Navas de San Antonio.

En primer lugar, con asistencia del director general de Obras Públicas e Infraestructuras de la Junta de Castilla y León, se ha mantenido una reunión con el Ayuntamiento de Vegas de Matute, con el fin de concretar la forma y condiciones en que se producirá la cesión del aprovechamiento de un sondeo para el abastecimiento de agua a Navas de San Antonio.

Esta reunión, de resultado positivo, ha permitido clarificar la postura del Ayuntamiento respecto a la cuestión.

Posteriormente, con asistencia del director general, el presidente de la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Navas de S. Antonio, se ha procedido al estudio del proyecto de abastecimiento de agua a dicho municipio, cuyo presupuesto final asciende a 66.740.065 pesetas. Como resultado de dicha reunión, la ejecutiva del referido proyecto se llevará a efecto con una financiación distribuida de la siguiente manera: Junta de Castilla y León, 70 por ciento; Diputa-

ción Provincial, 20 por ciento, y Ayuntamiento, el 10 por ciento.

Por parte del Ayuntamiento de Navas de S. Antonio se iniciarán inmediatamente gestiones para obtener la disponibilidad de los terrenos necesarios para la ejecución de la obra, procediéndose a la contratación de la misma una vez obtenida dicha disponibilidad. La contratación de las obras se llevará a efecto por la Junta de Castilla y León.

RIAZA

La Cofradía de los Sacramentales celebró su 475 aniversario

(MARQUES, CORRESPONSAL).

La Cofradía del Santísimo Sacramento (conocida popularmente como sacramentales) celebró su 475 aniversario desde su fundación.

Con este fin han desarrollado diversos actos que comenzaron el día 30 de mayo con una acción de gracias a las 8,30 h. y tras la misa se produjo una reflexión en torno a la Eucaristía y el culto eucarístico en torno a la vida del cristiano; el día 31 de mayo recibieron la eucaristía en un banquete de unidad y fraternidad y tras esto una Hora Santa con una oración ante el Santísimo. Y por último el día 1 de junio se celebraron los actos más importantes; con el surgimiento del Alba se puso a exposición el Santísimo y los hermanos cofrades comenzaron un turno de vela de 4 en 4 cofrades cada 30 minutos hasta la celebración de la misa a las 13 h., tras esto se produjo una procesión con el Santísimo por las calles del pueblo y se realizó una comida de hermandad entre los cofrades en el Restaurante Casaquehada.

Pero cuál es la tradición de esta cofradía, nos preguntaremos y qué funciones tiene: la cofradía celebra diversos actos: El día de Jueves Santo (acompañan al sacerdote durante el prendimiento de Jesús); el domingo

de Pascua (acompañan al Santísimo durante el canto de las Albricias); el día del Buen Pastor (acompañan al sacerdote en la comunión a los enfermos); el día del Corpus (participan en la procesión), y el domingo de Sacramento (domingo siguiente al Corpus, con su participación de la procesión); el tercer domingo del mes, por la noche, se hace en la misa el acto de Minerva durante el cual se pasea el palio por el interior de la iglesia.

Antiguamente la cofradía tenía otros privilegios como: cuando un cofrade o su esposa recibía la comunión en artículo mortis el sacerdote se dirigía bajo palio; también tenía toques de campanas diferentes, dados por una campana situada en lo alto de la iglesia que anunciaba al alba y los diversos toques del día, la cual pertenece a la cofradía.

Actualmente la cofradía cuenta con unos 60 miembros y se encuentra dirigida por tres mayores (elegidos cada año por orden de lista), un secretario y un muyidor, escotando entre todos los gastos que tiene la cofradía a lo largo del año; entre ellos el domingo de Sacramento y el de Pascua en que se celebran refrescos). Teniendo como objetivos para el futuro realizar proselitismo en la gente joven con el fin de que se apunten a la cofradía y ésta no desaparezca.

CUELLAR

UN GRUPO DE CUBANOS HOMENAJEARON A DIEGO VELAZQUEZ

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

Un grupo de cubanos del Centro Cubano en Madrid se trasladaron desde la capital de España a Cuéllar, lugar donde, con un emotivo acto, homenajearon al que fuera fundador de las siete primeras ciudades históricas de América, Diego Velázquez.

A la llegada del grupo, encabezado por el presidente del Centro Cubano Enrique Trueba, al patio de armas del castillo fue recibido por el alcalde de la villa Felipe Suárez, a que acompañaron miembros de la corporación

municipal. Tras la actuación por primera vez desde su fundación de la Coral Cuellarana, presentada por el director de «Radio Cuéllar» Benigno Santiño, el alcalde saludó con palabras de bienvenida a los cubanos recordando más tarde a hombres ilustres de los viajes de América nacidos en Cuéllar, en especial al homenajeado. De Diego Velázquez dijo «no haber le sido reconocidos el total de sus valores, ignorados por los historiadores». A estas palabras contestó uno de los llegados, quien apostó por la fundición de las culturas americanas e hispa-

nas. Terminó diciendo «nos sentimos como en familia entre los cuellaranos y deseamos tener pronto algo de lo que tenéis vosotros, algo de españoles, sin olvidar nuestros rasgos cubanos». Finalizadas estas dos intervenciones el alcalde hizo entrega al presidente del Centro en Madrid de una colección de libros sobre historia de la villa. A continuación, a sones de los himnos nacionales, se hizaron las banderas española, cubana y cuellarana. El broche final lo puso con sus actuaciones el grupo de danza «Villa de Cuéllar».

CARBONERO EL MAYOR

EN DOS AÑOS SE DUPLICA EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL).

La Corporación Municipal aprobó, con la abstención de los concejales del Grupo Popular, el presupuesto del Ayuntamiento para el presente año 1986, con una cuantía de 88.096.353 pesetas, lo que supone un aumento del 44,26% sobre el del pasado año y de un 100% con respecto al que se dio vía libre para 1984 que tenía un total de 44 millones de pesetas. En un bienio se ha duplicado el presupuesto municipal.

A la hora de observar sus distintas partidas destaca, en ingresos de operaciones corrientes, los casi 10 millones de pesetas que se recaudarán por impuestos directos —cantidad muy aproximada al año pasado—, así como los 2,5 millones de pesetas por los indirectos. Se prevé un aumento del 58% en las cifras por tasas y otros ingresos, evaluándose en pesetas 19.293.434; se comprueba un 30% de descenso en los montantes que se percibirán por patrimonio. Para finalizar esta parte de ingresos presupuestados mencionaremos en lo que se refiere a operaciones de capital, la variación de pasivos financieros con más de 18 millones de pesetas.

Respecto a los gastos, se nota un aumento del 10% en la compra de bienes corrientes y de servicios —23.055.000 pesetas—; en el apartado sobre remuneración de personal la cifra es de 20.102.430 pesetas; frente a los 20,5 millones del pasado ejercicio, y si estas dos partidas son las más importantes en las operaciones corrientes, en las de capital destacan los 27,5 millones que se dedican a inversiones reales, el pasado año 1985 se presupuestaron en este capítulo 13 millones; también haremos mención a los casi 10 millones plasmados para transferencias de capital.

SUBASTA DE MADERAS

Se tenía fijada la subasta de maderas en el monte 132 denominado de Cafria, pero al no haberse presentado licitadores se ha declarado desierta.



Por buen camino
VOTA  PSOE

REVENGA

En marcha las obras de ampliación de la carretera La Granja-Riofrío

(J. CRESPO, CORRESPONSAL).

En estos últimos días han dado comienzo las obras de ampliación y mejora del firme en la carretera local que enlaza San Ildefonso por el palacio de Riofrío cuyo presupuesto asciende a cerca de 80 millones de pesetas. Como hemos podido observar se ha terminado ya en gran parte lo relativo a la ampliación (en la práctica se duplica el ancho de esta carretera) trabajo al que seguirá un nuevo asfaltado de esta vía.

Imaginamos que las obras podrán estar concluidas para el próximo mes de julio ya que se

está utilizando moderna maquinaria para su realización. Como se sabe, esta carretera atraviesa en una gran parte terrenos pertenecientes a Revenga, entre los que destaca la dehesa del Soto, cuyas puertas de acceso (para que no haya problemas con el ganado) confiamos en que sean también mejoradas.

No se llevará a cabo, por otra parte, la ampliación del puente del ferrocarril bajo el que pasa esta carretera lo que hace que ese punto deba ser siendo considerado como «peligroso» máxime si tenemos en cuenta las dos curvas que hay en sus proximidades.

EL ESPINAR

El Centro Cultural se abre a los partidos políticos

(ALBERTO LOPEZ VILLA, CORRESPONSAL).

Desde la inauguración del centro cultural de El Espinar hace algo más de dos años y como todo local en el que el Ayuntamiento tenía algo que ver, no se podía celebrar ningún acto político ni sindical, pero sólo hasta ahora, que han comenzado a ceder esta «casa de todos» a partidos políticos, con lo que se evitarán las reuniones con apariencia de clandestinas en salones privados con la correspondiente sangría económica indiscriminada que suponía.

Solamente se cedían locales municipales en las campañas y porque les obligaba la Junta Electoral, pero sin demostrar seriedad alguna, ya que recordamos el mitin de la Plataforma

Cívica en la campaña del referéndum que se celebró en una sala cedida por el Ayuntamiento, que no tenía problema de espacio, pero estaba desprovista de todo lo demás: mesas, sillas, temperatura y todo lo imprescindible para que una persona se siente a hablar y otras a escucharle.»

Próximamente se tratará de ceder también el centro cultural para los mitines de la próxima campaña electoral, pero hasta el momento sólo se ha conseguido que se reúnan agrupaciones políticas. La causa de esta decisión se aventura que es el hecho de que una vez reunido un partido afín al gobierno del Ayuntamiento, sería demasiado descarado y vergonzante negar el local a las demás agrupaciones políticas.

El próximo domingo, día 8, cuestación en favor de la Asociación Española Contra el Cáncer

El domingo, nuestras calles se llenarán de postulantes que os pedirán un donativo para la Lucha contra el Cáncer. Diecisiete mesas petitorias se implantarán en los sitios de costumbre con el mismo objetivo: pedir para ayudar a los enfermos de cáncer. «Ayúdanos y te ayudaremos» es el lema de esta asociación que de un modo altruista llama a nuestros corazones para recabar fondos con los que costear el tratamiento de enfermos y entablar la verdadera lucha que consiste en erradicar la enfermedad, para que no haya más enfermos y... cualquiera de nosotros podemos ser uno de los salvados.

Llevamos casi treinta años saliendo a la calle, una vez al año, para recordar que el cáncer está ahí, que la ciencia hace todo lo que puede (y cada año puede más) para que acabemos con esa pesadilla. Pero el cáncer sigue ahí. Lo vemos en nuestros amigos, en nuestras familias, en nuestros famosos, en nuestros vecinos. El cáncer ataca sin distinción de edades, sin tener en cuenta la clase social, la religión o la raza. Es un azote de la Humanidad.

Pero la lucha que emprende la Asociación no sólo va dirigida a investigar tenazmente para encontrar la droga milagrosa que lo cure o lo borre de la faz de la tierra, no, va también dirigida a prevenirlo. Todos hemos oído hablar del «diagnóstico precoz» pero es importante que sepamos en qué consiste. Todo cáncer tiene tres fases: la primera, sin síntomas, ni dolores, ni siquiera molestias. Esa es la fase en que un diagnóstico se llama precoz. La segunda fase, cuando ya empiezan los síntomas, los dolores, es quizá tarde. La tercera fase es lo que hoy día llamamos invasión, el enfermo está invadido por diversas partes del cuerpo, las metástasis han hecho presa del enfermo y ya no tiene solución, la muerte acabará con él, tarde o temprano.

La Asociación ha emprendido su tarea de divulgación. Hace unas semanas en Turégano, esta misma semana en Cuéllar, se han dado charlas encaminadas a prevenir el cáncer. Ni que decir tiene que el auditorio ha escuchado con verdadera atención e interés las palabras del doctor Montoya, pero lo que más asombra es que le ha escuchado sin miedo, porque el miedo al cáncer no es lo que el conferenciante quería hacer sentir. Eran palabras de esperanza, porque verdaderamente es esperanzador encontrar un cáncer en su primera fase, que se puede curar fácilmente. No queremos hacernos un reconocimiento porque a lo peor encontramos algo que no nos gusta, pero si lo tenemos escondido acabaremos encontrándolo cuando no tenga remedio.

Ya se ha comenzado el público a sensibilizarse con esa idea y esto es colaborar en la lucha contra el cáncer. Pero la colaboración que ahora nos pide la Asociación es la colaboración económica, nos pide dinero, mucho o poco, para que la Asociación pueda seguir ayudando a los enfermos... y a los sanos El «Día del Cáncer» es vital para la Asociación, es la fuente de ingresos más fuerte. El año pasado se recaudaron en la provincia de Segovia 2.668.427 pesetas (1.130.786 en la capital y 1.428.323 en los pueblos, el resto en donativos, cuotas de socio e intereses bancarios) casi medio millón más que en 1984. Si entonces se recaudaron dos millones y pico, este año se han recaudado dos millones y medio largos. Este año ¿Llegaremos a los tres millones?

Citaremos las recaudaciones de la capital en sus diversas mesas:

	Pesetas
Plaza de los Huertos ...	84.331
Plaza Mayor	213.887
Azoguejo	75.629
Fernández Ladreda	46.620
San Martín	69.949

Santa Eulalia	68.160
Plaza de la Merced	50.438
Cristo del Mercado	69.096
San Lorenzo	106.938
San José Obrero	52.073
San Marcos	33.455
El Peñascal	22.065
La Albuera	19.881
Santo Tomás	49.167
San Millán	107.310
Avda. José Antonio	32.880
Santa Teresa	28.907

Y las principales recaudaciones de la provincia han sido:

	Pesetas
Abades	37.700
Cantimpalos	58.260
Carbonero el Mayor	27.100
El Espinar	446.274
Mozoncillo	75.000
Navas de Oro	103.799
Otero de Herreros	52.056
San Ildefonso	128.000
Santa M. ^a de Nieva	45.465
Sepúlveda	102.132
Turégano	112.788
Villacastín	106.124

Sin desdeñar los innumerables donativos recibidos de la mayoría de los pueblos que sin alcanzar estas cifras, en muchos casos, son relativamente más importantes.

Pero los gastos de asistencia a los 417 enfermos acogidos a la Asociación han supuesto:

	Pesetas
Ayudas económicas	527.168
Estancias	717.783
Farmacia-Ortopedia	629.106
Total	1.874.057

Más por gastos generales, cuestaciones, imprenta, oficina, etc., 317.351 pesetas, lo que supone cerca de doscientas mil pesetas más que en 1984.

La Junta Provincial de la Asociación española contra el Cáncer de Segovia espera mucho de todos nosotros. Esos tres millones que apuntábamos parece mucho, pero la verdad es que el dinero se queda cada día más pequeño.

Lo que hay que hacer ahora es romper una lanza en favor de la Junta de Damas, presidida por Manolita Blanco de Díaz-Miguel, que se encarga de las mesas petitorias; su trabajo dura todo el año y sus peticiones las conocen bien sus amistades, a quienes acuden en socorro de la Asociación. Mesas, en teoría humildes, como la de San Lorenzo, nos dan el ejemplo y demuestran que no se trata de un puro gesto social, es el acercamiento de la Asociación y el pueblo, la respuesta de éste, generosa y conocedora de a donde van esos fondos. Son los segovianos de buena voluntad los que, un día al año, toman las armas para luchar contra el cáncer.

JAVIER GIRALDEZ



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA
OBRAS SOCIALES

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

Con la colaboración de la Excm. Diputación Provincial

BECAS:

Se pone en conocimiento de los alumnos interesados en efectuar estudios de DERECHO y GEOGRAFIA E HISTORIA en este Centro, durante el próximo curso, que el plazo para solicitar Becas queda abierto a partir del día 5 de junio para los alumnos de 2.º, 3.º, 4.º y 5.º

El plazo de solicitud para los alumnos de 1.º de DERECHO y GEOGRAFIA E HISTORIA será del 1 al 30 de septiembre.

BECAS Y AYUDAS DE ESTUDIO:

Para alumnos de Derecho y Geografía e Historia

BECAS:

- 20 Becas completas: (importe total de la cuota de inscripción)
- 80 medias becas:

SEGUIRAN OTORGANDOSE LAS AYUDAS DE ESTUDIO SIGUIENTES:

- 1.—PREMIOS DE ESCOLARIDAD (según resultados académicos).
- 2.—EXENCIONES POR FAMILIA NUMEROSA.

EN TOTAL PUEDEN BENEFICIARSE DE LAS BECAS Y AYUDAS DE ESTUDIO UNOS 250 ALUMNOS.

PLAZO HASTA EL 30 DE JUNIO

IMPRESOS E INFORMACION SECRETARIA DEL COLEGIO
Trinidad, 3 - Teléfono 43 45 61

Cambio de titularidad

Se pone en conocimiento del público en general que el Hostal-Venta LOS PICOS, sito en Martí Esteve, n.º 12, de EL ESPINAR (Segovia), cambia su titularidad actual que ostenta don Ramiro Lamas Sánchez a doña Celia Lamas Sánchez.

Lo que se publica a los pertinentes efectos legales.

El Gobierno no logra reducir el déficit público

Hacienda entorpece la devolución a los parados de las cantidades retenidas indebidamente por el IRPF

Madrid. — La deuda pública de los cinco primeros meses del año casi ha duplicado a la emitida en enero-mayo de 1985. Con los 1,8 billones así conseguidos, el Estado ha devuelto dinero que adeudaba al Banco de España. Pero, al margen de estas operaciones temporales, los datos apuntan a que los esfuerzos exigidos a los contribuyentes —sobre todo con el IVA y con los impuestos sobre carburantes— no logran reducir el déficit, según «El País».

Al terminar los cinco primeros meses de 1986, después de bajar en abril por los fuertes ingresos del IVA y de otros impuestos recaudados trimestralmente por Hacienda, las necesi-

dades de endeudamiento total del Estado han crecido un 12% sobre enero-mayo de 1985. El pasado sábado alcanzaban los 1,15 billones de pesetas, según un avance oficial.

El Ministerio de Economía y el Banco de España, cuyos responsables se disgustaron con las noticias sobre el aumento de la deuda en el primer trimestre, facilitaron ayer datos globales de abril y mayo, para reiterar que este año no serán nuevamente desbordados los objetivos del déficit. Pero todavía siguen inéditas las cifras de ingresos y gastos estatales de enero y meses siguientes, que permitirían conocer el grado de ejecución y cumplimiento de los Presupuestos del Estado aprobados por el Parlamento para 1985. Desde finales de los años setenta, estos datos podían ser conocidos con poco más de un mes de retraso.

Portavoces oficiales negaron ayer que la situación financiera del Estado haya empeorado y reiteraron su confianza en terminar el año con un déficit próximo al 4,5% del producto interior bruto, después de que los objetivos gubernamentales fueran ampliamente desbordados en 1985.

HACIENDA NO CUMPLE

Madrid. — Hacienda está entorpeciendo la devolución a los parados de las cantidades que se les retuvieron indebidamente por el impuesto de la renta, a pesar de la sentencia del Supremo que reconoció a las personas en paro el derecho a recuperar esas cantidades, así como las que se refieren a la deducción de 10.000 pesetas por gastos personales.

Trabajo exige a Telefónica que no discrimine a la mujer

Madrid. — La Inspección Provincial de Trabajo de Madrid ha exigido a la Compañía Telefónica Nacional de España que cese en la discriminación laboral que la empresa pública ha ejercido sobre una joven rechazada en unas oposiciones por causas médicas.

Trabajo, que ha levantado acta de infracción grave a la compañía, no considera suficientes las razones de Telefónica, máxima cuando la interesada había presentado tres certificados médicos en los que se afirmaba que su dolencia —una desviación de columna que se encuentra estacionada— no le impedía realizar el trabajo de técnico-financiero al que había opositado.

Elecciones generales

Fraga califica de «impertinentes» las afirmaciones de Felipe González sobre Coalición Popular

Madrid. — Los tres líderes de los partidos que integran Coalición Popular contestaron ayer las afirmaciones hechas por Felipe González el día anterior, en el sentido de que la formación conservadora no sobreviviría a la experiencia postelectoral. Manuel Fraga, durante su estancia en Pamplona, calificó las afirmaciones del presidente como «impertinentes» y aseguró que la coalición «goza de muy buena salud». Oscar Alzaga utilizó el calificativo de «conjetura» para definir las declaraciones de González y José Antonio Segurado manifestó que el jefe del Ejecutivo habla de CP para evitar referirse a los «graves problemas».

IGLESIAS: «QUIEREN MACHACARME»

Madrid. — El número uno por

Madrid de la coalición Izquierda Unida, Gerardo Iglesias, manifestó ayer que «Leguina quiso machacarme y ahora Felipe González pretende destruirme», en el transcurso de un mitin celebrado en Moratalaz. Iglesias dijo también que no «estoy dispuesto a comer en ningún pesebre», respondiendo así a las afirmaciones del presidente del Gobierno.

SUAREZ:

«YO NO MIENTO NUNCA»

Alicante. — Adolfo Suárez, que ayer recaló en su campaña electoral en Alicante, respondió a las declaraciones del día anterior de Felipe González asegurando que su estatuto de expresidente, «yo ya lo tenía, no me lo ha dado él; y yo espero

que pronto sea Felipe González quien lo disfrute».

Suárez, refiriéndose también a las declaraciones de Felipe González en la Moncloa, en las que le acusó de mentiroso, dijo: «El sabe muy bien que yo no miento nunca, que siempre digo lo que siento y tiene pruebas fehacientes de ello».

CARRILLO: «NO ME ALIARE CON LA DERECHA»

Málaga. — El candidato de Unidad Comunista, Santiago Carrillo, dijo ayer en Málaga que aunque él se «hubiera aliado con el diablo contra Franco, ahora no me voy a aliar con la derecha contra el PSOE».

Carrillo respondió así a la acusación que se le ha hecho de que era un submarino del PSOE contra la coalición Izquierda Unida.

DOS ASISTENTES A UN MITIN DEL ALCALDE

Las Palmas de Gran Canaria. El alcalde de Las Palmas y candidato a senador por Gran Canaria, el socialista Juan Rodríguez Doreste, tuvo que suspender un mitin al haber congregado a sólo dos personas. El acto público fue suspendido ante la evidente falta de interés del electorado, al igual que dos actos previos por el CDS. Todos los actos estaban programados para una hora cercana a la transmisión por televisión del partido de fútbol entre Alemania y Uruguay.

LLUCH VENDIO HUEVOS

Barcelona. — El ministro de Sanidad y número dos del PSOE por Barcelona, Ernest Lluch, se pasó ayer por el popular mercado de la Boquería, en la Ciudad Condal, y se puso a vender huevos, mieles y aceitunas. El más llamativo cliente fue Mimi Pom-pom, célebre travesti y «trabajador de noche» del famoso La Belle Époque barcelonés. El puesto siempre estuvo repleto de clientas y Lluch, como buen catalán, controló perfectamente el peso de todos los pedidos.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Hoy se solicitará la libertad para José M.ª Ruiz Mateos

El juez Alfonso Barcala ha decidido «omitir en el futuro referencias al presunto delito de estafa» en el sumario que se sigue contra José María Ruiz Mateos. Esta decisión supone para los abogados de la defensa que el empresario jerezano sólo podrá ser juzgado por dos delitos de falsedad y por ello pedirán hoy mismo la libertad sin fianza de su defendido. Asimismo, el empresario jerezano no tendrá que pagar, de momento, la fianza de 300 millones, al dictar un auto el juez por el que se decide suspender ese acto hasta que resuelva el Tribunal Constitucional el recurso de amparo, como ayer, informamos.

Vuelve a pedir el yate «Azor» para sus vacaciones

Badajoz. — Francisco de Paula Sánchez Tovar, el funcionario pacense que el pasado año solicitó el yate «Azor» para pasar sus vacaciones estivales, ha vuelto a repetir su demanda, en carta enviada al presidente del Gobierno, Felipe González.

Según informa hoy el diario

regional «Hoy» la carta enviada por Sánchez Tovar a la Moncloa lleva fecha del 2 de este mes y en la misma señala que no se trata de una broma, ya que para él es un asunto muy serio.

El pasado año, este mismo funcionario pidió la utilización del «Azor» a través de una solicitud cursada por la Delegación del Gobierno en Badajoz.

Después de esa petición, Sánchez Tovar, funcionario del INEM en la capital pacense, fue trasladado forzosamente a Barcelona en comisión de servicio, que, posteriormente, se le intentó prorrogar, todo lo cual fue denunciado ante los tribunales de Justicia, que fallaron a su favor, por lo que se le restituyó en su anterior puesto de trabajo.— Efe.

EN POCAS LINEAS

La compañía aérea Aviaco suspenderá más de 170 vuelos a consecuencia de la huelga de pilotos que el sindicato Sepla ha convocado para los próximos días 6, 7 y 8.

La Sección Primera de la Sala Contencioso Administrativa de la Audiencia Nacional ha planteado cuestión de inconstitucionalidad contra la Ley de Objeción de Conciencia.

El «Boletín Oficial del Estado» dejará de llevar en su cabecera la denominación de «Gaceta de Madrid», según se desprende del proyecto de real decreto de ordenación del diario oficial del Estado, que será aprobado próximamente por el Consejo de Ministros.

El fiscal de la Audiencia de Huelva ha pedido 27 años y 8 meses de prisión para Juan Carlos Clavijo, acusado del asesinato de una niña de nueve años en la localidad onubense de Punta Umbria.

Un numeroso grupo de cooperativistas del Sector Tres de Getafe entonaron el «Cara al sol» al término del pleno celebrado en el Ayuntamiento «en señal de protesta porque no se atienden nuestras reivindicaciones», dijeron.

bolsa de madrid

INFORMACION FACILITADA POR

BB BANCO DE BILBAO

Sigue en la jornada de hoy la tónica de retrocesos que viene imperando durante esta semana.

Se acentúan las bajas en el corro eléctrico y se extienden también en forma fuerte a construcción, siderúrgicos y químicos, uniéndose a estos retrocesos Telefónica.

En el sector de alimentación, aunque también estuvo en descenso, lo hizo con menor fuerza.

Los bancos tuvieron bajas, en algunos casos profundas, salvo Banesto que repitió cambio y de Vizcaya que subió 6.

En el grupo de petróleos, Española baja 10,50 y Petromed 10.

En el corro eléctrico, Catalana de Gas baja 10,50, Endesa 8, Reunidas de Zaragoza 6,50, Cantábrico 5, Hidrola 3, Sevillana 5,25, Unión Fenosa 1,50.

Salto del Nansa Fecsa y Viesgo repiten cambios.

En metálicas básicas Altos Hornos baja 3, Felguera 15, Tubacex 6.

En materiales de construcción, Asland baja 7 y Financiera y Minera y Uralita repiten cambios.

En químicas, Cross baja 7, Española de Oxígeno y Explosivos 10, y Energías 5.

En automóviles, Bendibérica repite cambio, Santana baja 9 y Motor 4.

En alimentación, Tabacalera sube 5, El Águila y Uniasa bajan 2, Koipe repite cambio y Azucarera baja 10.

En comercio, Finanzauto repite cambio.

En inmobiliarias, Encinar baja 18, Urbis 9, Vallehermoso 1 e Inmobiliaria Metro repite cambio.

En construcción, Dragados baja 8,50 y Fomento de Obras, después de varios días de posición papel baja hoy 50.

Telefónica baja 3.

En el grupo de bancos, Bilbao baja 10, Central 1, Hispano 16, Popular 40 y Santander 12, Vizcaya sube 6 y Banesto mantiene su cambio anterior.

Bolsa desanimada.

Goya, Zurbarán y Murillo, los artistas más cotizados en subasta en el mercado español

El récord, 70 millones de pesetas por «Vuelo de brujas», de Goya

En subastas extranjeras, el récord absoluto (1.700 millones de pesetas) lo tiene «La adoración de los Reyes Magos», de Mantegna



«San Pedro», de Goya

Goya, Zurbarán y Murillo son los artistas más cotizados en subasta en el mercado español de obras de arte, en el que el récord lo ostenta el pintor aragonés y su «Vuelo de brujas», por el que se pagaron más de 70 millones hace unos meses, según la «Guía de precios» para obras de arte.

En el mercado español se da un predominio absoluto de la pintura sobre la escultura, muebles, bronce y otros objetos artísticos.

En 1985 el récord fue también para una obra de Francisco de Goya, «La Duquesa de Alba y su dueña», que alcanzó 44 millones de pesetas, según la «Guía de precios» que acaba de publicar Antiquaria; el óleo fue adquirido por el Estado mediante el derecho de retracto.

La «Guía de precios» para obras de arte, primera de éstas características que se publica en España, recoge las cotizaciones de remate en las subastas de pintura, muebles, bronce, joyas, relojes, plata, porcelana y escultura, así como los «records» alcanzados en otros países, a lo largo de 1985.

Según ésta, después de Goya, los artistas más cotizados el pasado año fueron Francisco Zurbarán, pintor del siglo XVII, cuya «Inmaculada Concepción» fue adquirida en 19.500.000 de pesetas, y Bartolomé Esteban Murillo, que superó los 17 millones por su «Santo Domingo de Guzmán».

En la publicación de Antiquaria se afirma que los precios más altos en subasta se los reserva la pintura anterior al XIX y la de Goya. La pintura nacionalista regional es, por lo general,

más estimada en sus lugares de origen que fuera de ellos.

En subastas extranjeras el récord absoluto fue el del cuadro

«La adoración de los Reyes Magos» de Mantegna, por el que se pagaron en Londres más de 1.700 millones de pesetas. El segundo más caro fue un Van Gogh, «Paisaje con sol naciente», vendido en unos 1.500 millones de pesetas, en Nueva York.

La «Guía» reproduce, ordenadas por siglos y autores, más de 2.000 fotografías, en color y blanco y negro —con datos de medidas, fecha de realización, lugar de venta y precio— de objetos subastados a lo largo de 1985, con el fin de servir de referencia a coleccionistas y aficionados a la compra/venta de obras de arte.

«En España la compra/venta de obras de arte estaba considerada tradicional como un mercado «quasi» clandestino», afirma el director, Manuel Merchán, en la presentación del libro.

Aunque siempre existieron los profesionales de la venta, anticuarios, con tiendas abiertas al público y los pertinentes libros de registro —añade—, «para el gran público, no iniciado en los saberes antiguos, era difícil conocer a qué precios se vendía una obra o cómo estaba



«Muchachos comiendo melón y uvas», de Murillo

5 de junio.—N.º 26.248



«Inmaculada», de Zurbarán

la cotización de un autor determinado».

En la «Guía» se afirma que 1985 ha sido un año bueno para las antigüedades en general y la pintura en especial. Los precios que se han pagado han sido importantes y han sido emergiendo al mercado obras conocidas y famosas, ocultas por el temor a los impuestos.

La pintura que más y mejor se

ha vendido —indica— ha sido la del siglo XIX. «Para unos esta pintura está sobrevalorada, en detrimento de las de los siglos anteriores. Para otros, se le está haciendo justicia».

El artista catalán Hermen Anglada Camarasa consiguió con el óleo «Pinos en la costa» su mayor cotización: 7.200.000 pesetas. Otro de los artistas que experimenta una continua revalorización es Joaquín Sorolla, que llegó a 4.300.000 pesetas con el óleo «Mujer con cesto en la espalda y hombre con asno».

Dario de Regoyos fue también uno de los artistas que subió espectacularmente en 1985. Su «Lumiere Electrique» se vendió en 6.500.000 pesetas y el óleo «Plaza de San Vicente de la Barquera» en 3.700.000.

Pero por encima de todos, según la «Guía», está José Gutiérrez Solana. Su óleo «Tres mujeres» costó 8.900.000 pesetas y otro cuadro, «Plantas», de 75 por 61 centímetros, subió a siete millones.

A pesar de todo los precios en España no tienen comparación con los que se pagan en Londres o Nueva York. Un dibujo de Picasso, con el título «Maternidad» llegó a tres millones en Barcelona, mientras por un gouache del mismo artista, «El vendedor de muérdago», se pagaron 170 millones en Nueva York.

En cuanto a muebles el más apreciado en España fue el francés del siglo XVIII, y en joyas ha primado el valor de los materiales empleados, por encima de diseños y firmas.

En plata, según datos de la «Guía», sigue al frente la fábrica Martínez, y en bronce se prefieren los franceses del XVIII y XIX. Los relojes mejor pagados han sido los franceses de bolsillo del siglo XVIII, con decoración; en escultura, los mármoles, y en porcelana se cotizó más la oriental, en detrimento de la continental.—Efe.

V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

INFORMATICA EN LA EMPRESA

Planificar para crecer

Habitualmente, las referencias a la planificación se hacen como si este asunto fuese competencia exclusiva de grandes empresas. A veces también se piensa que para cumplir con esta actividad es necesario el concurso de profesionales con altos estudios empresariales. Pero, en realidad, los presupuestos y planes no son otra cosa que traducir a números los objetivos propuestos. Y para ello solo se requiere tener objetivos e instrumentos que faciliten su elaboración contable.

El ordenador es una gran ayuda para abordar el segundo requisito, en tanto que poco puede hacer para que una empresa se decida a planificar su funcionamiento.

En la pequeña y mediana empresa se suele decir que la planificación no tiene sentido cuando es evidente que todo está en continuo cambio. El rechazo a prever probablemente haya consolidado como hábito debido a que los sistemas tradicionales de planificación, redactados manualmente y vueltos a confeccionar cada vez que quedaban desfasados, solían implicar elevados costes y no siempre eran un instrumento adecuado.

Nadie puede negar, en efecto, que el clima económico de nuestros días es el más difícil y competitivo que jamás haya conocido el mundo de la empresa. Y todo indica que la falta de certeza en los negocios (o la incertidumbre) irá en aumento. Los días de bajo tipo de interés, de mercados fáciles por su avidia de bienes y servicios, pertenecen al pasado y, seguramente, ya nunca volverán.

También es cierto que no crea entusiasmo, bien por el contrario, confeccionar planes de manera rudimentaria, hacer una revisión periódica de ellos y a menudo realizar una nueva redacción completa de los mismos según cambian las circunstancias.

Motivos y excusas para explicar los males que padece la planificación nunca han faltado ni faltarán. Sin embargo, tampoco nunca como ahora estuvo tan claro que los planes y presupuestos resultan esenciales para la supervivencia y crecimiento de una empresa. En otras palabras, la planificación es la forma principal de atenuar la incertidumbre.

Tal vez el lector se pregunte: ¿Acaso los problemas que aquejan a la empresa como, por ejemplo, la fluctuación de la peseta, la inflación y la competencia externa, pueden solucionarse con el ordenador? Por supuesto que no. La instalación de un equipo informático en el área administrativa sirve, ni más ni menos, para realizar una «radiografía» de mejor calidad respecto a la situación del negocio y, por tanto, poseer mayor información a la hora de hacer un diagnóstico, esto es, tomar decisiones a medio y largo plazo.

En empresas de todos los tamaños hoy es posible emprender procesos eficaces de planificación, incluso en un entorno que cambie con tanta velocidad como para que los planes deban actualizarse y revisarse con mucha frecuencia.

El uso de la información contable en la planificación es vital. Más exactamente, a través de la contabilidad autorizada mediante ordenador es como se dan los primeros pasos en la planificación. Con la llegada de los microordenadores de bajo coste y los baratos programas de contabilidad a ejecutar a través de ellos, las empresas, incluso las más pequeñas, pueden considerar la posibilidad de utilizar un sistema informatizado aprovechando, además, las ventajas que proporcionan un mejor análisis y control de la actividad que desempeñan.

MICRONOTICIAS Y NOVEDADES

LA FERREA LEY DE IBM

En el Salón Internacional de la Informática, la Comunicación y los Equipos para Oficinas de París (Sicob Printemps) se ha puesto de relieve, todavía más, si ello era posible, la «férrea dictadura» del estándar IBM en la gama de los ordenadores personales. Todos los fabricantes del mundo se han sumado a este sistema, incluso los constructores del Lejano Oriente, que proponen compatibles a bajo precio, así como los constructores artesanales», dijo uno de los expositores presentes en la muestra.

El modelo Amiga de Commodore, considerado el mejor aparato para la realización de gráficos, anuncia la próxima incorporación de una tarjeta para hacerlo compatible con el PC de IBM. También se rumorea que Apple, el último baluarte resistente en la «ofensiva azul», estudia la aparición de equipos complementarios que permitan el «diálogo» entre los excelentes Macintosh y el sistema operativo MS-DOS de los personales de IBM. Por otro lado, se habla de que la firma británica Amstrad presentará en breve un compatible al increíble precio de 140.000 pesetas, tres veces y medio más barato que el modelo original, lo que significa, que a este paso, van a quedar muchos en la cuneta de esta enloquecida carrera, aunque de ello saque excelente provecho el consumidor. Por lo pronto, la carta de la «compatibilidad» está resultando extraordinariamente rentable a cuantos se han sumado a ella, lo que indica que, en estos momentos, el público prefiere realidades y amplitud de servicios y programas a originalidades, aunque éstas sean muy avanzadas y prometedoras.

PROYECTOS DEL CENTRO DE CALCULO DE SABADELL

El Centro de Cálculo de Sabadell, que se presenta como la primera empresa privada española de servicios informáticos, invertirá casi la cuarta parte de sus recursos totales en la configuración de un avanzado lenguaje de la cuarta generación, denominado Olimpo. El nuevo lenguaje, según ha informado el periódico

El plan, que cuenta con el apoyo del Ministerio de Industria, pretende estar listo antes del 31 de julio del próximo año.

LOS NUEVOS DISCOS CD ROM

La revolución de los discos CD ROM ya ha llegado a nuestro país, según leemos en una información especializada. Los compact disc de memoria muerta son



Bolsa de Hong Kong informatizada.—(Foto EFE)

económico «Cinco Días», podrá ser utilizado en la mayor parte de los ordenadores de tamaño medio y pequeño, por lo que no se limitará a un solo constructor, lo que no dejará de abrirle a grandes mercados, aunque no sabemos qué entienden los difusores de esta información por ordenadores pequeños.

unos discos digitales ópticos, que caben en la palma de la mano, y que por el ridículo precio de tres mil pesetas pueden almacenar la friolera de 300 megabytes, o lo que es lo mismo, 300 millones de caracteres de texto, imágenes, voz o números. Traducido al lenguaje común significa que podríamos guardar toda la Enciclopedia Británica en uno solo de aquellos disquitos, que solamente pueden reproducir la información que contienen, grabada por el propio fabricante, pero admiten nuevas grabaciones. O sea, que en la práctica vienen a ser como un libro o los discos fonográficos, pero muchísimo más pequeños y con información disponible exclusivamente a través de ordenadores. Aunque esto último pueda parecer una limitación importante, tengase en cuenta lo que representa disponer de toda la Enciclopedia Espasa en dos o tres discos de este tamaño y poderla consultar con gran rapidez. Aparte de que no costarán lo mismo unos pocos discos que toda una colección de cincuenta o cien grandes libros.

Los primeros equipos de reproducción de discos han sido puestos ya a la venta por Philips y Sony, las dos compañías que desarrollaron la tecnología del disco compacto. Sin embargo, otras firmas japonesas, como Hitachi y Toshiba, se han sumado a los anteriores y han presentado sendos prototipos en el Japón.

El fenómeno Amstrad

Los dos fenómenos más llamativos del complejo —y a veces confuso— mundo de la microinformática en los últimos doce meses han sido, por un lado, la imposición, abrumadora, del modelo IBM en los ordenadores personales, hasta el punto de haberse convertido en una norma estandarizada, en absoluto convenida, pero acatada por todos los fabricantes, salvo rarísimas excepciones, que se están encontrando literalmente solas.

El otro fenómeno es la irrupción avasalladora de los productos Amstrad en el mercado de los domésticos y semi-profesionales. Rara ha sido la semana en que no hemos tenido que hablar de alguna novedad o noticias relativas a este fabricante, pero la de hace ocho días, en la que dábamos cuenta de la adquisición de todos los activos de Sinclair Research, la flamante firma británica que creara el imaginativo aristócrata del mismo nombre y con la que obtuvo grandes éxitos, hace unos pocos años, con sus juguetes informáticos, el ya mítico ZX80 y los popularísimos Spectrum. Pero Sir Clive Sinclair, deslumbrado quizás por su propio éxito, no acertó a seguir las tendencias del mercado, y fue superado por otros fabricantes que supieron captar a tiempo lo que demandaban los nuevos usuarios: máquinas útiles y potentes a precios asequibles casi a cualquier bolsillo.

Uno de estos nuevos plusmarquistas de los negocios informáticos, fue, precisamente, el creador de Amstrad, otro inglés sumamente avisado, que bautizó a sus productos con las ini-

ciales de su propio nombre: Adam Michel Sugar Trading, aunque a nosotros la marca nos resuelve algo difícil de pronunciar.

El tal Adam Michel es el típico «self made man», siempre a la expectativa de cualquier oportunidad de negocio, que al fin dio con ella. Comenzó sus actividades vendiendo rollos de película fotográfica a sus compañeros de colegio, para introducirse después en el negocio de la venta de antenas para radios de coches, estuches para discos, material de alta fidelidad y videos. Creó, por tanto, la marca Amstrad de la nada, y algunos dicen que continúa sin tener otra cosa que un negocio dedicado a la reventa de máquinas fabricadas por otros en Corea del Sur. Es posible que sea así, porque la plantilla de la empresa no pasa de quinientos empleados para una facturación, en 1985, de 29.000 millones de pesetas, lo que no dejaría de demostrar que el patrón de Amstrad es un águila. De todos modos, no se trata tanto de saber quién los diseña, porque por mucho que un tipo avisado pretenda vender, si no tiene nada que ofrecer, nada que despierte el interés y las apetencias del comprador, no se comerá una rosca. Entonces, ¿dónde está el mérito? Indudablemente en el producto. Pero, ¿quién es su diseñador? Eso es lo que todavía no sabemos. Si fuera el mismo Adam Michel Sugar Trading, o lo inspirase, habría que descubrirse ante él por partida doble. Habría demostrado el profundo conocimiento que tiene del comprador. Y eso es lo que más hay que admirar de todo empresario.

PAGINA LITERARIA

LIRICA SEGOVIANA

LA MUJER EN LA POESIA SEGOVIANA (IX)

Ya no diré, como otras veces anteriores, que con este trabajo finaliza mi serie sobre «La mujer en la poesía segoviana», pero, de momento, así es, siempre pendiente de otras posibles féminas que puedan brotar como resultado de nuevas investigaciones o encuentros casuales. Aquí queda, pues, estos 50 nombres recopilados hasta la fecha, con inspiración hacia Segovia. Su autoría femenina tiene en mí su más agradecido admirador y el mejor de los aplausos.

Luis Minguéz «Orejanilla»



Carmen Conde

Natural de tierra murciana (Cartagena, 1907), Carmen Conde Abellán vive en Madrid y es la primera mujer de este siglo que ha ingresado como miembro de la Real Academia Española de la Lengua. Decir su nombre es suficiente para no añadir adjetivos, ya que de forma unánime está considerada actualmente como la primera dama de la poesía española. Estudió Magisterio y Filosofía y Letras y entre sus actividades destacan los trabajos en el rectorado de la Universidad de la capital de España. Colaboradora asidua en diarios y revistas, infatigable viajera, conferenciante, traducida a distintos idiomas y premiada, entre otros, con el «Elisenda Moncada», «Simón Bolívar», «Laurel de Murcia», «Siena», etc., su obra publicada registra un número ampliamente largo en títulos, entre los que se puede destacar «Brocal», «Júbilos», «Pasión del verbo», «Honda memoria de mí», «Derribado arcángel», «Humanas criaturas», «Desde nunca», «Derramen su sangre las sombras», «Mujer sin edén», «Cráter», etc. Al solicitar de su autoría un poema para estas páginas segovianas, la ilustre escritora me ha entregado el trabajo siguiente que, si bien no contiene motivación telúrica local, Carmen Conde lo ofrece en entrañable dedicatoria «A los lectores de EL ADELANTADO DE SEGOVIA», que es tanto como decir a todos los segovianos, gesto que con tanto afecto agradezco desde esta página. La composición tiene por título «Sarcasmo» y su publicación estaba inédita:

Nosotros estamos contentos.

Si unas manos se alargan indecisas ingenuas
cual en tímido ruego de amor que si apenas se atreve,
las cortamos.

No queremos que manos calientes ni tibias
se ofrezcan. Nos gusta que acaben en filos:
machetes, navajas...

Pues a eso llamamos justicia.

Sigamos contentos.

Contentos, contentos. Pues somos tan duros,
tan fuertes,
¡tan seres humanos!

Paz de Borbón

Su Alteza Real, Paz de Borbón y Borbón, nació en Madrid el año 1862, dejando este mundo en 1946, en la ciudad alemana de Munich. Hija de Isabel II y de Francisco de Asís de Borbón (y hermana, por tanto, de Alfonso XII), su vida estuvo impregnada de una fuerte vocación literaria, dejando publicados varios libros: «¡Al sol!», «Buscando las huellas de Don Quijote», «MI peregrinación a Roma», «Roma eterna», «Poesías», «Cuatro revoluciones e intermedios» («70 años de mi vida»)... Fue esposa del príncipe Luis Fernando de Baviera y autora distinguida con un acusado romanticismo. Y he tenido la suerte de encontrar un poema suyo, «En las ruinas de Valsain», dentro de la obra «Antología de Mujeres» (Madrid, 1929), prologada por Teresa de Escoriaza y editada por Ex Libris en su colección «Los Poetas»:

Fue Valsain, según cuenta la historia,
palacio que habitó el gran Carlos Quinto,
y llena de respeto a su memoria,
anhelé visitar aquel recinto.
Entrando en un jardín abandonado,
do brotan en montón hierbas y flores,
el noble alcázar contemplé arruinado,
albergue de tan inclitos señores.
A mi paso importuno, los reptiles
alzaron la cabeza para ver
quién de su rica herencia en los pensiles
la irreverente planta osó poner.
Y entre escombro y malezas que crecían
en el recinto aquel, desde el umbral
columnas derrumbadas se veían,
y rota en medio el águila imperial.
Absorta y triste, el ánima abatida,
pensé que es vanidad todo en la tierra;
que son, al fin, las glorias de la vida
recuerdos solos que la historia encierra.

Vita Martínez Tejero

Tiene su hogar, alternativamente, en Madrid y en Nava de la Asunción, pueblo segoviano donde nació en 1904. Mujer de sencilla y honda vocación poética, ha escrito muchos versos, gran parte de los cuales recogió en el volumen «Reflejos de mi sentir», obra impresa el año 1966 en la capital de España, lugar en el que ha vivido de forma permanente desde 1925 hasta 1968, contrayendo matrimonio en segundas nupcias en 1985. Sus ilusiones literarias (que aún mantiene en vigor), fueron motivo de colaboración en la revista «Segovia en Madrid», órgano del Centro Segoviano madrileño donde ha ofrecido algunos recitales entre el aplauso del público asistente. De su libro citado (que tiene el prólogo de la académica gallega Herminia Fariña) son estos versos, titulados «Añoranza» y dedicados a su lugar natal:

Te tengo, Nava querida,
cariño y veneración,
no te extraña que te cante
el sentir del corazón.
¡Nava! la de mis mayores,
que en la paz de Dios vivieron
con su decencia y trabajo
y en la que todos murieron.
¡Nava! la de mi niñez,
en la que alegre jugaba
como juega el pajarillo,
volando por la enramada.
¡Nava! que en mi juventud
vivi aquellas ilusiones
de disfrutar tus paseos,
carnavales y funciones.
¡Nava! de mi edad madura
por la que voy orgullosa,
contando a mis nietecillos,
de otro tiempo muchas cosas.
Y cuanto mayor voy siendo
te añoro y te quiero más,
no puedo hacerte más grande
pero te puedo cantar.



María Zambrano

Nacida en tierra malagueña (Veléz Málaga) en 1904, vivió su infancia en Segovia, ya que, como el buen aficionado conoce, es hija del escritor y profesor Blas J. Zambrano, llegado a la ciudad del Acueducto en 1909 procedente de Andalucía, aunque era natural de Extremadura. María se licenció en Filosofía y Letras y fue discípula de Ortega y Gasset, exiliándose a América en 1939 y residiendo más tarde en Europa. Su retorno a España desde Suiza se produjo en 1984 y hoy es vecina de Madrid, cuya Comunidad la acaba de distinguir con la Medalla de Oro. Escritora y filósofa, considerada una de las pensadoras españolas con prestigio universal, su obra cuenta con un elevado número de títulos: «Filosofía y poesía», «El pensamiento vivo de Séneca», «La España de Galdós», etc., etc. Galardonada con el «Príncipe de Asturias», de su producción impresa con motivación segoviana destaca «España, sueño y verdad», libro en el que ofrece el capítulo «Un lugar de la palabra: Segovia», donde escribe: «La altura del cielo en Segovia se alza al nivel justo...», «...ninguna calle en cuesta va hacia abajo...». La insigne autora ha aceptado ser nombrada académica de Mérito de San Quirce y en la actualidad continúa escribiendo en diarios y revistas (fue también colaboradora de «Manantial»), destacando sus trabajos en el suplemento cultural del periódico madrileño «Diario 16», donde con fecha 27 de abril de 1986 ha publicado el trabajo «Cielos pintados», en el que alude al igualmente académico de San Quirce y pintor madrileño-segoviano Jesús González de la Torre, destilando de su pluma un riquísimo segovianismo. De esta colaboración bellísima he recogido las siguientes frases que, con referencia a Segovia, incluyó María Zambrano y que han sido para mí maravillosa excusa para su recopilación lírica en esta colección femenina, pues de otra forma se desconocen versos impresos de esta figura mundial del pensamiento contemporáneo, tan vinculada a la tierra segoviana:

Azules hay muchos en Segovia.
Es la tierra del azul, de los azules,
de las lejías azules de la sierra,
de lo inmediato,
de lo que es azul sin tener por qué serlo.
Eso lo he visto y lo he gozado en Segovia...

Angeles Amber

Reside en Madrid, donde nació en 1924. De actividad prolija y brillante, colaboradora de diarios y revistas de España, Europa y América y con un elevado número de certámenes obtenidos (entre los que destacan los convocados en Italia y Colorado /U.S.A./), es una exquisita recitadora y presentadora de actos literarios. Maestra del arte pictórico (con varias exposiciones realizadas), autora de himnos, crítica literaria, poeta, incluida en diferentes antologías y traducida a varios idiomas, ha publicado, entre otros, los libros «Desde el amanecer», «Flores Bravas», «...Y una gota de Dios a mis amigos», «Castillos sin ventanas», etc. Y es una gran admiradora del paisaje segoviano, cuyo suelo ha visitado en distintas ocasiones y en el que se ha inspirado con varios sonetos, de entre los que he escogido el siguiente, dedicado a la ciudad del Eresma y que refleja su lírica fluorescente de forma justa y acertada. Fue recitado el día 7 de febrero de 1986 en la fiesta poética celebrada en el Centro Segoviano de Madrid, en homenaje a las poetisas segovianas:

Real camino, cuya airosa planta
es bosque de granito, en talla fina,
joya imperial que salva la colina,
en tu arteria central el agua canta.
La ubre de la Historia te amamanta
y para altos momentos te destina.
Regio el Alcázar, como rey domina;
la Dama Catedral la altura encanta.
San Millán, San Esteban, San Clemente,
San Lorenzo, San Justo... Voz potente,
con tantos templos más, de piedad obvia...
Piedras más exquisitas que topacios,
arquitectando iglesias y palacios,
son la estampa divina de Segovia.

MUSICAL

Isabel Pantoja

Un cóctel de éxito y tristeza

Ella sabe que se la ha acusado de «comercializar» su intimidad

Isabel Pantoja: Un disco de oro y dos de platino. Uno de los actos más relucientes celebrados en las últimas noches madrileñas fue la entrega de dichos trofeos a la bien archifamosa cantante española, Isabel Pantoja.

Hugo Ferrer el jefe de las relaciones públicas de la casa discográfica que tiene contratada a la tonadillera, se las arregló para que el acto estuviera a la altura que tan importante artista merece.

Allí se dio cita una buena parte del mundo artístico y, sobre todo, no faltó ni un representante de la llamada «prensa del corazón».

Cuando Isabel Pantoja hizo entrada al local, se formó un ambiente de gran revuelo, el mismo que solamente provoca una figura popular, un nombre y un artista de su magnitud podría conseguir.

UN COCTEL DE EXITO Y TRISTEZA

La cantante sevillana ha batido todos los records de venta en cuanto a discos se refiere. Se ha presentado en público en dos ocasiones tras la trágica muerte de su marido, el torero Paquirri. Ha llenado los locales y casi que

España entera ha vivido pendiente de sus éxitos. Constantemente está hablando de su pequeño. Lo hace con el amor maternal que toda mujer de verdad es capaz de proyectar. Pero... Isabel Pantoja también ofrece la imagen de una mujer envuelta por la tristeza. Yo, que la conocí hace muchos años, cuando recién comenzaba su carrera como tonadillera, aseguro que ha cambiado mucho, que no es la misma, que cuando se sonríe lo hace como si llevara por dentro esa pena que si hinca el alma: Isabel Pantoja resulta un cóctel de éxito y tristeza.

Ella sabe que también es criticada, que se la ha acusado hasta de «jugar» o comercializar con su intimidad. Pero ¿qué hacer ante tantos comentarios? ¿Cómo reaccionar, cuando del otro lado hay millones de fans que piensan lo contrario? No se mueve al respecto la cantante. Pero como es una mujer extremadamente sensible, sufre, lleva por dentro esa espina que le han «clavado» aquellos que no creen en ella, que no la conocen y que no han podido llegar hasta el borde de su tristeza. Por lo tanto sigue su ruta, la misma que Dios la ha impuesto y, como el tiempo es el único que se encarga de situarlo

todo en su lugar adecuado, ella espera por un enorme rayo de luz que pueda aclararlo todo. Mientras, sigue cantando y viviendo.

«UN DISCO ES UNA LABOR DE CONJUNTO»

Cuando subió al diminuto escenario de la discoteca donde se llevó a cabo el acto, lo hizo embargada por la emoción. Recibió un cálido aplauso. Pepe Domingo Castaño la recibió con un manojo de palabras halagadoras y, cuando le tocó decir lo agradecida que estaba tuvo que callar porque la ahogó el llanto.

Luego, cuando regresó a su sitio para ofrecer la imagen de la persona que desea esconderse... fugarse para poder gritar todo lo que aun tiene escondido dentro del pecho, logré hacerle algunas preguntas.

— Isabel, ¿cómo has recibido estos éxitos tan seguidos?

— Muy emocionada. Gracias a ello he podido ir tirando. Lo mismo me sucede con mi hijo.

— A propósito, ¿cómo está tu hijo?

— Fenomenal. Hermoso y creciendo en un medio que trato sea el más feliz para una criatura de su edad.

— ¿Por qué no está aquí doña Ana, tu madre?

— Está con el niño. No se lo quiere confiar a nadie. Está como enloquecida con su nieto.

— ¿Te sientes preparada totalmente para ir asimilando todos los triunfos, los actuales y los que te esperan?

— Tengo que estarlo. Pero



siempre con cierto pesar, es lógico.

— ¿Esperabas este éxito discográfico, Isabel?

— Realmente sí, por la situación, ya sabes...

Y es que existe mucha morbosidad en la gente. Todos sabemos y confiamos en la calidad artística de Isabel Pantoja, pero también hay que reconocer que la gente que la admira no quiere separarla de su tragedia, de todos los inconvenientes que han rodeado su vida desde aquella fatal tarde en que una estrella del toreo dejó su sangre en el ruedo.

«Un disco es una labor de conjunto. Es por eso que este éxito se lo tengo que agradecer a todos los que han colaborado en

él. Ni yo, ni ninguna cantante podría conseguir todo esto sin la comprensión de técnicos, músicos, publicistas... en fin, que somos muchos los que estamos contentos».

PODRIA MEDIR LA TRISTEZA

Y tiene la mirada perdida... Da la impresión de que unas ojeras enormes no quieren dejarla sola. Los que la conocemos podríamos asegurar que Isabel puede medir la tristeza... saber hasta dónde camina por el interior de un ser humano.

— No soy la única que ha pasado por un momento como aquél, por eso sé que me comprenden.

— ¿Qué proyectos tienes a nivel artístico?

— De momento voy a grabar cuatro programas de televisión en Venezuela.

Después de Venezuela, regresará a España para cumplir algunos compromisos y más tarde iniciará una gira por casi todos los países latinoamericanos donde la están esperando desde mucho antes de haberle sucedido aquella desgracia.

— ¿Crees que tu voz ha cambiado?

— Es posible que haya adquirido cierto sonido que suele dar la madurez. No soy una mujer vieja, pero hay momentos en que así me siento interiormente.

Tiene ahora 29 años. Hay un mundo de cosas que le espera. De momento sabe que hay millones de seres que desean oírle porque, cuando se escucha una de las canciones que ella suele interpretar, la mente vuela y rápidamente todos se identifican con lo que dice.

— ¿Sigues teniendo fe en la canción española?

— Mucha. Es lamentable que no haya más voces para que se promocióne aún más.

Y así va Isabel Pantoja por la vida, intentando emocionar a todos con su arte y deseando, seguro, de que olviden lo sucedido y que la asocien solamente con su trabajo y su temperamento de gran cantante.

ROBERTO CAZORLA
(Servicios Especiales Efe)

EN CONSTANTE RENOVACION



Después de experimentar con su propia banda, «Barefoot» en 1968, Mike Oldfield se unió a «Kevin Ayres and the whole world» con Robert Wyatt a la batería, el jazz saxo Lol Coxhill y el compositor de vanguardia David Bedford en los teclados. No había pasado un año y aún cuando Oldfield continúa colaborando en los discos de Ayres durante los siguientes cuatro años, se dedica especialmente a su propia música cuyo resultado fue el lanzamiento de «Tubular bells» por Virgin el 23 de mayo de 1973. El enorme éxito del álbum iba a empujarle a las más óptimas previsiones.

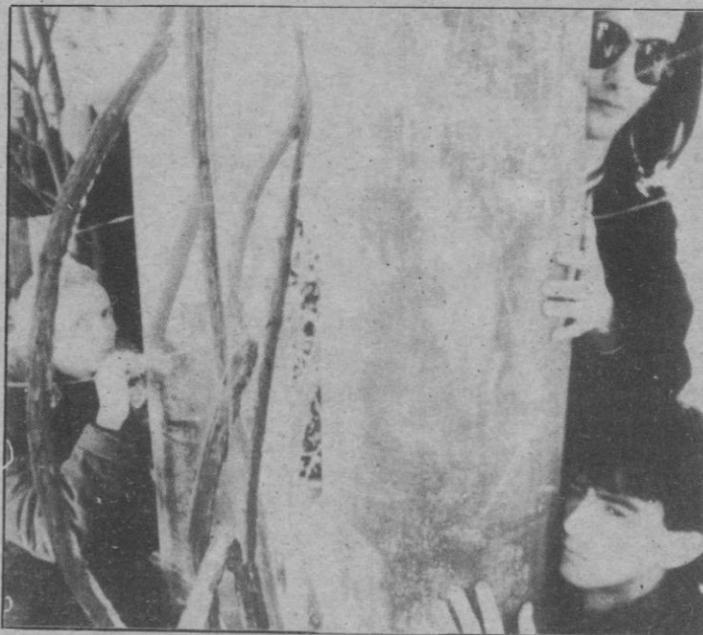
Después de un largo silencio Mike reaparece en noviembre del 78 con «Incantations» donde se convierte en un resuelto y extrovertido estrella del rock y este cambio se refleja en su música. Con «Platinum» ya en 1979, mostraba todo tipo de estados de ánimo. «QE2», en 1980, marca un nuevo giro para Mike Oldfield. «Crisis» fue lanzado en el 83 y se convirtió en otro éxito.

Pero Oldfield no se detiene y sigue con sus investigaciones musicales. «Pictures in the dark» es su último trabajo donde aparece un Mike Oldfield en constante renovación y donde una vez más no demuestra que cuenta con la cualidad de saber sorprender. Cada nuevo trabajo suyo resulta imprevisible de todo punto.

Coordina:

A. S.

Mantener el carácter inglés



Inmaculate Fools es una extraordinaria banda británica, procedente de Kent, formada por dos hermanos —Kevin (voz principal y guitarra) y Paul Watherill (voz bajo)— que se completa con Andy Ross (voz, teclado y guitarra) y Peter Ross (batería).

Inmaculate Fools es un grupo donde destaca una perfección de voces acompañado de una buena instrumentación.

Su cantante Kevin Weatherill ha

comentado: «Para mí, personalmente, fue un ejercicio afrontar un grupo y una experiencia cantar mis propias canciones. Un aspecto importante del grupo es su carácter inglés, que intentamos mantener a toda costa. La música está orientada, predominantemente, a la guitarra, acompañada de fuertes canciones melódicas. Nos gustaría tener la sensación —finaliza— de que, dentro de lo razonable, vamos a llegar sin imagen premeditada.»

ARTE Y LETRAS

Programación de la Orquesta y Coro Nacionales para 1986-87

En conferencia de prensa, presidida por Alfredo Carrión, director del Departamento Musical del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura, ha sido dado a conocer el avance de la programación de la Orquesta y Coro Nacionales de España, para la temporada oficial 1986-87, que se desarrollará del

3 de octubre al 27 de abril, con un total de 27 conciertos, uno de ellos a cargo de la Orquesta Sinfónica de la RTV de Cracovia y del Coro de la Orquesta Filarmónica Nacional de Varsovia. El director titular de la Orquesta Nacional de España, Jesús López Cobos, dirigirá ocho de los conciertos programados; cuatro Maximiano Valdés, principal director invitado para las próximas temporadas; dos Rafael Frühbeck de Burgos, que fue muchos años titular de la agrupación, y uno Witold Rowicki, Carlos Karmar, Cristóbal Halffter, Raymond Leppard, Víctor Pablo Pérez, Günther Herbig, Gerd Albrecht, Jiri Belohlavek, Arturo Tamayo, John Pritchard y Jean Fournet, respectivamente. Se incluirán, entre otros, estrenos de Conrado del Campo y Cristóbal Halffter, y varios de los conciertos estarán dedicados a un solo autor, entre ellos Bach, Beethoven, Berlioz, Schumann, Brahms, Liszt, Mahler y Ravel.

A lo largo de la temporada el Coro titular intervendrá en siete conciertos, y como invitados el Orfeón Donostiarra y el Coro Masculino Andra Mari, en junio, respectivamente. Los principales solistas anunciados son: Joaquín Achúcarro, piano. Víctor Martín, violín. Domingo Tomás, violín. Jadwiga Rappé, mezzosoprano. Josef Homik, tenor. Romuald Tassarowicz, bajo. Edith Wiens, soprano. Andras Schmidt, barítono. Ketia y Miralle Labeque, pianos. María Orán, Soprano. Santos Ariño, barítono. Enrique Llacer Regoli, percusión. Angel Romero, gita-

rra. Isabelle Van Keulen, violín. Cristina Laki, soprano. Eneida Lloris, soprano. Hans Jurgen Blochwitz, tenor. Nicanor Zabaleta, arpa. Narciso Yepes, guitarra. Kaari Mattila, soprano. Patricia Rozario, soprano. Nobuko Imai, viola. David Golub, piano. Anne Sofie von Otter, mezzosoprano. Lynn Harrel, violonchelo. David Rendall, tenor. Igor Oistrak, violín. Teresa Berganza, mezzosoprano. Aldo Baldin, tenor. John Bröcheler, bajo. Y Boris Belkin, violín.

Caballero de las Artes y las Letras francesas

El ministro de Cultura de Francia ha concedido al pintor y escultor español Saulo Mercader (Alicante-1944), lo que se llama en el mundo parisino la Legión de Honor de las Artes con el título de «Caballero de la Orden de las Artes y las Letras», por «sus creaciones en el campo artístico y por la contribución y aporte personales que han marcado directrices en las Artes en Francia y en el mundo», según se señala en la carta enviada por el ministro francés de Cultura, Mr. Jack Lang.

Saulo Mercader ha señalado: «Recibo esta condecoración de manos extranjeras acordándose siempre y teniendo presente seguir mi labor creativa en el Arte para ser siempre un embajador de nuestra tierra en el mundo de la plástica, siguiendo y prosiguiendo en los encuentros que dan prestigio a nuestro país».

ESCAPARATE

«NUNQUAM»

Lawrence Durrell es autor dotado de una prosa imaginativa que utiliza habitualmente para llevar inmediatamente al lector «a su terreno». Esta es una novela que sigue los pasos de «Tunc», en la que tampoco los temas escabrosos andan olvidados; su estilo se permite todo tipo de libertades con tal de conseguir la finalidad prevista. La traducción es de Matilde Horne. (Edita Edhasa. Col. Narrativas Contemporáneas).

«LA PROSTITUCION EN EL MEDIEVO»

Una amplia labor de investigación y estudio sobre el tema, con multitud de consultas —algunos textos se insertan también en el libro, como apoyo a las opiniones del autor, Jacques Rossiard—, sirven para ofrecer una panorámica de la vida licenciosa en la época medieval, recogiendo testimonios y documentos literarios, jurídicos y religiosos sobre el tema. La obra lleva un prólogo de Georges Duby, profesor del autor, y ha sido traducida por Enrique Baras (Publica Ariel. Col. Historia).

«LECTURA DE PLANOS»

Libro de interés general, sí, pero especialmente para quienes tienen que manejar planos porque se trata de un libro con lecciones fundamentales de lectura de plano y topografía, especialmente indicado, según se señala en el subtítulo, como orientación para excursionistas. Es un manual muy curioso incluso para los que no vayan a usarlo frecuentemente, ya que enseña muchas curiosidades con relación a los planos, medidas, agentes atmosféricos, etc. Su autor, Luis Fraile Gilpérez (Edita Penthalon. Col. El Buho Viajero)

POEMAS DE GERARDO DIEGO

Dos obras poéticas de Gerardo Diego se recogen en este libro, en edición realizada por Francisco Javier Díez de Revenga, con un magnífico estudio sobre el poeta y su obra. Se trata de «ANGENES DE COMPOSTELA» y «ALONDRA DE VERDAD». Se incluye una biografía del poeta, análisis de su obra y concretamente de las dos mencionadas, bibliografía, láminas, índices... todo ello muy apto especialmente para estudiantes y estudiosos de la literatura española. (Edita Castalia. Col. Clásicos).

«BEATRIZ EN EL INFIERNO»

Apasionante odisea de una joven francesa Beatriz Suabin, encarcelada en Malasia acusada de tráfico de drogas, condenada a muerte y luego conmutada la pena por la de cadena perpetua. Beatriz clama por su inocencia. Un periodista francés, premio Goncourt, Didier Decoin, ha estado en Malasia, ha seguido la vida de la joven y ha vuelto convencido de su inocencia. Muchas voces se alzan en favor de la joven encarcelada. El relato ha sido traducido por Manuel Serrat Crespo. (Edita Martínez Roca. Col. Libros Récord).

«JUAN PABLO II A LOS JOVENES»

Paloma Durán, Mercedes Galán e Iba-Myriam Hoyos, tres jóvenes profesoras de Universidad, han hecho una recopilación de textos de Juan Pablo II dirigidos a los jóvenes. Su tarea ha consistido especialmente en agruparles por materias, lo que facilita al máximo su uso y la búsqueda de cada uno de ellos. Son auténticas lecciones, para temas de estudio y reflexión de la juventud, en la boca, o en la pluma, del Papa (edita Eunsá. Col. NT).

TECNICA URBANISTICA

Dentro de este tema, recibimos tres amplios volúmenes referidos a distintos problemas de la técnica del urbanismo, especialmente recomendados para profesionales o estudiantes. «LA ORDENACION URBANA» recopila aspectos legales y práctica profesional con análisis sobre sistemas de ordenación, legislación del suelo, figuras de planeamiento, ordenanzas de edificación, etc. Está escrito por tres arquitectos: Carlos Martínez Caro, Angel Ibáñez Ceba y Alfonso Vergara Gómez. «CALCULO Y NORMATIVA BASICA DE LAS INSTALACIONES EN LOS EDIFICIOS», de Luis Jesús Arizmendi, contiene teorías y explicaciones sobre ventilación, calefacción, distribución de agua, acústica, gases, servicios contra incendios, etc. en las edificaciones. «ELORRIO», de Alfonso Vegara y del equipo del Departamento de Urbanismo de la E.T.S. de Arquitectura de la Universidad de Navarra, es un estudio de morfología urbana de la villa de Elorrio, escrito en castellano y euskera, y con profusión de dibujos, alzados, planos, etc. (Edita Eunsá).

CLASICOS PLANETA

Dos nuevos títulos de esta colección: «MEMORIAS DE ESPAÑA», de Giacomo Casanova, el famoso conquistador, que cuenta su paso por España y las aventuras corridas aquí; la edición se ofrece con introducción, traducción, cronología y notas de Angel Crespo, profesor de Universidad en Puerto Rico. «EL DIABLO COJUELO», famosísimo libro de Luis Vélez de Guevara, en una edición de Enrique Miralles, profesor de la Universidad de Barcelona, autor también de la amplia introducción—estudio y de las notas pertinentes. (Edita Planeta. Col. Clásicos Universales).

P. M. C.

Desde Chipre

LA HISTORIA, EN VIDEO

Vivos y absorbentes se presentan los acontecimientos de los 8.000 años de la Historia y Cultura chipriotas recogidos en los 15 programas —video (1 h.c/u)— que seleccionara cuidadosamente el Dr. Vassos Karayiorguis y elaboraran destacados historiadores y productores cinematográficos; bajo los auspicios de la Casa editora «Olma Para Ltd» y del Banco Popular Chipriota.

En la producción están contenidas en serie, todas las épocas, desde la era Neolítica hasta el acontecer de la presente última década, con las correspondientes explicaciones científicas.

Sigue la «movida» en las revistas económicas

Madrid. — El creciente interés que suscitan los temas económicos y la demanda que los empresarios, en materia de información ha supuesto la aparición de una serie de nuevas publicaciones «de negocios» y, también, un saludable estímulo para las ya existentes. Es el caso de «Caduceo», que tras treinta y cinco años de comparecencia en el mercado editorial, inicia ahora su segunda época editorial lanzando al mercado «Nuevo Caduceo Magazine».

El primer número, elegantemente presentado, en couché, con más de 160 páginas, buena parte a todo color, ofrece variadísimo contenido, que va desde política, medicina o salud, hasta entretenimientos para el hombre de empresa, pasando por cuantos aspectos económicos, financieros, sociales, laborales, empresariales, etc., etc., pueden interesar. Escriben más de cuarenta firmas de prestigio y hace referencia a más de un centenar de empresas. Además y como parte fundamental se ofrece un minucioso estudio realizado mediante una encuesta a un millar de empresarios españoles, sobre su opinión ante la coyuntura europea que afecta a nuestro país y que pone de relieve el talante europeísta de nuestro empresariado y sus inquietudes de cara a la evolución de España en relación con nuestra incorporación al Mercado Común.

Si el veterano Caduceo cubrió una larga etapa vivida con modestia, sin grandes ambiciones y sin alharacas, la etapa que ahora empieza «Nuevo Caduceo Magazine» puede suponer a la empresa periodística que preside su fundador, Emilio Riñón, una época de brillante y fructífera labor periodística.— U. A.

GALERIA DE ARTE



«San Ignacio de Loyola», cuadro de Rubens, en el Museo Sibiu, de Rumania

MOTOR

LOS ACCIDENTES, UNA PLAGA EN AUMENTO



Las últimas vacaciones y puentes han supuesto un considerable aumento de los accidentes en carretera. Exceso de velocidad, adelantamientos indebidos, han sido unas de las muchas causas que los han producido. El coste en vidas y en dinero, han sido incalculables, pero sobre todo hubiera sido perfectamente evitable. Y además un vehículo volcado o accidentado en plena carretera puede ser bien causa de otros, por lo que la prudencia y unos mayores niveles de atención se imponen para luchar contra esta plaga de nuestros días.

El AX: Un nuevo Citroën

Citroën presentará en el próximo Salón del Automóvil de París (1 al 12 de octubre de 1986), un nuevo modelo: el Citroën AX, estando prevista su comercialización en el segundo trimestre de 1987, en España.

Este modelo completará la gama existente: Visa, BX y CX. Concebido con los más mo-

El AX está equipado con un grupo motopropulsor totalmente nuevo, dispuesto transversalmente en posición vertical, con caja de cinco o de cuatro velocidades, según versiones, situada en el extremo del motor.

El nuevo motor TU, cuatro cilindros, árbol de levas en cabeza,



deros métodos de estudio y de cálculo, el AX, al igual que el BX, es un Citroën de la nueva generación. Este vehículo ágil, económico y de prestaciones se inspira en la experiencia adquirida con el programa de investigación ECO 2000: reducción de resistencia al avance, optimización de los motores, reducción de masas, bajos consumos.

Se trata de una berlina de tres puertas, tracción delantera, compacta (longitud 3,50 metros), con una línea agradable, moderna y aerodinámica (CX-0,31).

El pequeño volumen que ocupa el compartimento del motor permite ofrecer una gran habitabilidad. Sus cinco plazas y sus múltiples acondicionamientos (tercera puerta, gran maletero modular, numerosas bandejas interiores) hacen del AX un vehículo para vivir pendiente del bienestar de sus utilizadores.

se presenta en tres versiones: 954 cc. - 45 CV; 1.124 cc. - 55 CV; 1.360 cc. - 65 CV.

La nueva suspensión es independiente a las cuatro ruedas con muelles helicoidales delante y barras de torsión detrás.

Su confort y cualidades ruterías asociadas a una muy buena relación peso/potencia (peso varía entre 640 y 695 kgs.) hacen del AX un vehículo con un gran temperamento dinámico.

El AX será fabricado en las factorías de Vigo, en España, y Aulnay-sous-Bois en Francia, con medios industriales de vanguardia.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

Volkswagen registra un óptimo balance en el primer trimestre de 1986

Wolfsburg.—El consorcio automovilístico alemán Volkswagen registró durante el primer trimestre del presente año un balance económico óptimo y un superávit financiero de 143 millones de marcos (unos 65 millones de dólares).

Un portavoz de la empresa, con sede en Wolfsburg, señaló hoy que el superávit económico equivale prácticamente al que se produjo en las mismas fechas de 1985 y destacó que el pasado año el saldo activo de Volkswagen se elevó a un total de 596 millones de marcos (unos 270 millones de dólares).

Exportación de los automóviles japoneses en el mes de abril

Tokio.—«Toyota Motor» se anotó un retroceso en sus exportaciones del mes de abril, mientras que «Nissan» y «Mazda» tuvieron alzas, anunciaron en Tokio las compañías automovilísticas japonesas.

El primer fabricante de automóviles de Japón, «Toyota», cayó un 2 por ciento con 196.580 unidades exportadas, debido principalmente a un 81,1 por ciento de saldo negativo en las exportaciones de camionetas a China.

En contraste, el segundo grande japonés, «Nissan», se apuntó en el mismo mes un 6,2 por ciento de aumento -153.246 unidades- apoyado en un alza del 19,4 por ciento en sus exportaciones de vehículos compactos.

Por su parte, «Mazda Motor» tuvo un 5,7 por ciento de incremento en sus envíos de vehículos al exterior -82.899 unidades- especialmente a Sudamérica, Europa y Norteamérica.

Pegaso lanza su Midi-Bus 5317

Enasa ha presentado en la V Semana Técnica del Transporte Urbano, celebrada en Alicante, su nuevo vehículo de pasajeros Pegaso 5.317, que responde a un moderno concepto, conocido en Europa como Midi-Bus.

Este lanzamiento de Pegaso se ha realizado con la utilización de las más modernas técnicas de diseño por ordenador y con ensayos y pruebas de laboratorio y sobre prototipos, orientados a conseguir un máximo de calidad, confort y rentabilidad.

El Midi-Bus Pegaso 5.317 es un vehículo con bastidor mecánico-soldado autoportante, equipado con suspensión neumática integral, un nuevo motor turboalimentado de 170 CV situado vertical y longitudinalmente en la parte posterior. Se realiza en dos versiones, una urbana con caja semiautomática Wilson de 4 relaciones, y la interurbana, con caja sincronizada ZF de 6 marchas.

Uno de los elementos más importantes del nuevo vehículo es



el bastidor, un conjunto autoportante en el que se fijan todos los elementos. Está formado por dos largueros simétricos, de forma quebrada progresiva, para conseguir un ancho variable y una altura de plataforma muy baja, de 680 milímetros, que permite una carrocería con fácil acceso desde los bordillos.

Nuevo Seat Ibiza del Sol



La llegada de la primavera supone el escenario idóneo para la última novedad de Seat: el Ibiza del Sol. Es un coche enteramente español, creado en el Centro Técnico de Investigación y Desarrollo de Martorell que, como sus anteriores hermanos viene a incrementar la ya amplia gama Ibiza 86.

Los elementos más esenciales que le diferencian dentro de su gama son: techo abrible, asiento posterior partido y tapacubos de diseño específico para este modelo.

En el Ibiza del Sol en su versión blanco alpino, tanto el paragolpes, la rejilla frontal, los tapacubos y el montante central exterior, se presentan también en blanco, confiriéndole un singular aspecto.

En su interior destaca, aparte de la comodidad, la seguridad. Sus asientos delanteros son anatómicos y reclinables, tapizados en velour, y la moqueta recubre todo el piso y el maletero. En cuanto a seguridad, citemos los reposacabezas en los asientos delanteros, cinturones de seguridad, luneta térmica, limpiaparabrisas posterior, faros halógenos, luces de emergencia y servofreno.

Los motores disponibles son, System Porsche, de 1.2 de cilindrada, a los que acompaña el cambio de cinco velocidades, lo que les otorga a ambos una gran elasticidad y un consumo mínimo (5 litros cada 100 kms.).

Seat ha comenzado ya a fabricar esta nueva versión, cuya comercialización se iniciará en fechas próximas.

La Copa Polo'86 comienza en Puerto Banús los próximos 14 y 15

La Copa VW Polo en su edición 1986 se iniciará los días 14 y 15 de junio con una prueba puntuable a celebrar en el circuito de Puerto Banús, según decisión adoptada por Seat Sport, entidad que actúa de comité organizador de dicho campeonato automovilístico.

La carrera de Puerto Banús, viene a sustituir a la inicialmente prevista en el circuito de Calafat los días 24 y 25 de mayo.

Con el retrato del inicio del campeonato Copa-Polo, se pretende favorecer una mayor familiarización de los pilotos con estos nuevos automóviles de serie especial para competición.

Los Polo-Copa, están constituidos sobre la base de los Polos de serie tipo CL, que Seat produce en su factoría de Pamplona.

Los coches de esta serie especial que salen de las líneas de montaje de Seat listos para la competición, son todos idénticos técnicamente y el tipo y la disposición de sus componentes iguales.

LOS TOROS

LA PROXIMA FERIA TAURINA DE CUELLAR

Con ocasión de presenciar uno de los festejos taurinos de la pasada feria de San Isidro, tuve un prolongado contacto verbal con Arsenio Alvarez. Fuimos compañeros de viaje y de alojamiento en la plaza de toros de las Ventas. Nos dio tiempo para hablar sobre diferentes temas que de alguna forma afectan a la Segovia taurina, y muy concretamente a la feria cuellarana. Un año más el tandem Arsenio Alvarez-Jumillano, cargan con la responsabilidad de montar el prestigioso ciclo taurino. Me decía el veterano empresario taurino que, para 1986 proyectan mantener igual número de festejos que en años precedentes, es decir, la corrida de toros el último domingo del mes de agosto, la del arte del rejoneo el lunes, la novillada picada el martes y el festejo mixto el miércoles. Pero van a modificar en parte la primera de las funciones. Proyectan conformar la terna con un matador-banderillero, posiblemente Víctor Mendes, y completarla con dos destacados diestros, no cualificados como rehileteros. En la variación está el gusto, y de esa manera se sale del hábito creado desde hace algunas temporadas.

En cuanto a los encierros, serán en su contenido y desarrollo semejantes al uso y tradición, con un sustancioso incremento en cuanto al importe de reses a correr. Estas, han potenciado el poder adquisitivo en un elevadí-

simo coste. E igual sucede con las reses para la lidia, aparte del aumento en los haberes de las cuadrillas y del obligado Impuesto sobre el Valor Añadido. Ello, supuestamente, modifica o debe de modificar la correspondiente subvención municipal, si se quiere mantener el alto estatus y el prestigio de que gozan los diversos eventos taurinos cuellaranos. Creo que, hasta el pasado año de 1985, la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Cuellar, aportaba una cantidad cercana al millón ochocientos mil pesetas, en concepto de colaboración económica por los veintiocho toros de los encierros, y unas trescientas mil pesetas, por los festejos taurinos. Solamente los veintiocho toros empleados en los encierros, suponen una inversión de más de siete millones de pesetas. Hagan cuentas y juzguen. No entro en el juego de las finanzas, pero considero que si todo ha experimentado un acusado aumento de los respectivos costes, el Ayuntamiento cuellarano tiene la obligación moral de aportar una cantidad mayor a la empresa adjudicataria, para que ésta salve con decoro unos compromisos tan serios como son los que representan los encierros más antiguos de España, quizá los más interesantes y una feria taurina que goza desde hace años del fervor popular y de una acrecentada acogida por parte de los aficionados.

Ortega Cano, tras el triunfo en la feria de San Isidro, tiene en estos momentos setenta contratos firmados



El presente documento gráfico, corresponde a la entrega del trofeo «Mayte» al triunfador de la feria de San Isidro 1980. Es un emotivo momento que puede repetirse, porque José Ortega Cano apunta alto y apuesta fuerte a constituirse en el triunfador de la feria 1986. Junto al diestro cartagenero, la popular promotora de los premios, y a su derecha el maestro de ceremonias, el gran crítico taurino Rafael Campos de España

La faena realizada por José Ortega Cano a un toro de Baltasar Ibán, en la décimotercera corrida de la feria de San Isidro, resultó realmente apoteósica, hasta el punto que quizá acapare la mayor parte de los premios establecidos por las diferentes peñas taurinas e instituciones al triunfador del ciclo 1986. Después refrendó en el festejo del martes día 27, en un excelente mano a mano con Julio Robles.

— ¿Feliz y satisfecho?

— Puedes imaginártelo. He logrado cuajar un toro en las Ventas y salir por la puerta grande. Estoy plenamente satisfecho y por supuesto feliz.

— ¿Cuáles fueron las emociones que experimentaste tras el éxito alcanzado el jueves día 22?

— Fueron tantas y apabullantes las muestras de afecto que, junto a las emociones vividas esa jornada, me tuvieron toda la noche sin dormir.

— Ahora, viene quizás lo más difícil, Pepe. Mantener el puesto alcanzado de figura del toreo.

— Desde luego que resultará difícil, pero estoy dispuesto a mantener lo que tanto esfuerzo y sacrificio me ha costado, e incluso a una superación constante. Lo del día 22 y 27, no han sido faenas aisladas. Anteriormente conseguí tres faenas similares a principios de temporada. Voy logrando algo que me propuse la temporada pasada: Consolidar mis formas y concepción del toro, y situarme en lo más alto del podio. Lo estoy consiguiendo.

— De todas formas. Pepe, comprende que esas dos orejas cortadas al toro de Baltasar Ibán, habrán producido multiplicado su peso en oro.

— Afortunadamente, así ha sido. Mi apoderado Manolo Lozano, tiene en estos momentos la agenda muy cumplida de contratos.

— Y, me supongo que a mucho más altos honorarios.

— Lógico. Los éxitos consecutivos, sobre todo un triunfo tan importante como el de las Ventas, producen una mejora muy significativa en los emolumentos de los toreros. Yo no iba a ser una excepción, así que en estos momentos de euforia, me cotizo mucho más que antes.

— Y este año, lamentablemente, los segovianos nos vamos a quedar sin corrida de toros el día de San Pedro, y sin ver y admirar a José Ortega Cano.

— Bien que lo siento, Pablo. A Segovia la profeso, y tú lo sabes bien, un cariño muy especial. Sé que sus gentes me aprecian. Es una amistad recíproca. Espero que si no puede ser este año, lo sea en años venideros. Yo, por mi parte, estoy dispuesto en todo momento para torear en Segovia. Bien que siento que no pueda ser en esta misma temporada.

Rodolfo Pascual, antes en los carteles Rodolfo Arranz, el novillero de origen segoviano, en su nueva y decisiva etapa

Me lo encuentro en un hotel madrileño, lugar habitual de reuniones taurinas, donde se dan cita los diversos estamentos que conforman el particular mundo del toro. Le acompaña su apoderado, Luis de la Fuente. Me intereso por sus proyectos, y de paso me entero que ha dejado de anunciarse por su inicial nombre de guerra en los carteles, el de Rodolfo Arranz. Ahora se hace llamar Rodolfo Pascual. Lleva toreadas dos novilladas con picadores, y no ha podido cumplir otros tres festejos similares por suspensión a causa de la lluvia. De todas formas está muy centrado y decidido a conseguir un puesto relevante en el actual escalafón de novilleros. Parece que el tandem puede funcionar, y lo que ha tardado varias temporadas, se consiga en la presente de 1986. Me cuenta Luis de la Fuente cosas muy estimables e interesantes sobre el torero al que representa. Una nueva imagen, en la que va incluido nuevo nombre. Hay proyectos muy serios sobre el porvenir de Rodolfo Pascual, partiendo de unos festejos iniciales que le sirvan como punto de referencia y perfecto sentido de las distancias, lo que se denomina «coger el sitio al toro», hasta una supuesta y deseada alternativa, bien a finales

de la presente temporada, o en su defecto en la temporada del 87.

El Espinar y Cantalejo preparan ya sus festejos taurinos para las fiestas

He contactado con los ediles responsables de El Espinar y Cantalejo, para diversas cuestiones, pero aprovechando la circunstancia logré saber algo sobre los posibles festejos taurinos a celebrar en las tradicionales fiestas de ambas poblaciones.

Para El Espinar, se estudia la conformación de un cartel atractivo para una corrida de toros el día 15 de agosto. Sólo hay un nombre hasta el momento: Vicente Ruiz «El Soro». Y en Cantalejo habrá dos festejos taurinos y un espectáculo cómico-taurino-musical. El día 16 de agosto, festival taurino con toros de Palomo Linares, para el propio ganadero-torero, Justo Benítez, y dos novilleros. Y el día 17, festejo de rejones con Curro Bedoya y João Moura.

Respecto a la ciudad de los trillos, hay que significar el hecho de que están adecentando el coso taurino, dotándole de mayor infraestructura. El ruedo ha sufrido una modificación, rebajando el firme en varios centímetros y protegiéndolo con excelente arena.



Magnífico apunte de Roberto Domingo sobre la trágica cogida de «Joselito»

ESCRIBE:

PABLO PASTOR

COLUMNA CRITICA

Esta sección, la conformo con varios días de antelación, motivado por lógicas aperturas de tiempo. Hoy, jueves 4 de junio, quizás el tema de los festejos taurinos a celebrar en Segovia, con motivo de las tradicionales fiestas de San Juan y San Pedro, esté solucionado en uno u otro sentido. Quizás. O acaso no. Pero de lo que no cabe la menor duda, al menos para los aficionados segovianos, es que la suscitada problemática no debe repetirse en el futuro. La o las soluciones al problema, las conocemos todos. La fiesta de toros en Segovia capital, no es rentable, y de ahí, desde ese punto concéntrico nacen los inconvenientes. Porque la propiedad del coso taurino no quiere arriesgar un dinero importante. El Ayuntamiento, a través de su Comisión de Festejos, no quiere aportar subvención económica, porque lo considera un despilfarro. Y va a afrontar el compromiso, constituyéndose en autogestor y ofertando dos festejos de muy diversa índole, ninguno de los cuales, con todos los respetos corresponde a la categoría de una corrida de toros, a la que estamos acostumbrados en Segovia desde hace siglo y medio. No es crítica, pero se asemeja.

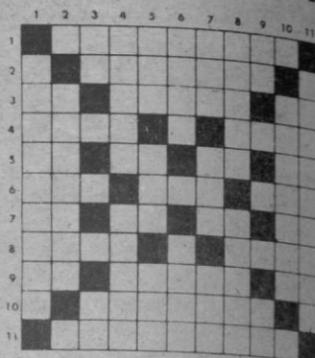
Y a todo esto, ¿cuál puede ser el porvenir de la plaza de toros de la carretera de La Granja?. De continuar así las cosas, uno se supone que el mismo de ahora, es decir, malo. E inmediatamente surge la pregunta, la lógica y natural interrogante. ¿No sería viable la adquisición del inmueble taurino, por parte de la Diputación Provincial y Ayuntamiento, en operación financiera compartida?. Porque, ¿no habrá ningún valiente, naturalmente con medios económicos suficientes, como para comprar la plaza, o emprender la aventura de construir una nueva?. No, claro que no. Perdona, estaba jugando con la hipótesis o soñando en alta voz. Lo que sí puedo afirmar, y lo quiero dejar claro para total conocimiento de los aficionados segovianos, es el extraño hecho de que ninguna de las partes, Ayuntamiento y propiedad, hayan cambiado siquiera unas palabras sobre la posible compra-venta del inmueble. Cuesta trabajo creerlo, pero es cierto.

ROLDAN EL TEMERARIO®

Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Hidrocarburo. 2: Aflicto. 3: Antigua lengua de Provenza. Instrumento musical, celta. Nota musical. 4: Arcilla terrosa blanca, usada para escribir en los encerados. Contemplan. 5: Preposición inseparable. Nota musical. Vocal repetida. Letra del alfabeto griego. 6: Jaleo. Plural de letra. Cierta flor en heráldica. 7: Antigua lengua de Provenza. Al revés, campeón. Vocal repetida. Al revés, nota musical. 8: Advierte. Gitano. 9: Existe. Dícese de la persona que presume de fina y elegante sin serlo. Terminación de infinitivo. 10: Dícese de las personas apegadas a las cosas antiguas (femenino y Pl). 11: Mudables, inconstantes.

VERTICALES: 1: Tribu de indios de Colombia y Venezuela (Pl). 2: Aplícase al filósofo de cierta escuela fundada por Antistenes, siendo Diógenes su más señalado representante (Pl). 3: Al revés, interjección. Símbolo químico del radio. 4: Huida apresurada (Pl). Extraer. 5: Cierta familiar (femenino). Del verbo ir. Enlacé. 6: Al revés, colocada. Caja, comúnmente de madera sin forrar y con tapa llana. 7: Al revés, semejante. Demostrativo. Al revés, preposición inseparable que significa dos o dos veces. 8: Al revés, evita un daño o peligro. Al revés, lego, que tiene órdenes clericales. 9: Negación. Reflexivo. 10: Entregaríale. 11: Capa superior de la atmósfera.

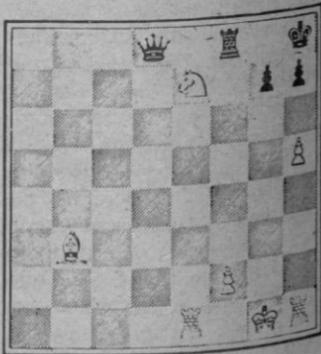
SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Natrale- no. 2: Cuitado. 3: Oc. Gaita. Do. 4: Tza. Vean. 5: In. Si. EE. Ro. 6: Lio. Bes. Lis. 7: Oc. SA. OO. aF. 8: Nota. Cate. 9: Es. Cursi. Er. 10: Rancias. 11: Variables.

VERTICALES: 1: Motlones. 2: Cínicos. 3: ac. Ra. 4: Fugas. Sa- car. 5: Tia. Iba. Uni. 6: aris. Arca. 7: lat. Eso. sib. 8: edave. ocial. 9: No. se. 10: Darlate. 11: Ionos- fera.

PROBLEMA DE AJEDREZ

Por HARRY SMITH
NEGRAS



BLANCAS
Juegan blancas y dan mate en tres. ¿Cómo?

SOLUCION:
1. C6c+, P x C
2. P x P+, D5t
3. T x D mate

**Monopolio del petróleo
Hacienda recaudará
más dinero**

Madrid. — El diario de información económica «Expansión» publicó ayer una información donde señala que la reducción de los precios del petróleo y el mantenimiento de las tarifas inferiores de los carburantes van a dar al Ministerio de Hacienda unos ingresos adicionales superiores a los 200.000 millones de pesetas a lo largo del presente año.

**Detenidos dos comandos
de ETA en
la comarca del Duranguesado**

Bilbao. — Nueve personas han sido detenidas en la noche del martes en Vizcaya como presuntos integrantes de un «comando legal armado» de ETA (m) y de otro de apoyo, en la comarca del Duranguesado, informó ayer la Jefatura Superior de Policía de Bilbao.

Al «comando legal» se le incautaron, según la nota policial, cinco pistolas, dos de ellas marca «Brownig», modelo «Fibrebrid», y las tres restantes, marca «Star», modelo «30 PK», todas ellas de calibre nueve milímetros Parabellum.

Estas últimas forman parte de las armas robadas a fuerzas de la Policía Autónoma Vasca en la Diputación de Guipúzcoa el 28 de febrero de 1983.

Se les incautó también una metralleta marca «Mai», así como abundante munición para estas armas, y dos cuadernos con instrucciones para el manejo y utilización de explosivos.

El comando legal, integrado por cinco personas y denominado «Irati», es responsable, según el informe policial, entre otras acciones, del ametrallamiento de varios camiones franceses.

El comando de apoyo, del que presuntamente formaban parte cuatro de los detenidos, es acusado de lanzar «cócteles molotov» contra Cuerpos de Seguridad del Estado en varias manifestaciones, entre otros hechos.

La detención ha sido efectuada por funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, adscritos a la Brigada Central Operativa y Regional de Información de Bilbao, y del Grupo Especial de Operaciones (GEO). — Efe.

**NACE LA PRIMERA
NIÑA PROBETA EN
EL «RAMÓN Y CAJAL»**

Madrid. — La primera niña «probeta» concebida en el hospital «Ramón y Cajal» de Madrid nació ayer, a los nueve meses de su concepción y después de habersele practicado a la madre una cesárea.

La niña, hija de una pareja de ATS que desean guardar el anonimato, fue concebida por el procedimiento de fertilización «in vitro» en el departamento de genética que dirige el doctor Carlos San Román.

El procedimiento empleado, según el doctor San Román, consistió en la estimulación de los óvulos, que fueron extraídos mediante una lamparoscopia e inseminados. — Efe.

**Muere una niña recién trasplanta-
da de corazón, en Madrid**

Madrid. — La niña de tres años Susana Rodríguez, a quien el martes se le trasplantó un corazón en el hospital «Ramón y Cajal» de Madrid, falleció ayer debido a una bajada de tensión, según informaron fuentes del centro.

Susana Rodríguez, natural de Ponferrada, padecía una miocardiopatía congénita en estado terminal y llevaba algún tiempo esperando un donante debido a la rareza de su sangre.

La operación de trasplante de corazón, la primera que se realiza en el «Ramón y Cajal», fue realizada por la unidad médico-quirúrgica de cardiología de este centro.

Según el portavoz del hospital, la operación fue correcta aunque a las pocas horas sobrevino la complicación que la niña no pudo superar. — Efe.

SUCESOS

EN ESPAÑA

ANCIANA ENCONTRADA MUERTA EN EL RIO ESLA

Sabero (León).- La anciana María Alonso Tascón, de 77 años, fue encontrada muerta en el río Esla, en el paraje conocido como Vegamediana, cerca de la localidad leonesa de Sabero.

El cadáver de la anciana fue encontrado por una nieta suya, cuando varios vecinos de la localidad realizaban operaciones de rastreo en el río.

María Alonso, vecina de Sabero, había desaparecido el pasado día dos de su domicilio, hecho que fue denunciado por sus familiares ante la Guardia Civil. — Efe.

SE AHORCA UN PRESO EN LA CARCEL DE BONXE

Otero de Rey (Lugo).- Un joven recluso, Antonio Novoa Armesto, condenado a 17 años de prisión como autor de varios robos, se ahorcó con la sabana de la cama en la celda que ocupaba en la prisión de Bonxe.

El cuerpo del recluso, que quedó suspendido de la sabana que había sujetado a la cerradura de la puerta de la celda, fue descubierto anoche cuando se procedía al reparto de la cena.

Antonio Novoa Armesto, natural de Orense y que últimamente había vivido en Logroño, era un joven de carácter depresivo y últimamente había sufrido una crisis, según fuentes de la prisión.

Estaba condenado a 17 años de cárcel por la comisión de diversos delitos de robo y solamente había cumplido tres.

SE APROPIO DE 50 MILLONES DE PESETAS

Alicante.- El director de la sucursal del Banco de Fomento en Elche ha ingresado en prisión por orden judicial como presunto autor de una apropiación indebida y falsedad en documento mercantil, por una cuantía estimada en más de cincuenta millones de pesetas, informó ayer la agencia Europa Press.

El director de la entidad, cuya identidad coincide con las iniciales A.S.C., utilizaba el mismo sistema para hacerse con el dinero desde hace varios años. El método consistía en firmar los resguardos de ingresos de los clientes él solo, o falsificando la firma del apoderado, que debe aparecer necesariamente. Posteriormente, abonaba a los impositores en sus cartillas de ahorro los intereses de sus inversiones, pero no el capital, que utilizaba en beneficio propio o bien para disponer de efectivo con que realizar los abonos de dichos intereses en las correspondientes cartillas. Las personas que confiaron sus ingresos al Banco de Fomento no se han visto perjudicadas, puesto que esta entidad les ha reintegrado su capital, que oscilaba, según los casos, entre las cien mil pesetas y los diez millones.

Para justificar el importe del dinero depositado, los impositores hicieron requerimientos notariales de sus resguardos, que han servido de justificantes para reclamar su dinero. El acusado reconoció la deuda y el titular del Juzgado número dos de Elche dictó auto de procesamiento por presunta falsedad en documento mercantil y estafa.

El detenido fue nombrado director de la sucursal del Banco de Fomento en Elche hace varios años y, en 1984, aseguró que había ganado en la lotería treinta millones de pesetas. El Banco de Fomento estaba sobre aviso de esta presunta estafa desde hace cuatro meses.

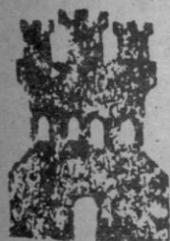
ESTAFABA A JUBILADOS Y PARADOS

Valencia.- Un individuo fue detenido por la Policía en Valencia por estafa a jóvenes sin empleo y jubilados a los que prometía trabajo y premios sorpresa, según informó ayer la Jefatura Superior de Policía.

José Luis S.L., de 56 años de edad, fue detenido el pasado 26 de mayo por el grupo de falsificación y estafas de la Brigada Regional de la Policía Judicial tras una minuciosa investigación en la que se descubrió que los timos alcanzaban en algunas ocasiones las doscientas mil pesetas.

El presunto autor de las estafas se dirigía a jóvenes sin trabajo, generalmente en oficinas de empleo. Se hacía pasar por militar de cierta graduación y les prometía trabajo en el Hospital Militar de Valencia. Tras recibir cierta cantidad de dinero por la supuesta colocación, que formalizaba en el momento de la entrevista, el timador desaparecía.

En otras ocasiones, camuflado bajo la apariencia de funcionario de la Seguridad Social o empleado de alguna Caja de Ahorro, se presentaba en los domicilios de personas mayores y solicitaba le fuesen mostrados los billetes de cinco mil pesetas que habían cobrado de cualquiera de estas dos entidades. En ese momento elegía un número al azar y manifestaba a los posteriormente timados que si coincidía éste con la terminación de alguno de los billetes, les correspondería un premio de dichas entidades por valor de 250.000 pesetas.



**Castilla y León
se presenta en Sociedad**



El estudio de la propia Comunidad es una exigencia clara de la enseñanza ajustada a nuestro tiempo. Al presente y al futuro.

Por ello, Editorial Santillana presenta la novedad necesaria en el Ciclo Medio: un libro de texto específico para Castilla y León. Un nuevo texto **Sociedad**.

Con información amplia y equilibrada. Con una gran riqueza de actividades. Con la calidad que usted espera siempre de Editorial Santillana.



santillana
Libros que hacen escuela

Centroamérica

DISPUESTOS
A FRENAR
LA GUERRA

Panamá.—Trece cancilleres latinoamericanos, dispuestos a frenar la guerra en centroamérica, llegarán hoy a esta capital para concluir mañana la negociación del tratado de paz regional que promueve el Grupo de Contadora.

En la cita de este viernes participarán los cancilleres de Méjico, Colombia, Venezuela, Panamá, Argentina, Brasil, Perú, Uruguay, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

El colectivo pacificador, que desde enero de 1983 media en el conflicto regional, convocó la reunión para estudiar los temas pendientes del capítulo tres del Acta de Contadora para la Paz, referentes a seguridad y armamentismo en la región.—Efe

China

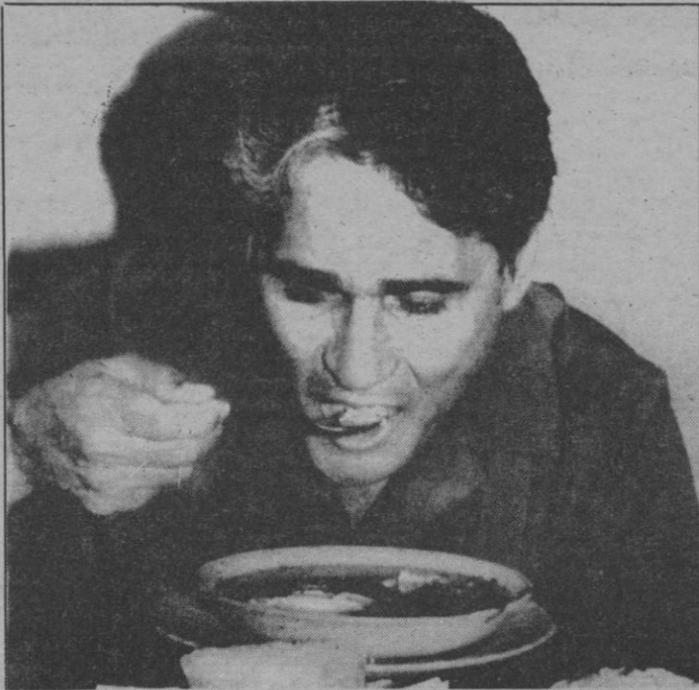
«SUICIDIO
COLECTIVO»
DE MILES
DE GAMBAS

Pekín.—Miles de gambas fueron halladas muertas en un lago artificial cercano a la capital china en lo que parece un «suicidio colectivo» de estos animales, informó el «Vespertino de Pekín».

Según la información varios obreros de la población de Huiro, a unos 100 kilómetros al nordeste de Pekín, observaron las gambas muertas a orillas del lago.

El relato dice que mientras los obreros se acercaban para recoger las gambas muertas, un número indeterminado de estos crustáceos se acercaban a la orilla del lago y saltaban del agua hacia las orillas.

Las razones dadas por el periódico para explicar el «suicidio colectivo» son tres: las altas temperaturas de los últimos días —las más elevadas desde hace sesenta años—, la baja presión y menor nivel de agua, que obliga a las gambas a compartir el fondo con los peces, y la búsqueda de un medio ambiente más puro.—Efe

Costa Rica concedió ayer
asilo político a Edén Pastora

San José.— Costa Rica concedió ayer asilo político al ex guerrillero antisandinista nicaragüense Edén Pastora Gómez, y horas después quedó en libertad por disposición judicial, al levantarse la orden de captura que existía en su contra.

A las 18,30 hora local (0,30 gmt del miércoles), el canciller costarricense Rodrigo Madrigal Nieto dio a conocer el decreto oficial que declara a Pastora, «sin lugar a dudas», sujeto de asilo de acuerdo con la Carta Magna de Costa Rica y las con-

venciones internacionales que tiene suscritas el país.

Señaló el jefe de la diplomacia que el ex guerrillero antisandinista ha tenido fuertes enfrentamientos con el Gobierno de Managua, y que en circunstancias extremas tuvo que abandonar la lucha y atravesar la frontera para entregarse a las autoridades costarricenses.

Edén Pastora, al conocer la decisión del Gobierno nicaragüense, rompió la huelga de hambre que mantenía desde que fue encarcelado.

Boff acusa a sus críticos de ser
«más papistas que el Papa»

Bonn.— El teólogo brasileño Leonardo Boff acusó a sus críticos europeos de «ser más papistas que el Papa» y el propio cardenal alemán Ratzinger en declaraciones a la agencia de noticias católicas alemana KNA.

Boff, miembro de la orden franciscana, aconsejó a sus detractores que «antes de condenar a otros se pregunten a sí mismos: ¿qué he ofrecido de positivo para que la Teología cumpla una función liberadora?».

Añadió que «en Latinoamérica nos sentimos profundamente agradecidos hacia Roma por su apoyo y defensa contra aquellos que pretenden condenar y destruir por completo la Teología de la Liberación».

El religioso brasileño comentó también que, si los teólogos de la liberación dejarán de escribir durante dos años, sus críticos ya

no tendrían nada que decir, porque «sólo viven de crítica destructiva que pretende tirar abajo lo que otros tratan de construir».

Finalmente, Boff afirmó que, «al igual que en los tiempos de Jesucristo, cualquiera que propugne el cambio debe contar con la oposición y hasta la condena».—Efe.

PANORAMICA

GRECIA: Cinco griegos, cuyas familias fueron asesinadas en el campo de exterminio de Auschwitz, afirman que el candidato conservador a la presidencia austriaca, Kurt Waldheim, participó directamente en la deportación de judíos en la ciudad de Ioannina.

EL SALVADOR: La guerrilla salvadoreña aceptó ayer una propuesta del presidente José Napoleón Duarte para reanudar el diálogo por la paz, según informa un boletín divulgado por los rebeldes de este país.

R.F.A.: La Fiscalía de Bonn anunció ayer el rechazo de la demanda contra el presidente del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD), Willy Brandt, por supuesto falso testimonio ante una comisión parlamentaria encargada de investigar la financiación ilegal de los partidos políticos.

ITALIA: Los partidos socialistas del Mediterráneo, entre los que se encontraban laboristas israelíes, reunidos ayer en Roma, propusieron organizar

Consecuencias de la catástrofe

Más de 60.000 niños han tenido
que ser evacuados de una zona
alejada de Chernobyl

Moscú.— Más de sesenta mil niños han tenido que ser evacuados de la región de Gomel, 200 kilómetros al noroeste de la central siniestrada de Chernobyl, según indicó el diario del Partido Comunista, «Pravda», el vicepresidente del Consejo de Ministros de Bielorrusia.

A los cuarenta días del accidente nuclear se ha podido elaborar un mapa más preciso de las zonas afectadas. En él se muestra que, mientras algunas zonas situadas en el radio de 30 kilómetros de la central, evacuadas en los días inmediatos a la catástrofe aparecen sin contaminación, algunos sectores alejados hasta 200 kilómetros están contaminados, por lo que hay que proceder a la evacuación.

Por otra parte, ayer fueron difundidas por la televisión soviética las primera imágenes de los afectados. De los seis hombres entrevistados, todos bomberos, dos están calvos y un tercero

está perdiendo el pelo.

Fuentes oficiales soviéticas manifestaron que las primeras 260 familias de evacuados de la zona próxima a la central de Chernobyl, de las aproximadamente cien mil personas que abandonaron sus residencias, regresaron ayer a sus hogares con todas las garantías sanitarias.

Las mismas fuentes aseguraron que la actividad de las empresas agrícolas se ha restablecido totalmente en el distrito de Chernobyl y sus proximidades, bajo la supervisión de especialistas nucleares.

Entre las medidas de seguridad adoptadas para prevenir enfermedades de origen radiactivo, las autoridades de Bielorrusia decidieron comprar toda la producción agrícola a los productores, incluidas las reservas almacenadas. Posteriormente, estos productos fueron analizados y se distribuyeron.

POLONIA: Juicio militar contra
Bujak, dirigente de Solidaridad

Varsovia.— Las autoridades de Polonia anunciaron ayer el procesamiento militar del hasta ahora responsable de las estructuras clandestinas del sindicato Solidaridad, Zbigniew Bujak, bajo la acusación de «conspirar para derribar por la fuerza» el régimen del general Wojciech Jaruzelski.

Bujak, de 32 años, considerado oficialmente el principal enemigo del Gobierno actual de Polonia, fue detenido el pasado fin de semana, después de haber escapado a la persecución de la Policía durante cuatro años.

Portavoces de la Administración polaca han acusado al que fue responsable del sindicato Solidaridad en la región de Varsovia hasta el 13 de diciembre de 1981 — fecha de la implantación del estado de guerra en Po-

lonia— de ser «un agente del capitalismo» y estar al servicio de Estados Unidos. Sobre esta última acusación, un funcionario de la Embajada norteamericana en Varsovia afirmó ayer que todo intento de mezclar a su país en el asunto no es más que «pura fantasía».

Los ingresos de
la OPEP, en su
punto más bajo

Hamburgo (RFA).— Los ingresos de la Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP) en el presente año podrían sufrir un nuevo descenso drástico al igual que ocurriera el pasado año, informó ayer un portavoz de la compañía «Schell AG» en Hamburgo.

Añadió que los ingresos de divisas de la OPEP por la exportación de crudos y productos petrolíferos disminuyeron en un 14% en 1985 y ascendieron a un total de 135.000 millones de dólares.

La «Schell AG» destacó que, en comparación con 1980, los ingresos de los países pertenecientes a la OPEP se han visto reducidos en más de la mitad.

Asimismo señaló que, en vista del fuerte descenso de los precios del crudo en el primer trimestre del presente año, es más que difícil que la OPEP logre alcanzar los reducidos ingresos registrados en 1985.

GRULINSA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta general ordinaria para el día 25 de junio próximo, a las doce horas, en el domicilio social, en primera convocatoria, y en segunda, el día 26, a la misma hora y en el mismo lugar, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

Primero.—Estudio y aprobación del balance y Cuenta de Resultados del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1985.

Segundo.—Nombramiento de censores de cuentas.

Tercero.—Ruegos y preguntas.

Asimismo se convoca Junta general extraordinaria en primera y segunda convocatoria, a las trece horas de los mismos días y en el mismo lugar, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

Primero.—Reducción de capital.

Segundo.—Situación de la Sociedad y acuerdos procedentes.

Tercero.—Ruegos y preguntas.

Madrid, 30 de mayo de 1986.

Firmado: Santos Ortega Collado,
Presidente del Consejo de Administración

EMPRESA MULTINACIONAL LIDER DEL SECTOR
DE SEMILLAS HORTICOLAS, SOLICITAUN DELEGADO
TECNICO - COMERCIAL

PARA LA ZONA CENTRO

SE EXIGE: Edad 28 a 35 años. Formación.—Ingeniero Técnico Agrícola o similar. Con experiencia en ventas de Semillas Hortícolas u otros sectores de suministros a la Horticoltura. Residencia en la zona.—Provincias de Madrid, Segovia o Toledo.

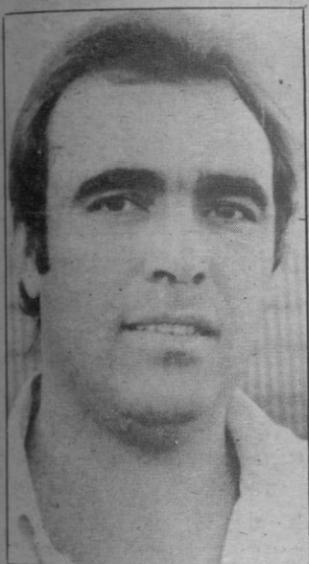
SE OFRECE: Integración en Empresa Prestigiosa, sólida y con perspectivas de futuro. Sueldo fijo más comisiones. Dietas y kilometrajes.

Interesados escriban «Curriculum vitae» manuscrito y fotografía reciente al anuncio número 3085 de PUBLICIDAD LEVANTE.
Pintor Sorolla, 9, Valencia 46.002

NOTAS DEPORTIVAS

Emilio Cruz, con la duda • Juanjo, ¿se marcha? • Termina la División de Honor de sala • Una decisión salomónica • No han confirmado

Emilio Cruz, último entrenador de la G. Segoviana en las dos últimas temporadas, ha recibido el ofrecimiento de Pedro Hernández para continuar una campaña más al servicio del club. Pero la situación no está muy clara. Hay que tener en cuenta de que si se mantiene el «pase» del equipo gimnástico al grupo VIII el técnico madrileño se lo va a pensar mucho. «Ya conozco el grupo —por el tiempo en que entrené al Zamora—, y no me atrae demasiado». Claro que por otra parte desea con-



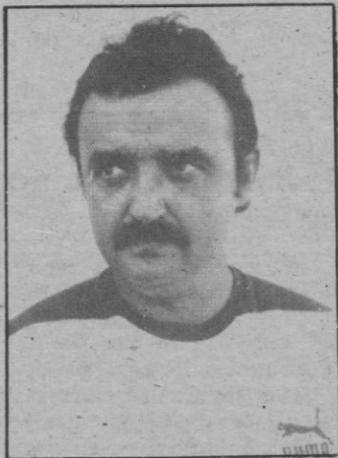
Emilio: Duda

cretar su situación cuanto antes. «Ya sabes que es ahora cuando comienzan los clubes a interesarse por los entrenadores y quiero tener las cosas claras. Ya sé que la decisión está en mí, pero no deseo quedar mal con nadie». A esta situación hay que unir el tema de los jugadores para la próxima campaña. «No será fácil encontrar un buen grupo. No es lo mismo jugar en el grupo que hasta ahora se hacía, que en el otro. Son muchos más largos los desplazamientos y al jugador se le ve menos. Pienso que el Avila tiene menos problemas que nosotros en ese aspecto. La mayoría de los jugadores son de allí. Pero yo conozco un poco los jugadores de la zona de Valladolid y no hay mucho donde elegir».

Está claro que el presidente gimnástico desea la continuidad, pero no parece excesivamente viable el que lo logre. Y es ahora cuando hay que comenzar a atar «cabos». Así debería ser. Lo que no sería bueno

es el tener que confeccionar un equipo a última hora y sin saber lo que queremos».

Parece ser, y continuamos con temas gimnásticos, que Juanjo, uno de los técnicos que más tiempo ha dedicado al club



Juanjo: Cambio

segoviano y menos retribución ha recibido, va a dejar de pertenecer al cuadro técnico del club. Cree que ya ha cumplido una misión y seguramente cambiará de colores. Otro club segoviano —recientemente ascendido—, parece interesado por sus servicios. Creo que acierto. Juanjo es, ante todo, un fiel cumplidor de su trabajo.

El próximo domingo, a las doce, en el lugar habitual de celebración, pabellón de los Hermanos Maristas, el equipo de La Escuela Caja y Todagrés,



Todagrés: Cierra la Liga

den vencer, incluso, a uno de los mejores equipos de la com-

de Villarreal (Castellón), disputarán el último encuentro de la liga en la división de honor. A partir de ahora habrá descanso para los jugadores y tiempo para que los directivos preparen la campaña próxima. El encuentro que mencionamos tiene un buen aliciente. Los jugadores de La Escuela pretenden terminar la liga con victoria. Y creen que sin los jugadores paraguayos —petición. El encuentro será —seguro—, interesante.

Es cierto que les dijimos hace unas fechas que el AT. de Madrid vendría, de nuevo, a realizar su pre temporada en Segovia. Las noticias provenían del propio club. Ahora también hemos de señalar que, si bien el hotel Puerta Segovia les envió un telex con el fin de que confirmaran su venida, los directivos aún no han contestado en ningún sentido. Puede que sea debido a que todos están en el mundial o pensando en las próximas elecciones del club.

De forma salomónica la Federación Territorial de Baloncesto ha decidido —dos meses después— y habiendo ya concluido la competición, que el encuentro J.P.M.—Casa Galicia, que se aplazó en la fecha prevista para ello, ha de disputarse. Los gastos corren a cargo de la Federación. Pero, y como es normal, los clubes dicen que juegan «su tia». Y llevan razón.

J.M.^a

Fotos: Antonio

TENIS

IV Torneo Escuelas de Tenis de Segovia

Han tomado parte sesenta jugadores de las escuelas del Casino, Juan Bravo, Colegio Ione y Municipal

Cuando se da por concluida la actividad en las escuelas de tenis que —con buen criterio de sus organizadores—, vienen funcionando en Segovia, se lleva a efecto un torneo interescolas que en esta ocasión ha llegado a su cuarta edición.

Han tomado parte en el mismo sesenta tenistas de las escuelas del Casino, Juan Bravo, Colegio Ione y Municipal. El pasado domingo se disputaron las finales, que ofrecieron buenos encuentros y estos resultados:

ALEVIN

ENRIQUE ALVAREZ (J. Bravo) vence a Diego Miguelsanz (J. Bravo), por 6-4, 1-6 y 6-2.

En este grupo tomaron parte treinta jugadores que mostraron un nivel de juego muy aceptable. Llegaron a la final los dos jugadores más fuertes. Sin duda, y no sólo por el encuentro de ahora, Enrique ha demostrado ser el jugador más en forma de todos. Tiene una buena técnica, pone «garra» en su juego y es muy regular.

INFANTIL

JUAN VAQUERO (J. Bravo), vence a Esteban de Pablos (J. Bravo), por 6-4 y 6-2.



Sio buena fue la victoria de Juan, no hay que desmerecer en nada la trayectoria de su rival, pues llegó a la final tras superar muchas dificultades y partidos frente a buenos jugadores. La mayor técnica de Juan y sobre todo su experiencia fueron clave para el triunfo.

INFANTIL/JUVENIL FEMENINA

SOLEDAD MARTIN (J. Bravo), vence a Marta González (J. Bravo), por incomparecencia de esta última.

Una inoportuna enfermedad de Marta, hizo que no pudiera jugar un encuentro que habría sido, sobre todo, disputado. Se esperaba con interés.

JUVENIL

CARLOS GALLEGO (J. Bravo), vence a Javier Gracia (J. Bravo), por 6-1 y 6-1.



Con un marcador así, poca historia puede tener un partido. Javier sólo pudo defenderse ante la superioridad del mejor jugador segoviano del momento. Hay que destacar el hecho de las últimas actuaciones del segoviano por distintas provincias de la región. Prácticamente en todos los torneos disputados ha estado siempre en semifinales y final.

Tras concluir los encuentros se llevó a efecto una exhibición que estuvo a cargo de algunos de los alumnos de la Escuela de Tenis del «Juan Bravo», llevando a efecto, acto seguido, la entrega de trofeos. Por cierto que a Carlos Gallego se le hizo entrega el del alumno más destacado.

ACTIVIDADES EN EL JUAN BRAVO

Es la época de mayor actividad en el Club de Tenis «Juan Bravo». Las competiciones tienen en utilidad total las cuatro pistas del club. Ahora, durante los días del 15 al 29 del actual se juega el torneo de Ferias. Seguidamente tendrá lugar el Curso de Verano de la Escuela de Tenis. A él acudirán los alumnos más aventajados a los que se les imparte un entrenamiento intensivo. Por lo demostrado hasta ahora, éstos cursos tienen una gran importancia. Los frutos se ven en las actividades que están realizando los tenistas a lo largo de toda la temporada.

La participación en las competiciones a nivel regional se va a mantener a lo largo de las próximas campañas. Se ha demostrado que los jugadores adquieren una experiencia notable, siendo el complemento importante que necesita la Escuela del Club.

J.M.^a

SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Territorial Castellana de Fútbol ha sancionado, con respecto a los encuentros disputados el día 25 de mayo, a los siguientes jugadores segovianos:

Acueducto: Santiago Escolar Bernardos, amonestación, un partido y 500 pesetas.

Carbonero: Fernando Casa García, amonestación y un partido, y Fernando Gil Herrero, cinco partidos y mil pesetas por

insultar a un juez de línea.

Sepúlveda: José F. Arranz Martín, amonestación y un partido; por otro lado, se ha abierto información sobre el partido Sepúlveda - Valseca por posible alineación indebida del Club Valseca.

En cuanto al encuentro Monzocillo - Recreativo Chechi, se da el mismo por perdido, con descuento de dos puntos y multa de 1.500 pesetas al Club Rec. Chechi por incomparecencia.

idema

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta general extraordinaria para el día 25 de junio próximo, a las once horas, en el domicilio social, en primera convocatoria, y en segunda, el día 26, a la misma hora y en el mismo lugar, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

Primero.—Estudio y aprobación del Balance y Cuenta de resultados del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1985.

Segundo.—Nombramiento de censores de cuentas.

Tercero.—Situación de la Sociedad y acuerdos procedentes.

Cuarto.—Ruegos y preguntas.

Madrid, 30 de mayo de 1986.—Santos Ortega Collado, Presidente del Consejo de Administración.

CARRERAS DE CABALLOS

Jornada 23 de la temporada de Primavera en el hipódromo de La Zarzuela... Seguimos con horario de tarde y sin televisión en directo a pesar de las preferencias manifestadas por los aficionados y sin tener en cuenta que nos encontramos en un Campeonato Mundial de fútbol y con partidos muy interesantes en la pequeña pantalla. Pero, al parecer, también aquí nos quedamos «sin cambio».

Cincuenta y dos caballos en pista y pronósticos no muy claros. Mas veamos posibilidades: Para la prueba que abre el programa nos gustan JUERGUISTA, NIRVANA y JAZZ GIRL, viendo que la sorpresa podría saltar por Jungla Africana. En el Premio Donagua jugaremos a CIZURQUIL y TAQUIRU, pues nos ofrecen garantías y deberían formar la gemela (Carrion, Layapa, Mocanal). Arriesgaremos con un fijo en la

tercera con MONIMBO, en espera de que, con la montá de Paulino García, al fin podamos verle ganar. Tres caballos volvemos a elegir para la cuarta con HAUT RELIEF, RING OF GREATNES, y SUNNY NICE, siendo quizá Lord Duero y Jazz Princess posibles enemigos. En el Derby Español, y aunque no nos olvidamos que estará Finissimo, por esta vez sí creemos que MAESTRAZGO, con Carudel, pueda triunfar, y así apostaremos; pero también suponemos que la cuadra Haras de Luján, o Fines.o Sprintjer, no se lo pondrán fácil. Y para la que cierra la reunión, nuestro segundo fijo con SENECA (Eder, Eladio del Rosal). Y así nos queda una QH en la que mucho arriesgamos: 1.ª carrera, 6-5-1; 2.ª, 4-3; 3.ª, 7; 4.ª, 2-1-4; 5.ª, 6-1, y 6.ª, 9; total, 36 apuestas para 720 pesetas.

ENRIQUE GARLA

PRIMERA CARRERA
(Handicap descendente. Potrancas y Yeguas) (2.ª C.)

1 JAZZ GIRL (GB)	62 Kgs.	Mongelluzzo
2 CLEMENCIA (5)	61	Carudel
3 SEA FAIRY (IRE)	58	Cañizo
4 LA GITANILLA (GB)	52	Gelabert
5 NIRVANA	52	J.C. Fernández R.
6 JUERGUISTA	49	Espinosa
7 JUNGLA AFRIKANA	42-43	Vázquez

PREMIO LA SCANDALOSA
1.400 Metros

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

SEGUNDA CARRERA

1 LAYAPA	63,5-59,5 Kgs.	F.S. Figueroa
2 BADAJOZ	57,5	Medina (b. verde)
3 TAQUIRU	57,5	F. Rodríguez
4 CIZURQUIL	55	F. González
5 MOCANAL (5)	55-53	Villarreal
6 CARRION (5)	52-48	R. Jiménez
7 EL PIO	52	Gelabert
8 PERSEA	50-46	Vázquez
9 PISUENA'S BINGO	50	B. Moreno

PREMIO DONAGUA
1.800 Metros

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

TERCERA CARRERA
(2.ª C.)

1 BLACK AND RED (IRE)	57 Kgs.	Medina
2 GOOD WINE (GER)	56	Gelabert
3 LAVANDERA (GB)	55	Villarreal
4 DAKARIA (FR)	54	Mongelluzzo
5 WILLY FOG (FR)	53,5	Cañizo
6 CONDE DUQUE	53	J.C. Fernández R.
7 MONIMBO	53	P. García

PREMIO LARZABAL
1.200 Metros

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

CUARTA CARRERA
(Handicap descendente compensado) (1.ª C.)

1 RING OF GREATNESS (GB)	60 Kgs.	J.L. Balcones
2 HAUT RELIEF (FR)	60	Gelabert
3 LORD DUERO	54	J.C. Fernández L.
4 SUNNY NICE (FR)	52	Mongelluzzo
5 ALHAURIN (GB)	52-53	Medina
6 ALARAZ (5)	51	M. Hernández
7 SANSE	51-52	F. González
8 LAR	49	R. Martín V.
9 JAZZ PRINCESS (GB)	45	Espinosa
10 BANDIDO	42	Gutierrez

PREMIO TOURAGUA
2.400 Metros

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

QUINTA CARRERA
(Grupo I)

1 DON PABLO (IRE)	57 Kgs.	Gelabert
2 FINES	57	C. Carrasco
3 FINISSIMO	57	J.C. Fernández R.
4 FRANCESCO SFORZA (IRE)	57	F. Rodríguez
5 LE MISSILE (FR)	57	F. González (b. blanca)
6 MAESTRAZGO (IRE)	57	Carudel
7 ORBITAL	57	Medina
8 SIR KAN (IRE)	57	Cañizo
9 SPRINTJER (FR)	57	Mongelluzzo

DERBY ESPAÑOL
2.400 Metros

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

SEXTA CARRERA
(Handicap) (2.ª C.)

1 ZIPPER (FR) (5)	62 Kgs.	Cañizo
2 SOMIO (5)	58	C. Carrasco
3 ALEJANDRO MAGNO (IRE)	56	Medina
4 FILMO (FR)	55	R. Martín V.
5 ELADIO DEL ROSAL (BRZ)	53	F. González
6 EDER	52	M. Hernández
7 IRUESTE	48	D. Martínez
8 GROSELLA	46-48	Olleta
9 SENECA	43	Espinosa
10 VILLAVICIOSA	42-43	Hernández

PREMIO RHEFFISSIMO
1.600 Metros

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

(2) Difícil en la salida.
(5) Correrá con anteojeras.

PELOTA
Continúa el Campeonato de España de Promoción

Se ha celebrado, en la localidad segoviana de Valledado, una nueva fase eliminatoria del Campeonato de España de Promoción de pelota en la que se enfrentaron los representantes de la Federación Segoviana y Zamorana. Los resultados que se obtuvieron son los siguientes:

Paleta infantil: Zamora, 25; Segovia, 30. En la categoría cadete: Zamora, 11; Segovia, 35; y en la juvenil, Zamora, 35; Segovia, 20.

En pala corta juvenil, Segovia se impuso a los zamoranos por 16-40.

Por lo que se refiere a pelota a mano, en infantil Segovia ganó por 14-18. En la categoría cadete, los de Zamora se impusieron a los segovianos por 22-6.

Después de estos resultados, los representantes de la Federación Segoviana se han clasificado para participar en la siguiente fase en pala corta y en pala cadete e infantil.

Buena actuación de los karatecas segovianos en el Trofeo Budoka

Durante el pasado fin de semana, alumnos de la Escuela de Artes Marciales Okinawa-Te Tai Karate Do han participado en el Trofeo Internacional Budoka, celebrado en Avilés (Asturias).

Con la presentación de muchas provincias españolas y de algunos países europeos, los karatecas de nuestra ciudad han quedado en las siguientes posiciones.

Infantiles. Katas: Iván Martín, medalla de plata. José I. Olmos Casado, tercer puesto.

Infantiles. Kobudo. Iván Martín y José I. Olmos Casado, tercer puesto, con iguales puntos.

Seniors. Kumite. Pesos ligeros: Javier Ayuso Herrero, tercer lugar.

También hay que destacar la buena actuación de Jesús Cerezo, que fue descalificado por un golpe fortuito a su contrincante.

TENIS
Decididas las semifinales del Roland Garros

París. — El francés Henry Leconte y el sueco Michael Pernfors completaron ayer las semifinales del Roland Garros uniéndose a Lendl y Kriek quienes ya la habían logrado veinticuatro horas antes. Leconte derrotó al soviético Chesnokov por 6-3, 6-4 y 6-3 en un partido relámpago mientras Pernfors se imponía a Boris Becker por 2-6, 6-4, 6-2 y 6-0 convirtiéndose no sólo en la auténtica revelación del campeonato sino en el primer tenista del mundo que logra ganar a Becker un set por 6-0. Lendl - Kriek y Leconte-Pernfors serán las semifinales.

GOLF
Ballesteros, tercero en ganancias

Severiano Ballesteros figura en tercera posición de la lista de ganancias del circuito europeo, con 8.419.596 pesetas. En la clasificación, encabezada por el inglés Howard Clark, con más de 15 millones, figura en octava posición Antonio Garrido con unos 5,5 millones; José María Olazábal es undécimo y Manuel Piñero figura en el decimoséptimo puesto.—Efe.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

TODOS IGUALES  TODOS DIFERENTES

Programa de integración escolar de niños con deficiencias

Entre los Centros que voluntariamente solicitaron realizar la Integración Escolar de niños con deficiencias según lo previsto en el Real Decreto de Ordenación de la Educación Especial (B.O.E. de 16-3-1985), han sido seleccionados 349. De éstos, 173 comenzaron el Programa de Integración el Curso 85/86 y 176 lo comenzarán en el Curso 86/87. Si Vd. está interesado en matricular a su hijo/a en Preescolar, 1.º ó 2.º de E.G.B. en los Centros antiguos* o en Preescolar ó 1.º de E.G.B. en alguno de los de nueva selección** puede elegir uno de los siguientes Centros:

- * C. Cooperativa "Alcázar de Segovia" Ctra. de Palazuelos, s/n.
- ** C. P. Prácticas "Aneja" Taray, 2
- * C. P. "Santa Clara" Dr. Gómez González, s/n. CUELLAR
- ** C. P. "San Juan Bautista" San Pablo, 2. CARBONERO EL MAYOR
- * C. P. "Primo de Rivera" Nueva, 2. CUELLAR
- ** C. P. "General Serrador" Marqués de Castelar, 13. EL ESPINAR

Para cualquier información dirijase a la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia en la Plaza de Colmenares, 2. Teléfono 43 43 00. Y para matricular a los alumnos/as, a las sedes de los Equipos Multiprofesionales o Servicios de Orientación Escolar.

Juan Bravo, 2-2.º C. Teléfono 43 28 75.
C.P. "Santa Eulalia". José Zorrilla, 2. Teléfono 43 04 74.

Suscríbase a:
EL ADELANTADO

 Dirección General de Educación Básica
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

MEXICO 86

Toluca (Méjico).— Con un gol de Romero, Paraguay venció a Irak por 1-0, en partido del grupo B del Mundial de Fútbol, disputado en el estadio de Toluca.

Paraguay: Fernández; Torales, Zavala, Delgado, Schetina; Romero, Cañete, Núñez, Ferrelra; Cabañas y Mendoza (Guasch 83 m.)

Irak: Salman; Allawa, Mahmoud, Salim, Al Roubai; Basil (Kassim, 81 m.), Amaiesh, Mohammed, Abidoun; Shihab y Hassan (Aufi, 74 m.)

Árbitro: Edwind S. Picon (Isla Mauricio). Amonestó a Mahmoud (35 m.) y Schetina (45 m.).

Gol: 1-0. M. 37: Romero lanza

Los partidos de hoy

Tres partidos se juegan hoy, jueves, en la sexta jornada del Campeonato Mundial de Fútbol: Italia-Argentina (a las ocho de la tarde, hora peninsular española, TVE-1), del grupo A, en Puebla; Francia - Unión Soviética (ocho de la tarde, TVE-2, en diferido, a las doce de la noche), del grupo C, en León; y Corea del Sur - Bulgaria (doce de la noche), del grupo A, en Ciudad de Méjico.

El fútbol segoviano participará en Castilla-León (Federación Territorial Oeste)

Según nos informa la Delegación Provincial de Fútbol, los presidentes de las de León, Zamora, Palencia, Burgos, Soria, Salamanca, Avila y Segovia se han reunido en la Federación Oeste para programar lo que ha de ser la temporada 86-87.

Aparte de la 3.ª División en cuyo grupo VIII queda enclavada la S.D. Gimnástica Segoviana y el Real Avila, la categoría Regional Preferente quedó constituida en 3 grupos (A, B y C) con un total de 50 equipos.

Ascenderán a 3.ª División el campeón de cada grupo y descenderán a 1.ª Regional uno en el grupo A, y dos en cada uno de los grupos B y C, mientras que, con objetos de dejar iguales todos los grupos en 1.ª Preferente, ascenderán a 1.ª Ordinaria, dos del grupo A, tres del grupo B y cuatro del grupo C.

El grupo C que es en el que van a participar los equipos de Salamanca, Valladolid, Avila y Segovia, quedó integrado con los siguientes clubes.

De Salamanca: Béjar, barrio San José (capital), Ciudad Rodrigo, Guijuelo, Natusalén (capital), Tudela y Sporting Garrido.

De Valladolid: Olmedo, Asklepis C.D., San Pedro Regalado, Atlético Peñafiel, Sequillo y S. Castillo o Pedrajas, de San Esteban.

Semifinales de la Copa de la Liga

El Betis y el Barcelona se perfilan ya como finalistas de la Copa de la Liga tras los encuentros de ida de las semifinales, disputados ayer. En el estadio de «La Romareda», el Betis se impuso al Zaragoza por dos goles a uno, mientras que en el estadio «Vicente Calderón», el Barcelona venció por 0-1 al Atlético de Madrid.

En definitiva que, salvo sorpresas en los choques de vuelta, verdiblancos y azulgranas se enfrentarán a doble partido en la final de esta devaluada competición, cuyos encuentros de ayer coincidieron con el Alemania-Uruguay que ofreció TVE.

Paraguay se impuso a Irak por 1-0

el balón por encima del meta, ante la salida de éste.

La primera mitad se caracterizó por un dominio alterno de ambos equipos, que dispusieron de ocasiones para variar el marcador, pero los paraguayos supieron aprovechar la que dispuso Romero.

En el minuto 45 se produce una falta en el borde del área paraguaya y el lanzamiento a cargo de Allwed sirve para que Fernández se luzca enviando el balón a córner. El lanzamiento

lo cabecea a las mallas Mohamed, pero el colegiado no concede el gol por haber señalado el final del primer tiempo, antes de que el jugador de Irak conectara el testarazo.

De salida, en el segundo período fueron nuevamente los suramericanos los que gozaron de una gran oportunidad. En el minuto 47, el disparo de Zavala fue rechazado por el poste y dos después, Cabañas lanza fuera cuando tenía todas las posibilidades de batir a Salman.- Efe.

0-1. Dinamarca fue superior a Escocia

Neza. — La selección de Dinamarca fue superior a Escocia en el segundo partido del denominado «grupo de la muerte». Un tanto de Larsen hizo justicia a la vista del esfuerzo de unos y otros. Dinamarca practicó un fútbol muy vistoso, con rapidez y peligro.

Escocia: Leighton, Gough, Miller, McLeish, Malpas, Strachan, Souness, Aitken, Nicol, Nicholas y Sturrock. En el minuto 62, McAvennie sustituyó a Sturrock, y en el minuto 75, Bannon a Strachan.

Dinamarca: Rasmussen,

Busk, Morten Olsen, Nilesen, Lerby, Berggren, Arnesen, Bertelsen, Jesper Olsen, Elkjaer Larsen y Laudrup. En el minuto 75, Sivebaec reemplazó a Arnesen, y en el minuto 80, Molby a Jesper Olsen.

Árbitro: Lajos Nemeth, de Hungría. Estuvo bastante acertado en la mayoría de sus decisiones. Mostró autoridad y supo conceder la ley de la ventaja. Enseñó la cartulina amarilla al danés Berggren (minuto 83) por una dura entrada a Nicholas.

El gol: 0-1. Minuto 57. Rápido contragolpe danés con balón a Larsen. Consigue, gracias a un rebote, deshacerse de Miller, y disparar cruzado lejos del alcance de Leighton.

Después del empate entre alemanes y uruguayos, todos estaban pendientes de lo que pudieran hacer daneses y escoceses. El segundo partido dejó bien claro que Dinamarca parece el mejor de los cuatro grandes que componen ese grupo «E».

Jugando con tres defensas, Dinamarca centró todo su fútbol en el centro del campo, donde el exvalencianista Arnesen fue una de las piezas fundamentales. Supo enlazar muy bien la defensa con el ataque, mientras adelante Elkjaer Larsen y Laudrup se convertían en dos hombres superpeligrosos por su velocidad y visión de juego.

A lo largo de los noventa minutos, Dinamarca gozó de muy buenas oportunidades, pudiendo

Gallego sustituye a Maceda

La selección española, que cuenta con todos sus efectivos en plenas condiciones físicas, a excepción, naturalmente, de Maceda, celebró ayer un partidillo de entrenamiento frente al equipo juvenil de Las Chivas, de Guadalajara, siguiendo el plan de preparación de cara al partido del sábado frente a Irlanda del Norte. Miguel Muñoz alineó a los que presumiblemente serán los titulares ante los británicos introduciendo dos cambios con respecto al partido de Brasil. Gallego, que será el sustituto de Maceda en el centro de la zaga española, y Gordillo, que ocupará su habitual demarcación, en lugar de Julio Alberto.

Quizá lo más destacado fue el buen comportamiento de Gallego como hombre libre. En cualquier caso, la conclusión más clara que se puede sacar es que Muñoz va a seguir, de cara al partido del sábado, con el mismo esquema que ya tenía y sustituyendo a dos hombres.

Alemania Federal y Uruguay empataron a 1

Queretaro. — Las selecciones de Alemania Federal y Uruguay han empatado a un gol en el primer partido de su grupo, disputado ayer en el estadio «La Corregidora», de Queretaro.

ALINEACIONES

Alemania Federal: Schumacher, Brieguel, Brehme (Littbarski, segunda parte), Foerster, Eder, Matthaus (Rummenigge, minuto 34 de la segunda parte), Voeller, Magath, Ber-

thold, Augenthaler, Allofs.

Uruguay: Alvez, Gutiérrez, Acevedo, Diogo, Bossio, Battista, Alamendi, Barrios, (Saralegui, minuto 16 de la segunda parte), Da Silva, Francescoli y Santini.

Árbitro: Vojtech Christov (Checoslovaquia).

Aunque los alemanes fueron superiores a los uruguayos en los noventa minutos del partido, no consiguieron el gol del empate hasta seis minutos antes de la conclusión del partido. Los uruguayos se encontraron con un gol temprano, por lo que se limitaron a defender su ventaja, aunque con algunos contragolpes que pusieron en apuros la meta de Schumacher. Al final, reparto de punto que se puede considerar justo.- Efe.

CON CRITERIO PROPIO

FUTBOL MUNDIAL

EL «GATO ESCAMAO»...

En el Océano Índico, cerca de Madagascar, existen un

grupo de islas conocidas con el nombre de las Mauricio. La competición de fútbol allí debe de ser «fabulosa». Puede, incluso, que conozcan que existe una «cosa» redonda que se llama balón y que hasta se le pueden dar patadas. Y es que ayer se jugó el encuentro Alemania-Uruguay. Dirigía el partido el Sidney Picon, que es uno de los habitantes de las Mauricio. La FI(FU)FA, lo hace a propósito. Está cada vez más claro. Se juega un Brasil-España y le envían para dirigirlo a un australiano que sabe tanto de fútbol como del emparejamiento de las golondrinas en el Mar del Norte, y para compañero con banderín en la mano al estadounidense, de 53 años de edad, David Socha. Se disputa el Alemania-Uruguay y le «cae» al de las Mauricio. Los tios son «espabilao». Lo que quieren es jaleo. Y también se pudo armar en este partido. Porque cuando en el minuto cuatro lanzó Alzamendi, aquel remate tan fuerte que pegando el esférico en el larguero y botando dentro, salió de nuevo fuera, el árbitro dudó unos segundos, miró a su línea y, «escamadillo» de la «picia» del «canguro», optó por dar el tanto. Sabía decisión. Aunque acertó por los «pelos». Luego empataría Alemania. Pero le faltó muy poco —cinco minutos—, para no lograrlo. Rummenigge estaba a punto de terminar con las uñas. Estaba tan nervioso que no se atrevía a mirar al reloj.

Los que se quedaron en «plan estatua» fueron los ingleses. Tan flemáticos ellos y se «dejan» ganar por unos chavales portugueses. «El» Carlos Manuel les «aguó» la tarde. El equipo que dirige Bobby Robson no fue nada del otro «jueves» y no mereció ni un punto. Claro que el alemán Roth, árbitro del encuentro, se comió un penalty a Futre más grande que la catedral de Colonia. El teutón tiene el «punto de mira» «desviadillo».

¿Y que me dicen de Paraguay—Irak?. Otra para contar. Resulta que se juega el minuto último del partido, en el



A la selección de Irak, no la dejó empatar el árbitro

campo del Tuluca y llega el árbitro, manda lanzar un saque de esquina, marcan su gol los árabes y el tío va y lo anula. Después del partido manifestó que no lo había concedido porque cuando el balón iba por el aire se había concluido el tiempo del encuentro... ¡Toma esa!. De seguir así cualquiera de estos días saltará un espectador a cualquiera de los terrenos de juego, introducirá el balón en una portería y los colegiados señalarán el centro del terreno. ¡Las están dando pardas!.

J.M.ª

La Escuela-Caja perdió por 7-2 frente al G.M.R. Torrejón en el encuentro que disputaron en el pabellón de Torrejón al que acudió poco público.

G.M.R. TORREJON: Tonin, Yeyo, Rebollo, Guillermo y Nacho; en los cambios salieron Lucas y Toño.

LA ESCUELA-CAJA: José Luis, Cristales, Guijarro, Félix y Rojero; en los cambios saltaron a la cancha Juanón, Malaquías y Floro.

1-0. Minuto 8. Yeyo de córner.
2-0. Minuto 9. Rebollo apro-

División de honor de fútbol sala

LA ESCUELA PERDIO POR 7-2 FRENTE AL TORREJON

vechando un fallo defensivo de los segovianos.

3-0. Minuto 16. Nacho de fuerte tiro.

4-0. Minuto 22. Yeyo en jugada personal.

5-0. Minuto 26. Nacho haciendo muy bien la pared.

6-0. Minuto 29. Rebollo en un rechace del portero.

7-0. Minuto 35. Nacho roba un balón en un claro fallo de la

defensa de La Escuela y Lucas marca.

7-1. Minuto 37. Floro en jugada personal.

7-2. Minuto 38. De nuevo Floro en una bonita jugada.

Bonito partido el que presencié el poco público que asistió a la cancha del Torrejón donde los dos equipos, sin ninguna táctica defensiva y con ganas de divertirse, hacían que el peligro ron-

dara la portería en cada jugada y en el que la mayor experiencia de los madrileños de cara al gol hizo que el marcador se disparara. Si bien es verdad, durante la primera parte el sala más bonito le hizo La Escuela con Rojero de canalizador del juego y jugando bien en defensa Cristales aunque aún debe corregir algunos fallos al complicarse la vida con el balón en los pies. Si a la mala suerte que tuvimos los segovianos a la hora de materializar las ocasiones que tuvieron para marcar gol añadimos que los madrileños, al contraataque, ponían siempre en

práctica una jugada ensayada muy fácil de realizar a la vez que de poder destruirla; pero es tanto lo bien que la tienen «cogida» que consiguieron cinco goles fruto de ella.

En el segundo tiempo siguió la misma tónica de partido y los goles en las dos porterías podían haber sido de escándalo en cuanto al número se refiere.

Por parte del Torrejón, destacar a Yeyo y Toño, y a Rojero y Malaquías por parte del equipo segoviano.

SALON

JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA E INSTRUCCION NUMERO 2, DE SEGOVIA

EDICTO

DON FRANCISCO-JAVIER VIEIRA MORANTE, Magistrado-Juez de 1.ª Instancia del número dos de Segovia y su Partido.

Hace saber que en este Juzgado se siguen autos de juicio ejecutivo n.º 183/84, a instancias de la Procuradora Sra. Ascensión Díaz, en representación de «Banco de Santander, S. A.», contra don Eliseo Martín Manrique y su esposa, en reclamación de cantidad, en los que he acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, y en su caso por segunda y tercera, plazo de veinte días y precio de tasación, con las deducciones correspondientes, los siguientes bienes:

Fincas inscritas en el Registro de la Propiedad de Cuéllar a favor de Don Eliseo Martín Manrique:

1. Tierra de secano a El Cubillo, finca 13 del polígono 11 del plano, mide 38 áreas y 50 centiáreas. Inscrita al tomo 1.315, folio 33, finca 8.463.

VALORACION: SETENTA Y SISE MIL (77.000) PESETAS.

2. Tierra de secano a El Cubillo, finca n.º 14 del polígono 11 del plano, mide 1 hectárea, 4 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.315, folio 34, finca 8.464.

VALORACION: DOSCIENTAS NUEVE MIL DOSCIENTAS (209.200) PESETAS.

3. Tierra de secano a El Cubillo, finca 15 del polígono 11 del plano, mide 2 hectáreas, 74 áreas y 40 centiáreas. Tomo 1.315, folio 35, finca 8.465.

VALORACION: QUINIENTAS CUARENTA Y OCHO MIL (548.000) PESETAS.

4. Tierra de secano a Carraladrod, finca 5 del polígono 12 del plano. Mide 5 hectáreas, 54 áreas. Tomo 1.315, folio 94, finca 8.524.

VALORACION: UN MILLON CIENTO OCHO MIL (1.108.000) PESETAS.

5. Parte de la finca número 5 del polígono 15, situada al paraje de Las Bragas, de secano, con una superficie de 4 hectáreas, 73 áreas y 30 centiáreas. Tomo 1.355, folio 116, finca 9.788.

VALORACION: NOVECIENTAS CUARENTA Y SEIS MIL (946.000) PESETAS.

6. Tierra de secano al Hoyo del Gato, de 20 áreas. Tomo 1.394, folio 167, finca 10.079.

VALORACION: CUARENTA MIL (40.000) PESETAS.

Fincas inscritas en el Registro de la Propiedad de Cuéllar a favor de doña Justa Merino Garrido.

Una tercera parte indivisa de cada una de las siguientes fincas:

1. Tierra de secano a Navarredonda, finca 30 del polígono 4 del plano. Mide 3 hectáreas, 23 áreas. Tomo 1.312, folio 170, finca 8.100.

VALORACION: CIENTO NOVENTA Y TRES MIL OCHOCIENTAS (193.800) PESETAS.

2. Tierra de secano al Tiemblo, finca 22 del polígono 8 del plano. Mide 1 hectárea y 96 áreas. Tomo 1.313, folio 149, finca 8.329.

VALORACION: CIENTO DIECISIETE MIL DOSCIENTAS (117.200) PESETAS.

3. Tierra de secano al Tiemblo, finca 23 del polígono del plano. Mide 8 hectáreas, 95 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.313, folio 150, finca 8.330.

VALORACION: QUINIENTAS TREINTA Y SIETE MIL CIENTO VEINTE (537.120) PESETAS.

4. Tierra de secano a El Cubillo, finca 16 del polígono del plano. Mide 3 hectáreas, 52 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.315, folio 36, finca 8.466.

VALORACION: DOSCIENTAS ONCE MIL QUINIENTAS SESENTA (211.560) PESETAS.

5. Tierra de secano a Las Cañizadas, finca 45 del polígono 13 del plano. Mide 1 hectárea, 46 áreas. Tomo 1.315, folio 226, finca 8.656.

VALORACION: OCHENTA Y SIETE MIL SEISCIENTAS (87.600) PESETAS.

6. Tierra de secano a Hontarriego, finca 4 del polígono 15 del plano. Mide 66 áreas. Tomo 1.316, folio 22, finca 8.702.

VALORACION: TREINTA Y NUEVE MIL SEISCIENTAS (39.600) PESETAS.

7. Tierra de secano a Peral, finca 55 del polígono 15 del plano. Mide 74 áreas. Tomo 1.316, folio 72, finca 8.752.

VALORACION: CUARENTA Y CUATRO MIL CUATROCIENTAS (44.400) PESETAS.

8. Corral cercado de pared en la calle Buena n.º 29, de 200 m2. Tomo 1.316, folio 118, finca 8.799.

VALORACION: VEINTE MIL (20.000) PESETAS.

9. Casa en la travesía de La Fragua n.º 6, de 220 m2. Tomo 1.316, folio 119, finca 8.799.

VALORACION: CIENTO DIEZ MIL (110.000) PESETAS.

10. Tierra a La Periconá, de 8 áreas y 80 centiáreas. Tomo 1.316, folio 120, finca 8.800.

VALORACION: CINCUENTA Y DOS MIL OCHOCIENTAS (52.800) PESETAS.

11. Casa en la calle Azucenas n.º 11, de 160 m2, compuesta de piso bajo, alto y corral. Tomo 1.316, folio 121, finca 8.801.

VALORACION: TRESCIENTAS VEINTE MIL (320.000) PESETAS.

12. Pinar a La Asomadilla, de 1 hectárea, 26 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 122, finca 8.802.

VALORACION: CIENTO DOS MIL NOVECIENTAS SESENTA (102.960) PESETAS.

13. Corral en la calle de Lastras n.º 20, mide 56 m2. Tomo 1.316, folio 123, finca 8.803.

VALORACION: ONCE MIL DOSCIENTAS (11.200) PESETAS.

14. Tierra al Oteruelo, de 53 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 124, finca 8.804.

VALORACION: TREINTA Y UNA MIL NOVECIENTAS VEINTE (31.920) PESETAS.

15. Pinar a Hontarriego, de 17 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.316, folio 125, finca 8.805.

VALORACION: CATORCE MIL OCHENTA (14.080) PESETAS.

16. Pinar a Hontarriego de 18 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.316, folio 126, finca 8.806.

VALORACION: CATORCE MIL OCHOCIENTAS OCHENTA (14.880) PESETAS.

17. Viña al terreno de 3 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.316, folio 127, finca 8.807.

VALORACION: MIL OCHOCIENTAS (1.800) PESETAS.

18. Viña a Los Cercadillos de 10 áreas. Tomo 1.316, folio 128, finca 8.808.

VALORACION: CINCO MIL (5.000) PESETAS.

19. Viña al Cercado de 9 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.316, folio 129, finca 8.809.

VALORACION: CUATRO MIL OCHOCIENTAS (4.800) PESETAS.

20. Viña al Cercado de 6 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 130, finca 8.810.

VALORACION: TRES MIL CIEN (3.100) PESETAS.

21. Tierra a Los Cercadillos de 18 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.316, folio 131, finca 8.811.

VALORACION: ONCE MIL CIENTO SESENTA (11.160) PESETAS.

22. Viña a Los Cercadillos, de 25 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 132, finca 8.812.

VALORACION: DOCE MIL SEISCIENTAS (12.600) PESETAS.

23. Tierra a Escobar de Enmedio, de 36 áreas y 80 centiáreas. Tomo 1.316, folio 133, finca 8.813.

VALORACION: VEINTIDOS MIL OCHENTA (22.080) PESETAS.

24. Viña en el Gato, de 13 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.316, folio 134, finca 8.814.

VALORACION: SEIS MIL OCHOCIENTAS (6.800) PESETAS.

25. Tierra a La Tabla, de 2 áreas y 80 centiáreas. Tomo 1.316, folio 135, finca 8.815.

VALORACION: MIL SEISCIENTAS OCHENTA (1.680) PESETAS.

26. Tierra a Pozanco, de 4 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 136, finca 8.816.

VALORACION: DOS MIL QUINIENTAS VEINTE (2.520) PESETAS.

27. Tierra a Prado Rufin, de 4 áreas y 40 centiáreas. Tomo 1.316, folio 137, finca 8.817.

VALORACION: DOS MIL SEISCIENTAS CUARENTA (2.640) PESETAS.

28. Viña a Hoyadas Chucas de 7 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 138, finca 8.818.

VALORACION: CUATRO MIL TRESCIENTAS VEINTE (4.320) PESETAS.

29. Tierra a Pozanco, de 24 áreas. Tomo 1.316, folio 139, finca 8.819.

VALORACION: CATORCE MIL CUATROCIENTAS (14.400) PESETAS.

30. Tierra al Prado Fuentes, de 16 áreas y 80 centiáreas. Tomo 1.316, folio 140, finca 8.820.

VALORACION: DIEZ MIL OCHENTA (10.080) PESETAS.

31. Tierra al Vivero, de 25 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 141, finca 8.821.

VALORACION: VEINTIUNA MIL CIENTO VEINTE (21.120) PESETAS.

32. Viña al Pico, de 16 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 142, finca 8.822.

VALORACION: NUEVE MIL SETECIENTAS VEINTE (9.720) PESETAS.

33. Tierra en el Manzanillo, de 10 áreas. Tomo 1.316, folio 143, finca 8.823.

VALORACION: SEIS MIL (6.000) PESETAS.

34. Viña al Concejo, de 10 áreas. Tomo 1.316, folio 144, finca 8.824.

VALORACION: CINCO MIL (5.000) PESETAS.

35. Pinar a Casasola, de 19 áreas. Tomo 1.316, folio 145, finca 8.825.

VALORACION: QUINCE MIL DOSCIENTAS (15.200) PESETAS.

36. Pinar a Fuente Mauricio, de 33 áreas. Tomo 1.316, folio 146, finca 8.826.

VALORACION: VEINTISEIS MIL CUATROCIENTAS (26.400) PESETAS.

37. Pinar a Prado Fuentes, de 19 áreas. Tomo 1.316, folio 147, finca 8.827.

VALORACION: QUINCE MIL DOSCIENTAS (15.200) PESETAS.

38. Tierra a Nava de Hontalbilla, de 7 áreas y 20 centiáreas. Tomo 1.316, folio 148, finca 8.828.

VALORACION: CUATRO MIL TRESCIENTAS VEINTE (4.320) PESETAS.

39. Pinar en el Tiemblo de 9 áreas. Tomo 1.316, folio 149, finca 8.829.

VALORACION: SIETE MIL DOSCIENTAS (7.200) PESETAS.

40. Tierra a la Nava, de 5 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.316, folio 150, finca 8.830.

VALORACION: TRES MIL TRESCIENTAS SESENTA (3.360) PESETAS.

41. Tierra a Uvares, de 21 áreas. Tomo 1.316, folio 151, finca 8.831.

VALORACION: DOCE MIL SEISCIENTAS (12.600) PESETAS.

42. Tierra al Toconal, de 19 áreas, tomo 1.316, folio 152, finca 8.832.

VALORACION: ONCE MIL CUATROCIENTAS (11.400) PESETAS.

43. Tierra a Las Canteras, de 15 áreas. Tomo 1.316, folio 153, finca 8.833.

VALORACION: NUEVE MIL (9.000) PESETAS.

44. Tierra al Pirón, de 1 áreas y 60 centiáreas. Tomo 1.316, folio 154, finca 8.834.

VALORACION: NUEVE MIL SEISCIENTAS (9.600) PESETAS.

45. Tierra al Pirón, de 2 áreas y 80 centiáreas. Tomo 1.316, folio 155, finca 8.835.

VALORACION: MIL SEISCIENTAS OCHENTA (1.680) PESETAS.

46. Tierra a La Nava, de 11 áreas. Tomo 1.316, folio 156, finca 8.836.

VALORACION: SEIS MIL SEISCIENTAS (6.600) PESETAS.

47. Casa en la calle Real de Hontalbilla, n.º 67. Consiste de planta baja, dos viviendas en planta alta y corral. Ocupa una superficie de 90 m2, de los que 72 m2 corresponden a la casa y el resto al corral. Tomo 1.316, folio 157, finca 8.837.

VALORACION: QUINIENTAS SETENTA Y SEIS MIL (576.000) PESETAS.

La subasta tendrá lugar en este Juzgado, el próximo día VEINTINUEVE DE JULIO, a las DOCE horas de su mañana en estas condiciones:

1.ª Las referidas fincas salen a pública subasta a instancia de la parte actora sin suplir previamente la falta de títulos de propiedad.

2.ª Para tomar parte en el remate deberán consignar los licitadores previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso, el veinte por ciento de la tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos.

3.ª No se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del tipo de tasación indicado, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero.

Se hace constar que los autos y certificaciones del Registro están de manifiesto en la Secretaría del Juzgado. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas, gravámenes anteriores y las preferentes al crédito de la actora, si las hubiere, continuarán subsistentes, y que el rematante los acepta y queda subrogado en los mismos sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Que para el remate en SEGUNDA SUBASTA, caso de no existir licitadores en la primera se señala el próximo día VEINTINUEVE DE SEPTIEMBRE, a las DOCE HORAS, con la rebaja del veinticinco por ciento del que sirvió de base a la primera subasta. Que para el remate en TERCERA SUBASTA, caso de no existir licitadores en la segunda, se señala el próximo día VEINTINUEVE DE OCTUBRE a las DOCE HORAS de su mañana sin sujeción tipo, debiéndose consignar el veinte por ciento del que sirvió de base a la segunda subasta, manteniéndose en lo demás, para ambas, las condiciones de la primera subasta.

Da lo en Segovia a veintiocho de mayo de mil novecientos ochenta y seis.

EL SECRETARIO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso, céntrico, temporada verano. Teléfono 433880.

ALQUILO casa y piso amueblado para meses verano. Teléfono 424599.

TRASPASOS

TIENDA de papelería - juguetería. Teléfono 430960.

COMPRAS

NAVE o solar 500 m2, Polígono «El Cerro». Teléf. 983-611103.

ANTIGÜEDADES: muebles, cuadros, relojes, monedas, armas. Sr. Herrero. Teléfono 160009.

GANADOS

VENDO cuarenta terneros en charolés. El Espinar, 181337. Madrid, 4468230.

VENDO dos vacas domadas del segundo y dos añejas cubiertas. Eusebio Gil. Matabuena.

TRABAJO

SE NECESITA chica para cuidar niños, período vacaciones. Responsable, preferible mayor de 20 años. Llamar de 4,30 a 6, teléfono 432587.

SE NECESITAN oficiales de 1.ª y 2.ª pintores. Teléfono 420398.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

AIRE-SOL: Agente oficial n.º 772. Pisos, solares, etc. Teléfono 433517.

VARIOS

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

!!!POR SOLO 5.000 pesetas al mes le amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

!!!COMPRE todos los muebles que necesite y pague poco a poco!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

VEHICULOS

VENDO R-6, barato. Teléfono 425043.

SE VENDE Renault-7 TL, buen precio. Teléfono 425908.

VENDO Citroen GS-Club, buen estado. 100.000 pesetas. Teléfono 428505.

OCASION: Land Rover 88 y 109 reparados. Seat 131-1600 seminuevo. Chrysler 180 diesel-gasolina. J. Horcajo, S. A. Ctra. Soria. 432261.

COSECHADORAS usadas Laverta 100 y 120 R. 4,80; Brand 504 y 505, 4,20; Claas Cónsul 3,60; IASA 3,60, Super Bizón 4,20 metros. Varias marcas más. Precios interesantísimos. Hijo de Pedro Manrique. Teléfono 975-300014. Almazán (Soria).

COSECHADORAS nuevas IASA, cortes 2,50 a 5,50 metros, la más barata del mercado con gran diferencia de precios de hasta 3.000.000 de pesetas sobre cualquier marca acogida al crédito agrícola. Pagamos los cambios a precio de oportunidad. Hijo Sucesor de Pedro Manrique. Teléfono 975-300014. Almazán (Soria).

TRACTOR agrícola con pala, con 3.700 horas y aperos; Land Rover camioneta, SG-0455-D. Teléfono 471506.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

VENDO piso en Calvo Sotelo. Teléfono 432087.

AZULEJOS Tabanera, exposición y venta José Zorrilla, 50 y Ctra. Arévalo Km. 2. Teléfono 420826.

!!!POR SOLO 2.900 pesetas al mes!!!, puede ser suyo un estudio dormitorio, salón comedor, confortable tresillo o cuarto de estar. Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

PISOS 3 dormitorios, céntricos. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

!!!LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

SE VENDEN chimeneas francesas (piedra de granito). Teléfono 430624.

!!!TRESILLOS, muchos tresillos!!! Facilidades de pago. Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

VENDO molino con mezcladora. Para tratar en Cantimpalos, teléfono 496122.

MOTORES riego Campeón a gasolina. Repuestos, reparaciones. Torres. Independencia, 15.

MOTOBOMBAS Campeón, Issa y Arkos. Repuestos, reparaciones. Torres. Independencia, 15.

MOSTRADOR bar, aspiradores, ventiladores, molino café, balanza Berkel, mesa cocina acero, cocina carbón, 12 sillas, etc. Teléfono 426520.

EDICTO

DON ALFONSO PEÑA DE PABLO, Magistrado - Juez de Primera Instancia del número 1 de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria n.º 380/83, instado por el Procurador D.ª Dolores Bas Martínez de Pisón, en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por tercera vez, sin sujeción a tipo, por lotes, las fincas hipotecadas que se describen a continuación, sitas en la Urbanización Parque Residencial Sierra de Guadarrama, en término municipal de El Espinar (Segovia):

Lote n.º 1

— Vivienda n.º 1, en la parcela dieciocho; ocupa una superficie de 79,12 metros cuadrados, teniendo en parte posterior un terreno de uso privativo dedicado a jardín, de 115,88 metros cuadrados, que totalizan 195 metros cuadrados. Consta de estar-comedor, cocina, aseo, cuarto para caldera de calefacción, despensa y caja de escalera en planta baja; y tres dormitorios, distribuidor y cuarto de baño en planta alta, sumando toda la superficie útil 88,40 metros cuadrados; cuenta también con un porche anterior de 18 metros cuadrados, otro posterior de 6 metros cuadrados, y una terraza de 3 metros cuadrados. Linda: frente, acceso de vehículos; izquierda, entrando, vivienda dos; derecha, zona verde común, y fondo, zona verde común. Su cuota en los elementos comunes es de 12,5 por 100. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al tomo 2911, libro 141, folio 73, finca 10.812.

Tipo para subasta: LIBRE.

Lote n.º 2

— Vivienda n.º 4, en la parcela dieciocho; tiene la misma situación, composición, superficies y cuota que la vivienda n.º 1 de esta misma parcela. Linda: frente, acceso de vehículos; izquierda, entrando, vivienda cinco; derecha, vivienda tres, y fondo, zona verde común. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al tomo 2911, libro 141, folio 85, finca 10.815.

Tipo para subasta: LIBRE.

Lote n.º 3

— Vivienda n.º 5, en la parcela dieciocho; tiene

la misma situación, composición, superficies y cuota que la vivienda n.º 1 de esta misma parcela. Linda: frente, acceso de vehículos; izquierda, entrando, vivienda seis; derecha, vivienda cuatro, y fondo, zona verde común. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al tomo 2911, libro 141, folio 89, finca 10.816.

Tipo para subasta: LIBRE.

Lote n.º 4

— Vivienda n.º 8, en la parcela dieciocho; tiene la misma situación, composición, superficies y cuota que la vivienda n.º 1 de esta misma parcela. Linda: frente acceso de vehículos; izquierda, entrando, zona verde común; derecha, vivienda siete, y fondo, zona verde común. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al tomo 2911, libro 141, folio 101, finca 10.819.

Tipo para subasta: LIBRE.

Fecha y condiciones de la subasta:

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, número 28 -Palacio de Justicia-, el día VEINTIOCHO DE JULIO PROXIMO, y hora de las DIEZ de su mañana.

Las referidas fincas salen a pública subasta sin sujeción a tipo, pudiéndose hacer posturas con la calidad de ceder el remate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, la cantidad de ciento cincuenta mil pesetas, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella.

Los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a veintisiete de mayo de mil novecientos ochenta y seis.

EL SECRETARIO



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

C.E.E.

Nuevo impulso a la política de protección de los consumidores

La Haya (Holanda).—La política de la Comisión Europea sobre la necesidad de una amplia legislación que proteja los derechos de los consumidores, ha recibido un nuevo impulso en los debates de la segunda conferencia sobre la seguridad de los productos de consumo, que concluyó ayer en la capital holandesa.

Un portavoz de la Comisión Europea explicó que «tras esta conferencia la mayor parte de los países están a favor de una legislación-marco en materia de protección a los consumidores».

Durante dos jornadas de debatieron en la conferencia la aplicación de un programa de asistencia mutua entre las administraciones de los doce países comunitarios, en materia de seguridad en productos de consumo.

Se estudiaron, además, los aspectos de la participación de los consumidores.—Efe

T.V.E.

El debate González - Fraga se decidirá la próxima semana

Madrid.—Guillermo Galeote, del PSOE, y Rogelio Baón, de AP, celebrarán la próxima semana una reunión para discutir sobre la posibilidad de un debate televisivo entre Felipe González y Manuel Fraga antes de que finalice la campaña electoral, según dijeron fuentes de Coalición Popular.

La entrevista fue desmentida por un portavoz de la oficina electoral del PSOE, que confirmó, sin embargo, un contacto telefónico, ayer, entre ambos políticos.

Las fuentes de Coalición Popular añadieron que, por la mañana, Baón llamó por teléfono a Galeote, a su despacho de la sede del comité de campaña del PSOE, para saber si existía ya una respuesta socialista a la oferta de Fraga para celebrar un debate con el presidente del Gobierno.

Galeote, ausente en esos momentos de su despacho, telefonó posteriormente a Baón, con-

versación en la que se acordó la celebración de la entrevista en los primeros días de la próxima semana.

Otras fuentes socialistas no descartaron la posibilidad de que, en lugar del encuentro, la próxima semana pueda haber otro contacto telefónico.

Dimitió el director de «La Revista»

El periodista Jaime Peñafiel ha presentado su dimisión como director de «La Revista», por discrepancias con la gestión empresarial y después de veinte meses como director de la publicación. Tiempo en el que el semanario, ha logrado un índice de difusión media de 238.000 ejemplares según el último control de OJD realizado en el pasado mes de abril.



ISRAEL.
PROTESTA ORTODOXA

Tel Aviv (Israel). — Una joven israelí se apoya en una valla publicitaria junto a una parada de autobús en la que se anuncia un traje de baño mientras otros israelíes esperan sentados la llegada del autobús. Los judíos ultra-ortodoxos de Israel han declarado la guerra a estos anuncios por considerarlos «indecentes» y han puesto en marcha una campaña de manifestaciones para que sean retirados.

(Foto: EFE-REUTER)

Garrigues:

LA CAMPAÑA ELECTORAL SE ESTA DESARROLLANDO BAJO DOS GRANDES MIEDOS

Soria.— El presidente del Partido Reformista Democrático (PRD), Antonio Garrigues Walker, ha dicho hoy en Soria que la campaña electoral se está desarrollando bajo dos grandes miedos protagonizados por el PSOE y la Coalición Popular.

Garrigues Walker tuvo hoy un encuentro con los informadores antes de pronunciar una conferencia sobre «Los Principios Programáticos del Reformismo Progresista».

Estos dos grandes miedos, según Garrigues, son «el de la

Coalición Popular a convertirse en una fuerza testimonial si no llega a cubrir su techo e incluso si lo reduce, que es lo más previsible».

El otro gran miedo es el del PSOE a no lograr una mayoría absoluta en el Parlamento tras las elecciones generales, según explicó el Presidente del «PRD».

«Está claro que después del próximo día 22 vamos a tener un nuevo mapa político, distinto del actual —añadió Garrigues— y sobre, esa base estamos operando y creciendo: por un lado a causa del desplome de Coalición Popular y por otro al desgaste del PSOE».

Sobre la escasa asistencia de público a los mítines y actos políticos que se están celebrando en Soria, Antonio Garrigues añadió que esto se debe a que «la credibilidad de la clase política es baja, y de eso tiene la culpa los autores del bipartidismo, que nos han llevado a una política que aburre a las ovejas». —Efe.

El Papa:

Defender el medio ambiente es defender la paz

Ciudad del Vaticano.—Con motivo de la Jornada Mundial del Medio Ambiente que hoy se celebra, ayer, el Papa dijo a los cinco mil peregrinos presentes en San Pedro que «la protección del ambiente es también una cuestión ética».

Defender el medio ambiente —terminó diciendo— es favorecer el camino de la paz, que es un bien fundamental para el hombre de hoy y el de siempre.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL PRESIDENTE DE LA C.E.E., José María Cuevas, presentará hoy un documento que establece la posición empresarial ante las elecciones del 22 de junio, aprobado ayer por sus órganos directivos.

EL PROFESOR JOSE LUIS PINILLOS, catedrático de Psicología y premio Príncipe de Asturias 1986, de Ciencias Sociales, afirma que «hay más drogadictos, porque hay más droga, por lo que es imprescindible cortar las redes de tráfico».

CERCA DE 3.500 SOLDADOS, la mayoría de ellos pertenecientes a la Brigada Paracaidista, con base en Alcalá de Henares, participan en las maniobras militares «Covaleda-86», que se celebran en zonas de las provincias de Soria y Burgos.

EL CONJUNTO DE LOS EMBALSES contaba ayer con un total de 27.235 hectómetros cúbicos de agua embalsada, lo que representa el 65 por ciento de su capacidad.

EXTRANJERO

EL FRENTE POLISARIO ha dado muerte a 20 militares marroquíes, en el curso de una serie de operaciones efectuadas el martes pasado en la región de Farsia, en el Sahara Occidental, anuncia hoy un comunicado saharauí.

EL EXPRIMER MINISTRO italiano Mariano Rumor, presidió en Lisboa la apertura del Congreso de la Internacional Demócrata Cristiana (IDC). Durante tres días más de 100 personalidades de la democracia cristiana mundial estarán presentes en el Congreso.

Nuevo procedimiento para reducir la obesidad

Madrid.—El procedimiento de reducir la obesidad mediante la limitación transitoria de la capacidad del estómago fue hoy estudiado en el Congreso Mundial de Cirujanos que desde el pasado lunes se desarrolla en Madrid.

Según el estudio del Instituto de Patología Quirúrgica de la Universidad de Génova presentado en el Congreso, de un total de 590 pacientes, la pérdida de peso mediante esta operación fue de un 82 por ciento en el primer año. La mortalidad de esta intervención es de un 2 por ciento, de tal manera que parece ser

por el momento el procedimiento más sano y efectivo para el tratamiento quirúrgico de la obesidad.

Las ventajas de la utilización del láser en cirugía fue otro de los temas desarrollados en la jornada de hoy.

Según se puso de relieve, el láser permite reducir el tiempo global de una operación y la exposición del paciente a la anestesia, lo que significa una recuperación más acelerada del enfermo y una reducción de la mortalidad.—Efe

Para salir adelante

HABLE CON FRAGA



Llame al 459 90 62 para el Programa en General. Al 437 30 13 si desea información sobre el Paro. Al 475 60 12 para los Impuestos, al 460 60 12 para Seguridad y Droga y al 429 49 87 para Pensiones.

(Fuera de Madrid, marque el 91).

COALICION POPULAR
ap Partido Liberal
PDP